

## JEGYZŐKÖNYV

Készült Budapest Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testület **2009. június 17-én 15.00** órakor a Józsefvárosi Önkormányzat Polgármesteri Hivatal **III. em. 300-as** tárgyalójában megtartott **6. rendes** üléséről.

**Jelen vannak:** Benga-Oláh Tibor, Bodor Gergely, dr. Dénes Margit, Falus Péter, dr. Gotthard Gábor, Hantosné Kovács Krisztina, Hárs Gábor, dr. Juharos Róbert, Kaiser József, Kardos-Erdődi Zsolt, Kerekes Pál, Kertészné Bródy Sarolta, Kéri István, dr. Kocsis Máté, Lániczky Lászlóné, Lévai Gábor, Németh Ottó, Pásztor Lászlóné dr., Petrák Lajos, dr. Révész Márta, Soós György, Takács Gábor, Tóth Krisztián, Varga István, Zentai Oszkár  
(összesen: 25 képviselő)

valamint dr. Xantus Judit jegyző, és az osztályvezetők jelenléti ív szerint.

### **Takács Gábor**

Tisztelettel köszöntöm a megjelent képviselőket, a hivatal munkatársait és a vendégeinket. Tisztelt képviselő társaim, mint bizonyára mindenki tudja tegnap volt 20 éve, hogy Nagy Imrét és mártírtársait újra temették, ennek a tegnapi napon volt az évfordulója, kérem szépen, hogy az elhunytak emlékére egyperces néma felállással tisztelegjünk. *(egyperces néma felállás)* A Képviselő-testület 2009. évi 6. rendes ülését mely az SZMSZ 10- 12.§ alapján került összehívásra megnyitom. Távolmaradását bejelentette Csécsei Béla. Megállapítom, hogy jelen van 21 képviselő, a minősített szótöbbséghez 15 egybehangzó szavazat szükséges. Tájékoztatom a Képviselő-testület tagjait, hogy a következő képviselő-testületi ülés 2009. július 2-án csütörtökön 15.00 órakor lesz, mivel a köztisztviselői nap szerdára esik és munkaszüneti nap. Tájékoztatom továbbá a Képviselő-testület tagjait arról is, hogy a meghívó szerinti 2/5-ös előterjesztést, melynek címe **MNP II megvalósítására kötött Megbízási szerződés 2.sz. és a Feladat-ellátási és pénzügyi elszámolás rendjének (FER) 2.sz. módosítása**, előterjesztője visszavonta. Az SZMSZ 18§ 1. bekezdése értelmében tájékoztatom a Képviselő-testületet, hogy 3 sürgősségi indítvány érkezett, amelyeket az alábbi számokon javaslok napirendre venni:

- 2/5. **Európa Belvárosa Program / döntés az Örökségvédelem Projektben üzemeltető partner bevonására**  
▶ (írásbeli előterjesztés, PÓTKÉZBESÍTÉS)  
Előterjesztő: Alföldi György - Rév8 Zrt. vezérigazgató
- 2/6. **Józsefvárosi fejlesztési projektek 2009. évi fedezetbiztosítása**  
▶ (írásbeli előterjesztés, PÓTKÉZBESÍTÉS)  
Előterjesztő: Alföldi György - Rév8 Zrt. vezérigazgató
- 4/4. **Bán Istvánné (VIII. Szigony u. 6.) akadálymentesítési kérelme**  
▶ (írásbeli előterjesztés, PÓTKÉZBESÍTÉS)  
Előterjesztő: Hárs Gábor - képviselő

### **Takács Gábor**

A Képviselő-testület vita nélkül egyszerű szótöbbséggel határoz a sürgősség kérdésében, kérem, most szavazzanak.

**SZAVAZÁSNÁL JELEN VAN 24 KÉPVISELŐ  
A HATÁROZATHOZATALHOZ EGYSZERŰ SZÓTÖBBSÉG SZÜKSÉGES  
HATÁROZAT:**

**241/2009. (VI. 17.)                    24 IGEN            0 NEM            0 TARTÓZKODÁSSAL**

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy indokoltnak látja a sürgősség okát a sürgősségi indítványként beterjesztett alábbi előterjesztéseknél:

- 2/5.            Európa Belvárosa Program / döntés az Örökségvédelem Projektben  
▶            üzemeltető partner bevonására  
(írásbeli előterjesztés, PÓTKÉZBESÍTÉS)  
Előterjesztő: Alföldi György - Rév8 Zrt. vezérigazgató**
  
- 2/6.            Józsefvárosi fejlesztési projektek 2009. évi fedezetbiztosítása  
▶            (írásbeli előterjesztés, PÓTKÉZBESÍTÉS)  
Előterjesztő: Alföldi György - Rév8 Zrt. vezérigazgató**
  
- 4/4.            Bán Istvánné (VIII. Szigony u. 6.) akadálymentesítési kérelme  
▶            (írásbeli előterjesztés, PÓTKÉZBESÍTÉS)  
Előterjesztő: Hárs Gábor - képviselő**

### **Takács Gábor**

24 igennel egyhangúan elfogadtuk. Tisztelt képviselő társaim, mielőtt a napirendi javaslat szavazásáról döntenénk, illetve erről szavaznánk, kérem önöket, hogy az előterjesztő kérésére a 2/2- est azt utolsóként tárgyaljuk, éppen az anyagnak a kiegészítése zajlik. Tehát kérem szépen, hogy az egyszerű szótöbbséges határozatunkban vagy szavazatunkban akkor a 2/2-est a végére értsük, aminek a száma 2/2, csak azt akarom mondani, hogy a 7/5-ös után következne. Egyszerű szótöbbséges szavazás kérem, szavazzunk tehát.

**SZAVAZÁSNÁL JELEN VAN 24 KÉPVISELŐ  
A HATÁROZATHOZATALHOZ EGYSZERŰ SZÓTÖBBSÉG SZÜKSÉGES  
HATÁROZAT:**

**242/2009. (VI. 17.)                    24 IGEN            0 NEM            0 TARTÓZKODÁSSAL**

A Képviselő-testület az alábbi napirendet fogadja el, és úgy dönt, hogy a 2/2-es napirend tárgyalására utolsóként kerül sor:

### **Napirend:**

#### **1. Pénzügyi / költségvetéssel kapcsolatos előterjesztések**

- 1.            A Józsefvárosi Önkormányzat 2009. évi költségvetésről és végrehajtási szabályairól szóló rendelet módosítása  
(írásbeli előterjesztés, PÓTKÉZBESÍTÉS)  
Előterjesztő: Csécsei Béla - polgármester**

2. **CIB Bank Zrt-vel kötött hitelszerződések módosítása**  
(írásbeli előterjesztés)  
Előterjesztő: Csécsei Béla - polgármester
3. **Intézményi karbantartásokra költségvetési fedezet biztosítása**  
(írásbeli előterjesztés)  
Előterjesztő: Dr. Kocsis Máté – alpolgármester

## **2. Corvin Projekttel, városrehabilitációval kapcsolatos előterjesztések**

1. **Corvin Sétány Projekt/Corvin sétány elnevezése a 9/1989 (1990. I. 31.) Főv. Tan. rendelet alapján**  
(írásbeli előterjesztés)  
Előterjesztő: Tatár Tibor - Corvin Sétány Kft. ügyvezetője
2. **Józsefvárosi Önkormányzat és Georosco Kft. között megkötött előszerződés módosítása**  
(írásbeli előterjesztés, HELYSZÍNI KIOSZTÁS)  
Előterjesztő: Alföldi György – Rév8 Zrt. vezérigazgató
3. **„Európa Belvárosa Program” / Együttműködési Megállapodás elfogadása**  
(írásbeli előterjesztés, PÓTKÉZBESÍTÉS)  
Előterjesztő: Alföldi György - Rév8 Zrt. vezérigazgató
4. **„Európa Belvárosa Budapest Program” projektfejlesztési útvonalterv határidőinek módosítása**  
(írásbeli előterjesztés, PÓTKÉZBESÍTÉS)  
Előterjesztő: Alföldi György - Rév8 Zrt. vezérigazgató
5. **Európa Belvárosa Program / döntés az Örökségvédelem Projektben üzemeltető partner bevonására**  
(írásbeli előterjesztés, PÓTKÉZBESÍTÉS)  
Előterjesztő: Alföldi György - Rév8 Zrt. vezérigazgató
6. **Józsefvárosi fejlesztési projektek 2009. évi fedezetbiztosítása**  
(írásbeli előterjesztés, PÓTKÉZBESÍTÉS)  
Előterjesztő: Alföldi György - Rév8 Zrt. vezérigazgató

## **3. Gazdálkodást, Gazdasági Társaságokat érintő előterjesztések**

1. **Javaslat a 7/2009.(II.27.) sz. rendeletben a Józsefvárosi Vagyonkezelő Kft. bonyolításában végzendő lakóház felújítási és bontási munkák címesítésére**  
(írásbeli előterjesztés)  
Előterjesztő: Dr. Morvai Ottó – ügyvezető

2. **Javaslat a Józsefvárosi Társasházi Állapot-felmérési Program bonyolítására**  
(írásbeli előterjesztés)  
Előterjesztő: Dr. Morvai Ottó – ügyvezető
3. **A Budapest, VIII. Üllői út 58. sz. alatti ingatlan helyzetének rendezése**  
(írásbeli előterjesztés)  
Előterjesztő: Csécei Béla – polgármester
4. **Együttműködési megállapodás elfogadása a MÁV Zrt-vel a Józsefvárosi Pályaudvar jövőbeni hasznosítása tárgyában**  
(írásbeli előterjesztés, PÓTKÉZBESÍTÉS)  
Előterjesztő: Csécei Béla – polgármester
5. **A Pollack Mihály téri mélygarázzsal és a felszínhasznosítással kapcsolatos döntések meghozatala**  
(írásbeli előterjesztés)  
Előterjesztő: Dr. Kocsis Máté – alpolgármester
6. **Tulajdonosi döntések meghozatala a Grund Játszótér Kft-vel és a Kisfalu Kft-vel kapcsolatban**  
(írásbeli előterjesztés)  
Előterjesztő: Csécei Béla – polgármester

#### **4. Vagyonkezeléssel, városüzemeltetéssel kapcsolatos előterjesztések**

1. **Javaslat a VHP Nonprofit Kft. által felfüggesztett feladat további ellátására**  
(írásbeli előterjesztés, PÓTKÉZBESÍTÉS)  
Előterjesztő: Csécei Béla – polgármester
2. **Javaslat a Golgota tér köztisztasági problémájának megoldására**  
(írásbeli előterjesztés)  
Előterjesztő: Dr. Kocsis Máté – alpolgármester
3. **Közbeszerzési ajánlati felhívás elfogadása az Önkormányzat törzsvagyonához tartozó, az Önkormányzat közigazgatási területén fekvő várakozási övezetek parkolás üzemeltetési rendszerben való kizárólagos üzemeltetési jogának szolgáltatási koncesszió keretében való átengedése tárgyában**  
(írásbeli előterjesztés, PÓTKÉZBESÍTÉS)  
Előterjesztő: Dr. Juharos Róbert – GKKPEB elnök
4. **Bán Istvánné (VIII. Szigony u. 6.) akadálymentesítési kérelme**  
▶ (írásbeli előterjesztés, PÓTKÉZBESÍTÉS)  
Előterjesztő: Hárs Gábor - képviselő

## 5. Oktatással, közművelődéssel kapcsolatos előterjesztések

1. **Beszámoló az erőszakmentes iskola programról**  
(írásbeli előterjesztés)  
Előterjesztő: Dr. Kocsis Máté – alpolgármester
2. **Molnár Ferenc Magyar-Angol Két Tanítási Nyelvű Általános Iskola pedagógiai programjának fenntartói jóváhagyása**  
(írásbeli előterjesztés)  
Előterjesztő: Dr. Kocsis Máté – alpolgármester
3. **Beszámoló a Roma Kulturális Központtól**  
(írásbeli előterjesztés)  
Előterjesztő: Dr. Kocsis Máté – alpolgármester
4. **Imázskampány Józsefváros Sportjáért**  
(írásbeli előterjesztés, PÓTKÉZBESÍTÉS)  
Előterjesztő: Zentai Oszkár – Ifjúság, Sport és Turizmus Tanácsnok

## 6. Egészségügyi, népjóléti ügyekkel kapcsolatos előterjesztések

1. **Javaslat "Zalabai Gábor díj – A Budapestiek Esélyegyenlőségéért" díjra**  
(írásbeli előterjesztés) **ZÁRT ÜLÉS**  
Előterjesztő: Takács Gábor – alpolgármester
2. **A Józsefvárosi Családsegítő Szolgálat vezetőjének megbízatása**  
(írásbeli előterjesztés) **ZÁRT ÜLÉS**  
Előterjesztő: Takács Gábor – alpolgármester
3. **Javaslat a szociális nyári gyermekétkeztetés lebonyolítására**  
(írásbeli előterjesztés, PÓTKÉZBESÍTÉS)  
Előterjesztő: Takács Gábor – alpolgármester

## 7. Egyéb előterjesztések

1. **Javaslat a Polgármesteri Hivatal szervezeti felépítésének módosítására**  
(írásbeli előterjesztés, PÓTKÉZBESÍTÉS)  
Előterjesztő: Csécsői Béla – polgármester
2. **Javaslat az Okmányiroda és Ügyfélszolgálati Ügyosztály hosszított ügyfélfogadási rendje szerint végzett munka díjazására, fedezet biztosítására**  
(írásbeli előterjesztés)  
Előterjesztő: Dr. Xantus Judit – jegyző

3. **A KEOP 5.3.0/A, Épületenergetikai fejlesztések megújuló energiaforrás hasznosítással c. pályázat beadásához önerő biztosítása**  
(írásbeli előterjesztés)  
Előterjesztő: Dr. Kocsis Máté – alpolgármester
4. **Javaslat Józsefváros városmarketing és turisztikai koncepciójának elkészítésére**  
(írásbeli előterjesztés, PÓTKÉZBESÍTÉS)  
Előterjesztő: Dr. Kocsis Máté – alpolgármester  
Zentai Oszkár – ifjúsági, sport és turizmus tanácsnok
5. **Az Önkormányzat költségvetési szervei módosító alapító okiratainak elfogadása**  
(írásbeli előterjesztés, PÓTKÉZBESÍTÉS)  
Előterjesztő: Csécei Béla – polgármester

## **Tájékoztatók**

**A Testület által megszabott határidőben el nem készült előterjesztések jegyzéke**  
(írásbeli tájékoztató, PÓTKÉZBESÍTÉS)  
Előterjesztő: Dr. Xantus Judit – jegyző

### **Takács Gábor**

24 igennel egyhangúan elfogadta a Testület. És akkor részletezve jönnének a napirendi pontjaink.

### **1. Pénzügyi / költségvetéssel kapcsolatos előterjesztések**

#### **Napirend 1/1. pontja**

**A Józsefvárosi Önkormányzat 2009. évi költségvetésről és végrehajtási szabályairól szóló rendelet módosítása**  
(írásbeli előterjesztés, PÓTKÉZBESÍTÉS)  
Előterjesztő: Csécei Béla – polgármester

### **Takács Gábor**

Ehhez van egy plusz kiegészítés módosítás pótkézbessítéssel. Az előterjesztést az illetékes bizottság megtárgyalta, nem kívánom kiegészíteni. A vitát megnyitom. Kérdések? Nincsenek. Hozzászólások? Nincsenek, a vitát lezárom. A három pontból álló határozat elfogadásához minősített szótöbbség szükséges kérem, most szavazzanak.

**SZAVAZÁSNÁL JELEN VAN 23 KÉPVISELŐ**

**A HATÁROZATHOZATALHOZ MINŐSÍTETT SZÓTÖBBSÉG SZÜKSÉGES**

**HATÁROZAT:**

**243/2009. (VI. 17.)**

**23 IGEN**

**0 NEM**

**0 TARTÓZKODÁSSAL**

1./ A képviselő-testület a 26/2009.(II.25.) számú határozatának 7. pontját hatályon kívül helyezi, a józsefvárosi társasházi állapot felmérési programjának 2009. évben történő folytatása érdekében.

2./ A képviselő-testület a 26/2009.(II.25.) számú határozatának 8. pontját hatályon kívül helyezi, mivel a Polgármesteri Hivatal Okmányiroda és Ügyfélszolgálati Ügyosztály területének bővítése 2009. évben a képviselő-testület a 142/2009.(04.22.) számú határozata alapján hitelből valósulna meg.

3./ A képviselő-testület a 101/2009.(III.18.) számú határozat 7. pontjában foglalt 2.666.784 Ft összeget 2.485.800.-Ft-ra módosítja.

Felelős: polgármester

Határidő: azonnal

### **Takács Gábor**

23 igennel egyhangúan elfogadtuk. Egy rendelet is van, az 59 § -ból álló rendeletet is el kell fogadnunk, természetesen minősített szótöbbséggel és a módosítással együtt. Kérem, akkor tehát minősített szótöbbség, most szavazzunk.

A SZAVAZÁSNÁL JELEN VAN 25 KÉPVISELŐ  
A RENDELETALKOTÁSHOZ MINŐSÍTETT SZÓTÖBBSÉG SZÜKSÉGES

BUDAPEST JÓZSEFVÁROS KÉPVISELŐ-TESTÜLETE 25 IGEN, 0 NEM, 0 TARTÓZKODÁSSAL ELFOGADJA ÉS MEGALKOTJA A BUDAPEST JÓZSEFVÁROS ÖNKORMÁNYZATÁNAK 27/2009. (VI.19.) SZ. RENDELETÉT A JÓZSEFVÁROSI ÖNKORMÁNYZAT 2009. ÉVI KÖLTSÉGVETÉSRŐL ÉS VÉGREHAJTÁSI SZABÁLYAIRÓL SZÓLÓ 7/2009. (II.27.) SZÁMÚ ÖNKORMÁNYZATI RENDELET MÓDOSÍTÁSÁRÓL

### **Takács Gábor**

25 igennel egyhangúan a napirendi pont tárgyalását tehát lezárom. Következik:

#### **Napirend 1/2. pontja**

**CIB Bank Zrt-vel kötött hitelszerződések módosítása**  
(írásbeli előterjesztés)

Előterjesztő: Csécsei Béla – polgármester

### **Takács Gábor**

Az előterjesztést az illetékes bizottság megtárgyalta, nem kívánom kiegészíteni, a vitát megnyitom. Kérdések? Nincsenek. Hozzászólások? Nincsenek, a vitát lezárom. Az elfogadásához minősített szótöbbség szükséges, kérem, szavazzanak.

SZAVAZÁSNÁL JELEN VAN 25 KÉPVISELŐ  
A HATÁROZATHOZATALHOZ MINŐSÍTETT SZÓTÖBBSÉG SZÜKSÉGES  
HATÁROZAT:

244/2009. (VI. 17.)                      25 IGEN              0 NEM                      0 TARTÓZKODÁSSAL

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy

1. a CIB Bank Zrt-vel 2006. december 08-án kötött GAQ-031168, GA-031167 és a GAP-031169. számú hitelszerződésekben meghatározott kamat mértékének emeléséhez nem járul hozzá.
2. hozzájárul ahhoz, hogy a hitelszerződések az alábbiak szerint módosításra kerüljenek
  - a GAQ-031168. sz. Hitelszerződés (MFB-ÖKIF) 6.1.1. pont szerinti 5.869.565,- Ft törlesztő részlet összege 3.636.802,- Ft-ra módosuljon.
  - a GA-031167. sz. Hitelkeret-szerződés Célhittel 8.1. pontban a törlesztő részlet összege 211.654,- Ft.
  - a GAP-031169. sz. Hitelszerződés (Panel-Plusz) 6.1. pont szerinti 1.020.408,- Ft törlesztő részlet összege 587.755,- Ft-ra módosuljon
3. felkéri a polgármestert, hogy a 2. pont szerinti szerződésmódosításokat írja alá.

Felelős: polgármester  
Határidő: azonnal

### **Takács Gábor**

25 igennel egyhangúan elfogadtuk a napirendi pont tárgyalását lezárom. Következik:

### **Napirend 1/3. pontja**

**Intézményi karbantartásokra költségvetési fedezet biztosítása**

(írásbeli előterjesztés)

Előterjesztő: Dr. Kocsis Máté – alpolgármester

### **Takács Gábor**

Az előterjesztést az illetékes bizottság megtárgyalta, előterjesztője dr. Kocsis Máté alpolgármester úr, öné a szó. Nem kívánja kiegészíteni. A vitát megnyitom. Kérdések? Nincsenek. Hozzászólások? Nincsenek, a vitát lezárom. Négy pontból álló határozat van előttünk, minősített szótöbbség szükséges az elfogadásához. Kérem, szavazzanak.

**SZAVAZÁSNÁL JELEN VAN 25 KÉPVISELŐ**

**A HATÁROZATHOZATALHOZ MINŐSÍTETT SZÓTÖBBSÉG SZÜKSÉGES**

**HATÁROZAT:**

**245/2009. (VI. 17.)**

**25 IGEN**

**0 NEM**

**0 TARTÓZKODÁSSAL**

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy

1. a Lakatos Menyhért Általános Iskola és Gimnázium kazánházának javítására az intézményi költségvetésben céljelleggel a bevételi felügyeleti szervek támogatás és kiadás dologi előirányzatának megemelésével 625 e Ft-ot biztosít.
2. a Deák-Diák Általános Iskola ereszcsonna és az alagsori víznyomó vezeték javítására az intézményi költségvetésben céljelleggel a bevételi felügyeleti szervek támogatás és kiadás dologi előirányzatának megemelésével 2.500 e Ft-ot biztosít.
3. az 1-2. pontban meghatározott javítások elvégzése érdekében az Önkormányzat és a Polgármesteri Hivatal kiadás 11107-01 cím oktatási-nevelési intézmények pótlékváltozás többletköltség fedezete működési céltartalék előirányzatát 3.125 e Ft-tal csökkenti és ezzel egyidejűleg a kiadási 11108 cím felügyeleti szervek támogatás előirányzatát megemeli.



Felelős: polgármester  
Határidő: a karbantartások elvégzése azonnal

4. felkéri a polgármestert, hogy a költségvetési rendelet következő módosításánál a határozatban foglaltakat vegye figyelembe.

Felelős: polgármester  
Határidő: 2009. október 15.

### **Takács Gábor**

25 igennel egyhangúlag elfogadtuk. A napirendi pont tárgyalását lezárom. Következik:

## **2. Corvin Projekttel, városrehabilitációval kapcsolatos előterjesztések**

### **Napirend 2/1. pontja**

**Corvin Sétány Projekt/Corvin sétány elnevezése a 9/1989 (1990. I. 31.)**

**Főv. Tan. Rendelet alapján**

(írásbeli előterjesztés)

Előterjesztő: Tatár Tibor – Corvin Sétány Kft. ügyvezetője

### **Takács Gábor**

Az előterjesztést az illetékes bizottságok megtárgyalták. Előterjesztője Tatár Tibor Corvin Sétány Kft. ügyvezetője, nem kívánja kiegészíteni. A vitát megnyitom. Kérdések? Hárs Gábor képviselő úré a szó.

### **Hárs Gábor**

Köszönöm a szót. Tisztelt előterjesztő, lehet, hogy csak az én anyagomban van hiány, de én nem találok a határozati javaslatot.

### **Takács Gábor**

Második oldalon van, legalábbis úgy kéne, hogy legyen. További kérdések? Nincsenek. Hozzászólások? Nincsenek, a vitát lezárom. Egyszerű szótöbbség kell az elfogadásához, kérem, szavazzanak.

**SZAVAZÁSNÁL JELEN VAN 24 KÉPVISELŐ  
A HATÁROZATHOZATALHOZ EGYSZERŰ SZÓTÖBBSÉG SZÜKSÉGES  
HATÁROZAT:**

**246/2009. (VI. 17.)                      24 IGEN            0 NEM            0 TARTÓZKODÁSSAL**

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy

1. a VIII. ker. Futó utca – Nagytemplom utca között elhelyezkedő, 36329. hrsz-ú közterület a Corvin sétány elnevezést kapja.
2. Felkéri a polgármestert, hogy a szükséges intézkedéseket tegye meg.

Felelős: polgármester  
Határidő: az eljárás megindítására: azonnal

**Takács Gábor**

24 igennel egyhangúan elfogadtuk, a napirendi pont tárgyalását lezárom. Következik:

**Napirend 2/3. pontja**

**„Európa Belvárosa Program” / Együttműködési Megállapodás elfogadása**  
(írásbeli előterjesztés, PÓTKÉZBESÍTÉS)

Előterjesztő: Alföldi György – Rév8 Zrt. vezérigazgató

**Takács Gábor**

Az előterjesztést, ahogyan azt kell, az illetékes bizottságok, megtárgyalták és javasolták, hogy mi is tárgyaljuk meg. A vitát megnyitom. Kérdések? Nincsenek. Hozzászólások nincsenek, a vitát lezárom. Itt egy kettő pontból álló határozati javaslat van előttünk, egyszerű szótöbbség szükséges az elfogadásához. Kérem, most szavazzanak.

SZAVAZÁSNÁL JELEN VAN 24 KÉPVISELŐ  
A HATÁROZATHOZATALHOZ EGYSZERŰ SZÓTÖBBSÉG SZÜKSÉGES  
HATÁROZAT:

**247/2009. (VI. 17.)                    22 IGEN            0 NEM            2 TARTÓZKODÁSSAL**

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy

1. elfogadja az előterjesztés mellékletét képező Együttműködési Megállapodást és felkéri a polgármestert a Megállapodás aláírására.

Felelős: polgármester

Határidő: azonnal

2. 2009. július 1. és 2010. december 31. között tartó időszakra Rév8 Zrt. egy fő személyzetet biztosít az Infobox üzemeltetéséhez.

Felelős: Rév8 Zrt.

Határidő: 2009. július 1.

**A 247/2009. (VI. 17.) számú határozat mellékletét a jegyzőkönyv 1. számú melléklete tartalmazza.**

**Takács Gábor**

22 igen, 0 nem, 2 tartózkodással a Képviselő-testület elfogadta. Napirendi pont tárgyalását lezárom. Következik:

**Napirend 2/4. pontja**

**„Európa Belvárosa Budapest Program” projektfejlesztési útvonalterv**  
**határidőinek módosítása**

(írásbeli előterjesztés, PÓTKÉZBESÍTÉS)

Előterjesztő: Alföldi György – Rév8 Zrt. vezérigazgató

**Takács Gábor**

Tájékoztatom önöket arról, hogy az előterjesztést az illetékes bizottság megtárgyalta. A vitát megnyitom. Kérdések? Nincsenek. Hozzászólások? Nincsenek, a vitát lezárom. Egy pontból álló határozati javaslat van előttünk, egyszerű szótöbbség kell az elfogadásához. Kérem, szavazzanak.

**SZAVAZÁSNÁL JELEN VAN 24 KÉPVISELŐ  
A HATÁROZATHOZATALHOZ EGYSZERŰ SZÓTÖBBSÉG SZÜKSÉGES  
HATÁROZAT:**

**248/2009. (VI. 17.)                    22 IGEN            0 NEM            2 TARTÓZKODÁSSAL**

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy elfogadja jelen előterjesztés mellékleteként szereplő módosított Projektfejlesztési útvonaltervet és felkéri a polgármestert annak aláírására.

Felelős: polgármester  
Határidő: azonnal

**A 248/2009. (VI. 17.) számú határozat mellékletét a jegyzőkönyv 2. számú melléklete tartalmazza.**

**Takács Gábor**

22 igen, 0 nem, 2 tartózkodással a Testület elfogadta. A napirendi pont tárgyalását lezárom. Következik:

**Napirend 2/5. pontja**

- ▶ **Európa Belvárosa Program / döntés az Örökségvédelem Projektben üzemeltető partner bevonására**  
(írásbeli előterjesztés, PÓTKÉZBESÍTÉS)  
Előterjesztő: Alföldi György - Rév8 Zrt. vezérigazgató

**Takács Gábor**

Bizottság nem tárgyalta, előterjesztője Alföldi György vezérigazgató úr, öné a szó. Nem kívánja kiegészíteni, a vitát megnyitom. Kérdések? Nincsenek. Hozzászólások? Nincsenek, a vitát lezárom. Egyszerű szótöbbség kell az elfogadáshoz, kérem, szavazzanak.

**SZAVAZÁSNÁL JELEN VAN 23 KÉPVISELŐ  
A HATÁROZATHOZATALHOZ EGYSZERŰ SZÓTÖBBSÉG SZÜKSÉGES  
HATÁROZAT:**

**249/2009. (VI. 17.)                    21 IGEN            0 NEM            2 TARTÓZKODÁSSAL**

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy:

1. felkéri a polgármestert, hogy tegyen javaslatot a „Budapest Európa Belvárosa Kulturális-gazdaság Fejlesztési Program, Józsefváros Palotanegyed” Örökségvédelem projekt üzemeltető partnerre/ekre vonatkozóan, és nyújtsa be javaslatait a Képviselő-testület 2009. júliusi rendes ülésére. A partnerekkel kialakításra kerülő együttműködés során az alábbi szempontokat szükséges figyelembe venni:

- Nonprofit szervezeti keretek
- Legalább két éves releváns tapasztalat, kulturális intézmény működtetésében, üzemeltetésében
- Az Örökségvédelem projekt keretében meghatározott funkciók maradéktalan működtetése, biztosítása (együtműködési megállapodás keretében)
- Program- és Költségterv az Európa Belvárosa Program pályázati határidejének betartásával
- A funkciók biztosításának, az események költségeinek, az épület fenntartásának, üzemeltetésének vállalása a projekt megvalósulását követő legalább 5 éves időtartamra
- Garanciák vállalása a funkciók biztosítására
- Az épület építési engedélyezési és kivitelezési terveinek elkészítésében való közreműködés, tekintettel a pályázat határidejének betartására, legkésőbb 2009. 07. 31-ig

Felelős: polgármester  
 Határidő: a Képviselő-testület 2009. júliusi rendes ülése

**Takács Gábor**

21 igen, 0 nem, 2 tartózkodással elfogadta a Testület. Kaiser József, ügyrend.

**Kaiser József**

Elnök úr, kérem a vita megnyitását újra.

**Takács Gábor**

Egyszerű szótöbbséges szavazás kell ennek az elfogadásához, szavazzunk.

SZAVAZÁSNÁL JELEN VAN 21 KÉPVISELŐ  
 A HATÁROZATHOZATALHOZ EGYSZERŰ SZÓTÖBBSÉG SZÜKSÉGES  
 HATÁROZAT:

**250/2009. (VI. 17.)                      21 IGEN      0 NEM                      0 TARTÓZKODÁSSAL**

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy elfogadja Kaiser József ügyrendi indítványát a vita újbóli megnyitására.

**Takács Gábor**

21 igennel egyhangúan elfogadjuk.

**Kaiser József**

Nem kívánok hozzászólni.

**Takács Gábor**

Köszönöm szépen, akkor lezárom a napirendi pont tárgyalását. Következik:

## **Napirend 2/6. pontja**

- ▶ **Józsefvárosi fejlesztési projektek 2009. évi fedezetbiztosítása**  
(írásbeli előterjesztés, PÓTKÉZBESÍTÉS)  
Előterjesztő: Alföldi György - Rév8 Zrt. vezérigazgató

### **Takács Gábor**

Az előterjesztést az illetékes bizottság megtárgyalta, előterjesztője Alföldi vezérigazgató úr, öné a szó.

### **Alföldi György**

Nem kívánom kiegészíteni.

### **Takács Gábor**

Köszönöm szépen, nem kívánja kiegészíteni, a vitát megnyitom. Kérdések? Nincsenek. Hozzászólások? Jó, van itt egy olyan kis hiba, hogy a határozati javaslat első pontjában a határidő az azonnal, ez maradt ki az előterjesztésből, kérem, hogy majd a szavazásnál ekként értelmezzék. Tehát, akkor a napirendi pont tárgyalását, mivel nincs hozzászólás, lezárom. 5 pontból álló határozati javaslat van előttünk azzal a kiegészítéssel, amit az előbb elmondtam, egyszerű szótöbbség kérem, szavazzanak.

**SZAVAZÁSNÁL JELEN VAN 24 KÉPVISELŐ  
A HATÁROZATHOZATALHOZ EGYSZERŰ SZÓTÖBBSÉG SZÜKSÉGES  
HATÁROZAT:**

**251/2009. (VI. 17.)                      21 IGEN            0 NEM            3 TARTÓZKODÁSSAL**

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy

1. a 2009. évi Józsefvárosi fejlesztések megvalósítása érdekében a Horánszky utca közterület rekonstrukció tervezésére 6 250 000 Forintot, a Tavaszmező utca közterület rekonstrukció tervezésére 3 750 000 Forintot biztosít.

Felelős:            a tervek elkészítéséért Rév8 Zrt. vezérigazgató  
Határidő:            azonnal

2. a 11605 címen belül az Európa Belvárosa Projekt zárolt előirányzatából 6.250 e Ft-ot, a város és település-rehabilitációs zárolt előirányzatból 3.750 e Ft-ot felold, és egyben címesít az 1. számú pontban meghatározott közterület rekonstrukció címén.
3. amennyiben a Képviselő-testület 142/2009. (IV.22.) számú határozatában 2009. évre meghatározott projektekre, fejlesztésekre javasolt hitel felvételére nem kerül sor, akkor a 2. pontban meghatározott összegekre a költségvetési fedezetek pontos meghatározása (költségvetésen belüli előirányzatok törlésével, átcsoportosítással) miatt vissza kell térni.
4. felkéri a polgármestert, hogy a költségvetés következő módosításánál a határozat 2. pontjában foglaltakat vegye figyelembe.

Felelős:            polgármester

Határidő: 2009. szeptember 30.

5. felkéri a polgármestert, hogy a határozat 3. pontjában foglaltakra az előterjesztést legkésőbb 2009. október 31-ig terjessze be a Képviselő-testület elé.

Felelős: polgármester  
Határidő: 2009. október 31.

**Takács Gábor**

21 igen, 0 nem, 3 tartózkodással a Testület elfogadta, napirendi pont tárgyalását lezárom.  
Következik:

### **3. Gazdálkodást, Gazdasági Társaságokat érintő előterjesztések**

#### **Napirend 3/1. pontja**

**Javaslat a 7/2009.(II.27.) sz. rendeletben a Józsefvárosi Vagyonkezelő Kft. bonyolításában végzendő lakóház felújítási és bontási munkák címesítésére**

(írásbeli előterjesztés)

Előterjesztő: Dr. Morvai Ottó - ügyvezető

**Takács Gábor**

Az előterjesztést az illetékes bizottság megtárgyalta. Előterjesztője Dr. Morvai Ottó ügyvezető igazgató úr, öné a szó.

**Dr. Morvai Ottó**

Köszönöm elnök úr, nem szeretném kiegészíteni.

**Takács Gábor**

Nem kívánja kiegészíteni, köszönöm szépen, a vitát megnyitom. Kérdések? Nincsenek. Hozzászólások? Nekem lenne egy módosító indítványom, ha meg tetszenek engedni, felolvasom. Én szeretném, ha a határozati javaslat az alábbi ponttal egészülne ki: 9. pont: „az Önkormányzat költségeinek csökkentése érdekében a JVK Kft. vizsgálja meg az 1-6. pontban foglaltak, továbbá minden további önkormányzati tulajdont érintő felújítási veszély elhárítási munka esetében az elérhető fővárosi pályázati források igénybevételének lehetőségét, és erről a 8. pontban jelzett közbeszerzési eljárás lezárását megelőzően tájékoztassa a Képviselő testületet.” És szeretném kérdezni, hogy befogadja-e az előterjesztő. Befogadja az előterjesztő, tehát, akkor kiegészülne ezzel a 9. ponttal az előterjesztés. Köszönöm szépen. Ha nincs egyéb hozzászólás, akkor a vitát lezárom. Egy 9 pontból álló határozati javaslat sor van előttünk, minősített szótöbbséggel, kérem szépen, most szavazzanak.

**SZAVAZÁSNÁL JELEN VAN 24 KÉPVISELŐ**

**A HATÁROZATHOZATALHOZ MINŐSÍTETT SZÓTÖBBSÉG SZÜKSÉGES**

**HATÁROZAT:**

**252/2009. (VI. 17.)**

**24 IGEN**

**0 NEM**

**0 TARTÓZKODÁSSAL**

Képviselő-testület úgy dönt, hogy:

1. a Bp., VIII. Kisstáció u. 11. , Karácsony S. u. 1., Koszorú u. 26. Kőrös u. 4/B., Magdolna u. 24. szám alatti önkormányzati tulajdonú épületeket lebontja.
2. az Önkormányzat és a Polgármesteri Hivatal kiadási 11601-02 cím felújítási előirányzatán belül a lakóházak felújítása bonyolítási díjjal együtt előirányzatát 55.200 e Ft-tal csökkenti és ezzel egyidejűleg ugyan ezen cím dologi előirányzatát 55.200 e Ft-tal megemeli - Kisstáció u. 11. számú épület 2.000 e Ft, Karácsony Sándor u. 1. számú épület 6.600 e Ft, Koszorú u. 26. számú épület 9.300 e Ft, Kőrös u. 4./b. számú épület 12.000 e Ft, Magdolna u. 24.számú épület 25.300 e Ft – épületek bontása címén.
3. az Önkormányzat és a Polgármesteri Hivatal kiadási 11601-02 cím felújítási előirányzatán belül a lakóházak felújítása előirányzatát 27.300 e Ft-tal csökkenti bontásra kerülő lakóházak lakóinak kihelyezése címén.
4. az Önkormányzat és a Polgármesteri Hivatal kiadási 11601-02 cím felújítási előirányzatán belül a az intézményi lés lakóház életveszély elhárítás, gázvezetékcsere előirányzatát 10.800 e Ft-tal csökkenti bontásra kerülő lakóházak lakóinak kihelyezése címén.
5. az Önkormányzat és a Polgármesteri Hivatal kiadási 11501 cím felhalmozásra átadott pénzeszköz előirányzatát 38.100 e Ft-tal megemeli – Koszorú u. 26. számú épület 15.000 e Ft, Magdolna u. 24. számú épület 23.100 e Ft – bontásra kerülő lakóépületek lakóinak kihelyezése pénzbeli megváltása címén.
6. az Önkormányzat és a Polgármesteri Hivatal kiadási 11601-02 cím felújítási előirányzatán belül a lakóházak felújításának címjegyzékét az alábbiakban határozza meg:
  - Magdolna u. 12. épületszerkezet, főlépcső felújítás tervezéssel 1.500 e Ft
  - MÁV Telep gépészeti tervezés 1.000 e Ft.

felkéri a polgármestert, hogy a költségvetés következő módosításánál a határozatban foglaltakat vegye figyelembe.

Felelős: polgármester  
Határidő: június 30.

7. felkéri a polgármestert, hogy a bérlők kihelyezésére, valamint az épület bontására a szükséges intézkedéseket tegye meg.

Felelős: polgármester  
Határidő: azonnal

8. a határozatban foglaltak megvalósulása érdekében a beszerzési, illetve a közbeszerzési eljárás megindítható.

Felelős: JVK Kft.  
Határidő: azonnal

9. az önkormányzat költségeinek csökkentése érdekében a JVK Kft. vizsgálja meg az 1-6. pontban foglaltak, továbbá minden további önkormányzati tulajdont érintő felújítási, veszélyelhárítási munka esetében az elérhető fővárosi pályázati források igénybevételeinek lehetőségét, és erről – a 8. pontban jelzett közbeszerzési eljárás lezárását megelőzően – tájékoztassa a Képviselő-testületet.

Felelős: JVK Kft.

Határidő: azonnal

### **Takács Gábor**

24 igennel egyhangúan elfogadtuk, a napirendi pont tárgyalását lezárom. Következik:

### **Napirend 3/2. pontja**

#### **Javaslat a Józsefvárosi Társasházi Állapot-felmérési Program bonyolítására**

(írásbeli előterjesztés)

Előterjesztő: Dr. Morvai Ottó - ügyvezető

### **Takács Gábor**

Az előterjesztést az illetékes bizottság megtárgyalta. Előterjesztője dr. Morvai Ottó ügyvezető igazgató, öné a szó, igazgató úr.

### **Dr. Morvai Ottó**

Köszönöm a szót, elnök úr, ki szeretném egészíteni a határozati javaslat kettes pontját azzal, hogy: „felkéri a JVK ügyvezetőjét, hogy a szerződés tervezetét terjessze a GKKPEB elé.

### **Takács Gábor**

Köszönöm szépen, a vitát megnyitom. Kérdések? Nincsenek. Hozzászólások? Megint lenne nekem egy módosító javaslatom vagy a frakciónknak egy módosító javaslata. Úgy nézne ki, hogy az egyes, a határozati javaslat bevezető mondata az alábbi szövegre módosulna: „A Képviselő-testület úgy dönt, hogy”, 3. pont: „minden vizsgálaton átesett 20 ház után jelentést kér az eddigi felmérések eredményéről, figyelemmel a vizsgálat során feltárt esetleges veszély-elhárítási kötelezettség költségvetési vonzatára.” Be tudja ezt fogadni az előterjesztő? Húsz házanként minden huszadik ház után. Első alkalommal 2009. július 15., felelős JVK Kft. Jó így?

### **Dr. Morvai Ottó**

Nem fog lezajlani addig, ezt ki kell írunk közbeszerzésre. Július 15.-ig nem lesz kiírva, szeptember legyen. Nem lesz addig közbeszerzés lefolytatva.

### **Takács Gábor**

Jó, legyen a szeptemberi első ülés. Ezt így el tetszik tudni fogadni? Akkor legfeljebb módosítjuk. Jó, köszönöm, tehát az előterjesztő el tudja fogadni. Egyéb hozzászólás nincs, akkor a vitát lezárom. Egyszerű szótöbbség kell az említett módosításokkal is az elfogadáshoz. Kérem, szavazzanak.



SZAVAZÁSNÁL JELEN VAN 24 KÉPVISELŐ  
A HATÁROZATHOZATALHOZ EGYSZERŰ SZÓTÖBBSÉG SZÜKSÉGES  
HATÁROZAT:

253/2009. (VI. 17.)                      21 IGEN            0 NEM            3 TARTÓZKODÁSSAL

A Képviselő – testület úgy dönt, hogy

1.)  
jóváhagyja, hogy a Józsefvárosi Vagyonkezelő Kft. által összeállított dokumentáció alapján a Gazdálkodási, Kerületfejlesztési, Költségvetési és Pénzügyi Ellenőrző Bizottság a Budapest VIII. kerületi Társasházak állapotfelmérésére közbeszerzési eljárást az Önkormányzat 2009. évi költségvetésében biztosított 15 millió forint összeghatárig lefolytassa.  
Felkéri a Józsefvárosi Vagyonkezelő Kft-t, hogy a közbeszerzési pályázaton nyertes pályázóval a megbízási szerződést megkösse.

Felelős JVK. Kft.  
Határidő: azonnal

2.)  
A Budapest VIII kerületi Társasházak állapotfelmérésének lebonyolítására a JVK. Kft részére bruttó 713.000,- Ft bonyolítási díjat jóváhagyja. Felkéri a JKV Kft. ügyvezetőjét, hogy a szerződés tervezetet terjessze a Gazdasági, Kerületfejlesztési, Költségvetési és Pénzügyi Ellenőrző Bizottság elé. Felkéri a polgármestert, hogy a Budapest VIII. kerületi Társasházak állapotfelmérésének bonyolítására a megbízási szerződést a JVK. Kft-vel kösse meg.

Felelős: polgármester  
Határidő: azonnal

3.)  
Minden vizsgálaton átesett 20 ház után jelentést kér az addigi felmérések eredményéről, figyelemmel a vizsgálat során feltárt esetleges veszélyelhárítási kötelezettség költségvetési vonzatára.

Felelős: JVK Kft.  
Határidő: a Képviselő-testület szeptemberi első ülése

**Takács Gábor**

21 igen, 0 nem, 3 tartózkodással elfogadtuk, a napirendi pont tárgyalását lezárom.  
Következik:

**Napirend 3/3. pontja**

**A Budapest, VIII. Üllői út 58. sz. alatti ingatlan helyzetének rendezése**  
(írásbeli előterjesztés)

Előterjesztő: Csécsei Béla – polgármester

**Takács Gábor**

Az előterjesztést az illetékes bizottságok megtárgyalták. Én nem kívánom kiegészíteni, a vitát megnyitom. Kérdések? Nincsenek. Hozzászólások? Nincsenek, a vitát lezárom. 3 pontból álló határozat van előttünk, elfogadásához egyszerű szótöbbség szükséges, kérem, szavazzanak.

SZAVAZÁSNÁL JELEN VAN 24 KÉPVISELŐ  
A HATÁROZATHOZATALHOZ EGYSZERŰ SZÓTÖBBSÉG SZÜKSÉGES  
HATÁROZAT:

**254/2009. (VI. 17.)                    24 IGEN            0 NEM            0 TARTÓZKODÁSSAL**

Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzata Képviselő-testülete kezdeményezi, hogy az állami vagyronról szóló 2007. évi CVI. törvény 36.§ (2) bekezdés c) pontja, illetve (3) bekezdése, a helyi önkormányzatokról szóló 1990. évi LXV. tv. .§ (1) bekezdése szerinti helyi közszolgáltatási feladatai körében meglévő kötelező és a településfejlesztési, településrendezési és kommunális infrastruktúra fejlesztési feladatainak önként vállalt megvalósítása érdekében:

- a Budapest, VIII. kerület, belterület 36341 hrszú ingatlan állami tulajdonban lévő 3/6-od illetősége kerüljön a Józsefvárosi Önkormányzat tulajdonába, térítés nélküli vagyonátadással.

E cél megvalósítása érdekében a Képviselő-testülete úgy dönt,

1. hogy a Képviselő-testület az állami vagyronról szóló 2007. évi CVI. törvény 36.§ (2) bekezdés c) pontja alapján, a helyi önkormányzatokról szóló 1990. évi LXV. tv. 8.§ (1) bekezdése szerinti helyi közszolgáltatási feladatai körében meglévő kötelező és a településfejlesztési, településrendezési, továbbá kommunális infrastruktúra fejlesztési feladatainak megvalósítása érdekében, a Budapest VIII. kerület, belterület, 36341 hrsz-ú és 211 m<sup>2</sup> területű ingatlan állami tulajdonba lévő 3/6-od illetőségének térítés nélküli önkormányzati tulajdonba adására vonatkozó igényét bejelenti.

2. Vállalja az 1. pont szerinti ingatlan tulajdonba adása miatt felmerülő költségek megtérítését, ideértve a szükség esetén a művelési ág megváltoztatásának esetleges költségeit is, és felhatalmazza a polgármestert, hogy az állami vagyonnal való gazdálkodásról szóló 254/2007. (X. 4.) Korm. rendelet alapján az ingyenes vagyonjuttatás iránti igényt a rendelet 50.§ (1) bekezdésében megjelölt helyre az 50.§ (2) bekezdésében előírtak teljesítésével bejelentse.

3. Felkéri a polgármestert, hogy az 1. pont szerinti ingatlan térítésmentes önkormányzati tulajdonba vételéhez szükséges kérelmet írja alá.

Felelős: polgármester

Határidő: azonnal

**Takács Gábor**

24 igennel egyhangúan elfogadta a Képviselő testület. A napirendi pont tárgyalását lezárom.  
Következik:

**Napirend 3/4. pontja**

**Együttműködési megállapodás elfogadása a MÁV Zrt-vel a Józsefvárosi Pályaudvar jövőbeni hasznosítása tárgyában**

(írásbeli előterjesztés, PÓTKÉZBESÍTÉS)

Előterjesztő: Csécsei Béla – polgármester

## **Takács Gábor**

Az előterjesztést az illetékes bizottság megtárgyalta, én nem kívánom kiegészíteni. A vitát megnyitom. Kérdések? Nincsenek. Hozzászólások? Nincsenek, a vitát lezárom. Öt pontból álló határozati javaslat van előttünk, minősített szótöbbség szükséges az elfogadásához. Kérem, szavazzanak.

**SZAVAZÁSNÁL JELEN VAN 24 KÉPVISELŐ  
A HATÁROZATHOZATALHOZ MINŐSÍTETT SZÓTÖBBSÉG SZÜKSÉGES  
HATÁROZAT:**

**255/2009. (VI. 17.)                      21 IGEN            0 NEM            3 TARTÓZKODÁSSAL**

1. A Képviselő-testület a jelen előterjesztés 5. számú mellékletében szereplő a MÁV Magyar Államvasutak Zártkörűen Működő Részvénytársasággal kötendő Együttműködési megállapodást elfogadja és felkéri a polgármestert annak aláírására.

Felelős: polgármester

Határidő: 2009. június 17.

2. A Képviselő-testület úgy dönt, hogy a Magyar Állam tulajdonát képező, a MÁV Zrt. vagyongazdálkodásában lévő, Budapest VIII. ker. belterület 38818/31 hrsz-ú (40.436m<sup>2</sup> területű) ingatlanból telekalakítással létrehozandó 38818/43 hrsz-ú (39191m<sup>2</sup> területű) – természetben Budapest, VIII. kerületben található ún. volt Józsefvárosi Pályaudvar megnevezésű ingatlan együttest Magyar Nemzeti Vagyonkezelő Zrt. (MNV Zrt.) Nemzeti Vagyongazdálkodási Tanácsa (NVT) 2008. november 5. napján hozott 674/2008. (XI.5) NVT számú határozata alapján legfeljebb bruttó 283 millió forintért meg kívánja vásárolni. A Képviselő-testület felkéri a polgármestert, hogy az adásvételi szerződés megkötését kezdeményezze az MNV Zrt.-nél és a jelen előterjesztés 6. számú mellékletében szereplő az **INGATLAN ADÁSVÉTELI SZERZŐDÉS LÉNYEGES FELTÉTELEI**nek megfelelő jogi és pénzügyi tartalmú szerződést írja alá.

Felelős: polgármester

Határidő: 2009. június 17., illetve az MNV Zrt. visszajelzését követő 15 napon belül

3. A Képviselő-testület úgy dönt, hogy a 2009. évi költségvetésben bruttó 283 millió forint összegű - jelen határozat 2. pontja szerinti ingatlanvásárlásra vonatkozó - kiadási előirányzatot és legalább bruttó 283 millió forint összegű üzletrész értékesítési bevételi előirányzatot tervez be azzal, hogy a kiadási előirányzatot a bevételi előirányzat teljesüléséig zárolja. A Képviselő-testület felkéri a polgármestert, hogy a költségvetési rendelet soron következő módosításakor a fentieket vegye figyelembe.

Felelős: polgármester

Határidő: 2009. június 17., illetve a költségvetés soron következő módosítása

4. A Képviselő-testület úgy dönt, hogy jelen határozat 1. pontja alapján elfogadott Együttműködési megállapodás 2.2 pontja alapján a Józsefváros Pályaudvar Ingatlanfejlesztési Kft (székhelye: 1071 Budapest, Városligeti fasor 47-49., cégjegyzékszám: 01-09-879312) kialakításra kerülő 16%-os üzletrészét - névértékén - 160.000,- Ft-ért meg kívánja vásárolni. Felkéri a polgármestert, hogy az üzletrész átruházásáról szóló - az Együttműködési megállapodás 3.3.2 pontjában szereplő

garanciális elemeket tartalmazó – megállapodást írja alá. A Képviselő-testület a költségvetés 11502 dologi előirányzatát 160.000,- Ft-tal csökkenti és a 11502 felhalmozását ugyanezen összeggel megnöveli. A Képviselő-testület felkéri a polgármestert, hogy a költségvetés során következő módosításakor a fentieket vegye figyelembe.

Felelős: polgármester

Határidő: 2009. június 17., illetve a 2. pont szerinti adásvételi szerződés hatálybalépését követő 15 napon belül

5. A Képviselő-testület a 96/2009. (III. 18.) számú határozatával elfogadott szabályozási koncepció alapján kezdeményezi a Fővárosi Önkormányzatnál az FSZKT módosítását.

Felelős: polgármester

Határidő: 2009. június 17.

**A 255/2009. (VI. 17.) számú határozat mellékleteit a jegyzőkönyv 3. számú melléklete tartalmazza.**

**Takács Gábor**

21 igen, 0 nem, 3 tartózkodással elfogadta a Testület, a napirendi pont tárgyalását lezárom. Következik:

**Napirend 3/5. pontja**

**A Pollack Mihály téri mélygarázzsal és a felszínhasznosítással kapcsolatos döntések meghozatala**

(írásbeli előterjesztés)

Előterjesztő: Dr. Kocsis Máté - alpolgármester

**Takács Gábor**

Itt egy plusz kiegészítés ment ki pótkézbesítéssel. Az előterjesztést az illetékes bizottságok megtárgyalták. Előterjesztője dr. Kocsis Máté alpolgármester úr, öné a szó. Nem kívánja kiegészíteni. A vitát megnyitom. Kérdések? Nincsenek. Hozzászólások? Nincsenek, a vitát lezárom. Kérem szépen, a határozati javaslatban a felelős a polgármester, ekként kérem majd értelmezni a dolgokat, amikor szavaznak. 5 pontból álló határozati javaslat van előttünk, minősített szótöbbség kell az elfogadásához, kérem, szavazzanak.

**SZAVAZÁSNÁL JELEN VAN 24 KÉPVISELŐ**

**A HATÁROZATHOZATALHOZ MINŐSÍTETT SZÓTÖBBSÉG SZÜKSÉGES**

**HATÁROZAT:**

**256/2009. (VI. 17.)**

**21 IGEN**

**0 NEM**

**3 TARTÓZKODÁSSAL**

Budapest Józsefváros Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

- 1.) a Pollack Mihály téri mélygarázs tárgyában 2003. június 16-án megkötött szerződést a Ptk. 200. § (2) bekezdés szerinti jogszabályba ütközés okán semmisnek tekinti,
- 2.) felhatalmazza dr. Kocsis Mátét, hogy az 1.) pont szerinti semmisség tényét a másik szerződő féllel, a Pollack Mihály téri Mélygarázs Beruházó Kft-vel írásban közölje,

- 3.) a Pollack Mihály téri Közterületfejlesztő Kft. (a továbbiakban Közös társaság) és a Pollack Projekt Kft. között megkötött felszínhasználati megállapodást a Ptk. 200 § (2) bekezdés szerinti jogszabályba ütközés okán semmisnek tekinti,
- 4.) felhatalmazza dr. Kocsis Mátét, hogy az Önkormányzat, mint tulajdonos részéről kezdeményezze a Közös társaság taggyűlésének összehívását a 3.) pont szerinti szerződés semmisségének napirendi pontként történő megjelölésével. A taggyűlésen az önkormányzat képviselője a szerződés semmisségének kimondása tárgyában „igen”-nel szavazzon.
- 5.) felhatalmazza dr. Kocsis Mátét, hogy az önkormányzat nevében, a Közös Társaság többségi tulajdonosaként kezdjen tárgyalásokat a Pollack Projekt Kft-vel a felszínhasználati megállapodás semmissége következtében a felek között esetlegesen felmerülő elszámolási kérdések rendezése tárgyában.

Felelős: polgármester

Határidő: azonnal

### **Takács Gábor**

21 igen, 0 nem, 3 tartózkodással elfogadtuk. A napirendi pont tárgyalását lezárom. Következik:

### **Napirend 3/6. pontja**

**Tulajdonosi döntések meghozatala a Grund Játsszótér Kft-vel és a Kisfalu Kft-vel kapcsolatban**

(írásbeli előterjesztés)

Előterjesztő: Csécei Béla – polgármester

### **Takács Gábor**

Az előterjesztést az illetékes bizottság megtárgyalta, nem kívánom kiegészíteni. A vitát megnyitom. Kérdések? Nincsenek. Hozzászólások? Nincsenek, a vitát lezárom. Minősített szótöbbség kell az elfogadásához, kérem, szavazzanak.

**SZAVAZÁSNÁL JELEN VAN 24 KÉPVISELŐ**

**A HATÁROZATHOZATALHOZ MINŐSÍTETT SZÓTÖBBSÉG SZÜKSÉGES**

**HATÁROZAT:**

**257/2009. (VI. 17.)**

**24 IGEN**

**0 NEM**

**0 TARTÓZKODÁSSAL**

1. A Képviselő-testület, mint a Grund Játsszótér Kft egyszemélyes tulajdonosa úgy dönt, hogy egyetért a gazdasági társaság beolvadásával a Kisfalu Kft-be.

A vagyonmérleg és vagyonleltár – tervezet fordulónapját 2009. június 30-án határozza meg.

2. A Képviselő-testület, mint a Kisfalu Kft egyszemélyes tulajdonosa úgy dönt, hogy egyetért a Grund Játsszótér Kft beolvastásával a társaságba.

A vagyonmérleg és vagyonleltár – tervezet fordulónapját 2009. június 30-án határozza meg.

3. A beolvadáshoz szükséges könyvvizsgálói feladatok ellátásával megbízza Erdős Gyurik Katalint (anyja neve: Varga Katalin Anna, lakcíme: 2094. Nagykovácsi, Puskin u. 29., tagsági okirat száma: 006388) könyvvizsgálót.

4. Megbízza a Kisfalu Kft és a Grund Játszótér Kft ügyvezetőjét az egyesülési szerződés, valamint a vagyonmérleg és vagyonleltár – tervezetek, valamint az összevont vagyonmérleg és vagyonleltár - tervezet elkészítésével, továbbá a Kisfalu Kft ügyvezetőjét a módosított alapító okirat elkészítésével, valamint az elkészített anyag Képviselő-testület elé terjesztésével.

Felelős: polgármester, Kisfalu Kft, Grund Játszótér Kft  
Határidő: folyamatos 1-3. pontoknál 2009. augusztus 31.  
4. pontnál 2009. szeptember 30.

#### **Takács Gábor**

24 igennel egyhangúan elfogadta a Képviselő testület, a napirendi pont tárgyalását lezárom. Következik:

#### **4. Vagyonkezeléssel, városüzemeltetéssel kapcsolatos előterjesztések**

##### **Napirend 4/1. pontja**

**Javaslat a VHP Nonprofit Kft. által felfüggesztett feladat további ellátására**

(írásbeli előterjesztés, PÓTKÉZBESÍTÉS)

Előterjesztő: Csécei Béla - polgármester

#### **Takács Gábor**

Bizottság nem tárgyalta, én nem kívánám kiegészíteni. A vitát megnyitom. Kérdések? Nincsenek. Hozzászólások? Nincsenek, a vitát lezárom. 9 pontból álló határozat van előttünk, minősített szótöbbség kell az elfogadásához, kérem, szavazzanak.

**SZAVAZÁSNÁL JELEN VAN 23 KÉPVISELŐ**

**A HATÁROZATHOZATALHOZ MINŐSÍTETT SZÓTÖBBSÉG SZÜKSÉGES**

**HATÁROZAT:**

**258/2009. (VI. 17.)**

**18 IGEN**

**0 NEM**

**5 TARTÓZKODÁSSAL**

1. A Képviselő-testület úgy dönt, hogy a

- zöldterületek fűkaszálása, parlagfű-mentesítése /Tisztviselő telep; Kerepesi út - Asztalos S. u. - Százados u. által határolt terület/
- járdatarítás /Tisztviselő telep; Kerepesi út - Asztalos S. u. - Százados u. által határolt terület/
- szeméttárolók ürítése és szeméthyűjtés
- házhoz menő szelektív hulladék gyűjtés személyzetének biztosítása (4 fő)

feladatokat 2009. július 1. napjától a Józsefváros Közbiztonságáért és Köztisztaságáért Szolgáltató Nonprofit Kft. látja el.

2./ A Képviselő-testület az 1. pontban meghatározott 2009. évi költségvetésben nem tervezett új feladatok ellátásával és finanszírozásával tartós működési kötelezettséget vállal.

3./ A Képviselő-testület az 1. pontban meghatározott feladatok ellátásának támogatására 2009. évre a Józsefvárosi Közbiztonságáért és Köztisztaságáért Szolgáltató Nonprofit Kft. -nek 10.101,4 e Ft-ot biztosít, és az Önkormányzat és a Polgármesteri Hivatal kiadás 11107-01

működési általános tartalék előirányzatát 8.664,3 e Ft-tal, a működési céltartalékon belül a gazdasági válság, megszorító intézkedések miatti többletköltségek előirányzatát 1.437,1 e Ft-tal csökkenti és ezzel egyidejűleg a kiadás 11803 cím működésre átadott pénzeszköz előirányzatát 10.101,4 e Ft-tal megemeli.

4./ A Képviselő-testület felkéri a Józsefváros Közbiztonságáért és Köztisztaságáért Szolgáltató Nonprofit Kft. ügyvezetőjét, hogy a közszolgáltatási és támogatási szerződés módosítását terjessze a GKKPEB elé azzal, hogy az ajánlatban szereplő tételek esetleges csökkentését – figyelemmel az Önkormányzat által biztosított közcélú foglalkoztatásban résztvevőkre – vizsgálja meg. A szeméttárolók ürítése és a szemétyűjtés feladatkörén belül - a források esetleges átcsoportosításával – a Kft. üzleti tervében a hiányzó szeméttárolókat pótolása, illetve a sérülteket javítsa szerepeljen.

Felelős: Murányi László ügyvezető

Határidő: 2009. július 1.

5./A Képviselő-testület úgy dönt, hogy az önkormányzati intézményekben jelentkező karbantartási feladatok ellátásával átalány munkadíj 1.100.000,- Ft / hó +ÁFA - mely 2009. évre bruttó 8.250.000,- Ft-ot jelent – ellenében a Kisfalu Kft.-t bízta meg.

6./ A Képviselő-testület az 5. pontban meghatározott 2009. évi költségvetésben nem tervezett új feladat ellátásával és finanszírozásával tartós működési kötelezettséget vállal.

7./ A Képviselő-testület az 5. pontban meghatározott díjazás miatt az Önkormányzat és a Polgármesteri Hivatal 11107-01 cím működési céltartalékon belül az intézmények dologi céltartalék zárolt előirányzatokból 8.250 e Ft-ot a zárolás alól felold és ezzel egyidejűleg az előirányzatokat csökkenti - részletezve az 1. számú mellékletben - , valamint a 11601-02 cím dologi előirányzatát 8.250 e Ft-tal megemeli.

8./ A Képviselő-testület felkéri a Kft. ügyvezetőjét, hogy a megbízási szerződés tervezetét terjessze a GKKPEB elé jóváhagyásra.

Felelős: Kovács Ottó ügyvezető

Határidő: 2009. július 1.

9./A Képviselő-testület felkéri a polgármestert, hogy a költségvetés következő módosításánál a fentieket vegye figyelembe.

Felelős: polgármester

Határidő: 2009. szeptember 30.

**A 258/2009. (VI. 17.) számú határozat mellékletét a jegyzőkönyv 4. számú melléklete tartalmazza.**

**Takács Gábor**

18 igen, 0 nem, 5 tartózkodással a testület elfogadta. A napirendi pont tárgyalását lezárom.  
Következik:

#### **Napirend 4/2. pontja**

##### **Javaslat a Golgota tér köztisztasági problémájának megoldására**

(írásbeli előterjesztés)

Előterjesztő: Dr. Kocsis Máté - alpolgármester

#### **Takács Gábor**

Bizottság nem tárgyalta, előterjesztője dr. Kocsis Máté alpolgármester úr, öné a szó. Nem kívánja kiegészíteni. A vitát megnyitom. Kérdések, most azt hallom, hogy a Városüzemeltetési Bizottság tárgyalta, akkor valaki mondja, hogy tárgyalta, kérem szépen. A vitát megnyitottam. Kérdések? Nincsenek. Hozzászólások, ha nincsenek, akkor lezárom. Három pontból álló határozati javaslat van előttünk, egyszerű szótöbbség szükséges az elfogadásához. Kérem, szavazzanak.

**SZAVAZÁSNÁL JELEN VAN 23 KÉPVISELŐ  
A HATÁROZATHOZATALHOZ EGYSZERŰ SZÓTÖBBSÉG SZÜKSÉGES  
HATÁROZAT:**

**259/2009. (VI. 17.)                    23 IGEN            0 NEM            0 TARTÓZKODÁSSAL**

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy:

1. felkéri a Józsefvárosi Vagyonkezelő Kft-t, hogy tegyen javaslatot Fizető parkoló kialakításához üzemeltető megkeresésére felhívás vagy pályázat útján.
2. A parkoló kialakítása a Vállalkozó feladata legyen, igazolható költségei a bérleti díj terhére jóváírásra kerüljenek.
3. Az 1.2. pont végrehajtása anyagi fedezetet nem igényel.

Felelős: polgármester

Határidő: 2009. július 15.

#### **Takács Gábor**

23 igenrel egyhangúan elfogadtuk. A napirendi pont tárgyalását lezárom. Következik:

#### **Napirend 4/3. pontja**

**Közbeszerzési ajánlati felhívás elfogadása az Önkormányzat  
törzsvagyonához tartozó, az Önkormányzat közigazgatási területén fekvő  
városüzemeltetési övezetek parkolás üzemeltetési rendszerben való kizárólagos  
üzemeltetési jogának szolgáltatási koncesszió keretében való átengedése  
tárgyában**

(írásbeli előterjesztés, PÓTKÉZBESÍTÉS)

Előterjesztő: Dr. Juharos Róbert – GKKPEB elnök

#### **Takács Gábor**

Van egy plusz csere melléklet helyszíni kiosztással. Az előterjesztést az illetékes bizottságok megtárgyalták, előterjesztője dr. Juharos Róbert GKKPEB elnök. Elnök úr, öné a szó.



## **Dr. Juharos Róbert**

Tisztelt Képviselő-testület! Tudom, hogy nagy izgalomra tart számot ez, a maga az előterjesztés, mert ugye mostanában ismételen az egész parkolás, mint olyan, közfigyelem tárgyát képezi, mégis azt gondolom, hogy itt most próbáljuk meg a saját felelősségünket olyan értelemben megkeresni, hogy mit kell tenni az önkormányzatnak ahhoz, hogy úgy járjon el, ahogy az adott helyzetben elvárható. Tagjai vagyunk, mint kerületi önkormányzat egy parkolási társulásnak, a korábban megkötött közterületi parkolással kapcsolatos szerződést a társulás kötötte meg az önkormányzat javára, az önkormányzat felhatalmazása alapján. Ez a szerződés ebben az évben le fog járni. Tekintettel arra, hogy a Társulásban ebben a kérdésben nem alakult ki olyan konszenzus, amely a kerületi önkormányzatoknak a felhatalmazását bírta volna, illetve időközben megváltozott a jogszabályi környezet - tekintettel arra, hogy a közbeszerzési törvényben, illetve az Európai Unió bizottságának egyik ajánlásában egyértelművé vált, hogy az a jogintézmény, ami a szolgáltatási koncessziót foglalja magába, mint jogintézményt, szabályozásra került, ezért ezen tevékenység, mint közbeszerzés köteles tevékenység a közbeszerzési törvény hatálya alá kerülve a szolgáltatási koncesszió körébe esik, ezt több jogi szakértő keresztbe-kasul megerősítette, az elmúlt fél évben gyakorlatilag ennek a jogi szakértői jellemzése zajlott, illetve tartott. Ennek alapján a felkérésnek megfelelően az önkormányzat bonyolító cége elkészítette az ajánlati felhívást, tehát egy nyílt közbeszerzési felhívás közzé tételéről van most szó. Mint bizonyára ismeretes önök előtt is, három kerületben járnak le az első körben leszerződött területekre vonatkozó üzemeltetési szerződések. Nálunk is most szeptemberben le fog járni, nem az egész üzemi területet érinti, csak egy részét, hiszen a későbbi bővítésekkel kapcsolatos szerződések nem járnak még le, tehát, ilyen értelemben a felhívás ezt érinti, illetve a jövőbeni üzemeltetésbe vonandó területeket érinti. Tehát maga a felhívás, az egy nyílt közbeszerzési pályázat, olyan értelemben egyeztetve van a szomszédos kerületekkel is, amennyiben ez egyébként a, hogy is mondjam, geo-stratégiai, illetve időbeli egyeztetés mindenképpen indokolttá tette, végül is mind a három kerület arra jutott, hogy nem a Társulás keretei között bonyolítja le a közbeszerzési eljárást, nem erre kér felhatalmazást, hanem egymással egyeztetett módon a képviselő-testületek a közbeszerzési ajánlattételi felhívást megteszik, tekintettel arra, hogy ahhoz, hogy határidőben a közbeszerzési eljárás lebonyolítható legyen, ezért ezeket a döntéseket meg kell hozni. Felhatalmazást kapna a... - én azért javasoltam Képviselő-testület elé hozni az ügyet, mert bár tekintettel arra, hogy a bizottságnak van erre egyébként jogköre, de egyrészt a médiafigyelem, másrészt pedig az ügynek a felelőssége, azt gondolom mégis azt indokolttá tette, hogy ezt behozzuk a tisztelt Képviselő-testület elé. A bizottság előterjesztéséről van szó, - még egyszer hangsúlyoznám, itt egy bizottsági előterjesztésről van szó, a jogi, szakmai felelősséget ebben az előterjesztésben nyilvánvalóan kizárólag a közbeszerzést bonyolító cég viseli, az ajánlati felhívás elfogadását követően pedig a Képviselő-testület felhatalmazása alapján magának a dokumentációnak az elfogadására már a bizottsági ülésen kerülne sor azzal, hogy akár a menet közbeni hiánypótlásból, vagy bármilyen szempontból bekövetkező mondjuk, a nyári szünet során olyan aktusok szükségessége felmerülne, akkor ezeknek a meghozatalára a bizottság lehetőséget kapna, és én azt kértem a tisztelt bizottságtól, illetve a tisztelt Képviselő-testülettől kérem most is, hogy akkor úgy fogadjuk el, hogy a végső döntést, - tehát ha megvannak az ajánlatok, el vannak bírálva, bizottság megtárgyalta - akkor magát az ajánlatkörüli döntést a végén a Képviselő-testület hozza meg. Egyelőre ez a menetrend látszik. Tehát ahhoz, hogy szeptemberben ne álljon le, illetve ne omoljon össze a rendszer a kerületben és az üzemeltetés folyamatos lehessen, ezért ezek az alapelvek kerültek megfogalmazásra. Az eljárást magát meg kell indítani, és hát majd menet közben meglátjuk annak az ő alakulását. Annyi esemény történt itt idő közben, hogy a Főváros elfogadta az ő parkolási rendeletének a módosítását, amibe

belefért egyébként a parkolási zónáknak a kibővítése, illetve a tarifa emelés is. Ebből adódóan szeretném rögzíteni azokat az alapelveket, amelyeket mi kérekként megfogalmaztunk a bonyolító fele, amit szeretnénk érvényesíteni. A jövőben a kerületi üzemeltetésből származó parkolási bevételeknek meg kell haladni az eddigi bevételeket. Itt ez volt egyik alapelv. És a rendszernek minden szempontból - úgy műszaki, mint gazdasági szempontból - legalább azt kell tudnia, amit eddig tudott, illetve annál jobbnak kell lenni, tehát innentől fölfele lehet a licit ajánlatokat megtenni a nyílt közbeszerzési pályázaton. Tehát, ezek az alapelvek, ezeket szeretnénk érvényesíteni, azt gondoljuk egyébként, hogy ennek van is most esélye. Tehát, jelen pillanatban ugye van egy, kiszámolhatjuk, viszonylag egyszerű a matematikája ennek a dolognak, egy férőhelyre eső éves bevétele az önkormányzatnak. Ez eddig ugye állt egy garantált alapdíjból és egy prémiumból, és a jövőben azt gondoljuk, hogy a garantált alapdíjnak is, amit az üzemeltetőnek meg kell ajánlania, ennél a summánál is magasabbnak kell lennie, és onnantól lehet ajánlatokat érvényesen tenni a garantált alapdíjra, illetve a prémiumra, és ekként fog zajlani a közbeszerzési eljárásnak az ő menete. Tehát, még egyszer. Azt gondolom, hogy ennél transzporensabb és ennél jogszerűbb eljárást jelen pillanatban a lehető legnagyobb körültekintés mellett sem lehet megtenni, mint azt, hogy nyílt közbeszerzési eljárásra szóló ajánlati felhívást fogad el a Képviselő-testület ebben a formában, amire azt a bonyolító szakértő cég javaslatot tett. A bizottság előterjesztését, kérem a Képviselő-testülettől, támogassa, és természetesen ezzel az üggyel a következő néhány hónapban még jó néhányszor találkozni fog a Képviselő-testület. Köszönöm szépen.

#### **Takács Gábor**

Köszönöm szépen. A napirendi pont felett a vitát megnyitom. Kérdések következnek. Kérdések nincsenek, hozzászólások. Dr. Révész Márta frakcióvezető asszonyé a szó.

#### **Dr. Révész Márta**

Köszönöm szépen. Tanácsnok úr azt mondta, hogy ennél körültekintőbb nem is lehetne ez a kiírás, ill. ez az előterjesztés, én mégis úgy gondolom, hogy elég régóta tudjuk, hogy szeptemberben ez le fog járni, és nagyon régóta várjuk is, hogy lejárjon végre, hiszen az önkormányzat számára nem volt igazán olyan bevételszerzési lehetőség, mint amilyent elvárhattunk volna. Én nem vagyok biztos benne, hogy elegendő az az alapelv, hogy több legyen a bevételünk, hiszen ez alapból elvárható, hiszen a parkolók száma nőni fog, és a parkolási díj is nőtt. Tehát ez, ha nem csinálunk semmit, akkor is kutya kötelességük, hogy többet juttassanak nekünk, én azt gondolom, hogy ennél azért majd többre kéne számítanunk. Amit én hiányolok, hogy nem látunk értékelést. Tehát semmiféle számadatot nem látunk arról, hogy pld. hány parkolóóra volt eddig, mennyire lehet majd számítani, amikor majd kiterjesztjük a parkolási területet, nem tudjuk azt, hogy mennyi volt a bevétel. Biztosan vannak, akik tudják, hogy mennyi volt a bevétel, én itt mellékletként nem találkoztam vele. Sem azzal, hogy évente mennyi volt a bevételünk, hogyan változtak ezek a befizetések, van-e vajon ennek a parkolási társaságnak még számunkra befizetendő része, vagy minden tökéletesen működik. Ebből valahogy erről a tájékoztatásról most éppen lemaradtunk. Éppen ezért én azért úgy gondolom, hogy itt az időponttal is egy kis gond volt, én nagyon örültem volna, ha hamarabb kerül elénk ez az előterjesztés. Nagyon szeretném, hogy azok, akik ennek a gazdái, egy kicsikét nagyobb gondossággal figyeljék a naptárukat és időben kapjunk tájékoztatást, ill. időben kapjuk meg a legelső előterjesztést ahhoz, hogy átgondoltabban és felelősségteljesebben tudjunk dönteni. Köszönöm.

#### **Takács Gábor**

Köszönöm szépen. Falus Péter képviselő úré a szó.

## Falus Péter

Részben azért a Révész képviselő asszony már elég sok olyat elmondott, amit én is szerettem volna. Pikírtén mondhatnám, ha tudtuk volna, és tudtuk, hogy szeptemberben vége van, akkor tárgyalhattuk volna korábban is, hiszen a jogi szakértő is egy fél évet már foglalkozott vele. Én úgy gondolom, hogy a Juharos Robi előterjesztése - te jegyzed a neveddel - képviselőként dr. Juharos. Az előterjesztés jogilag teljesen helyén van, csak pusztán egy-két gazdasági hiányosságokat takar, pld. megemlíteni, hogy hány darab órája van jelenleg a kerületnek, mennyi a bevétel, mennyit kapunk, hogy számolunk el, stb. Tehát én úgy gondolom, hogy ez alapvetően önmagában bármiféle döntés előkészítésére igencsak kevés. Én a magam részéről nem hiszem, hogy ennek alapján ezt így meg tudjuk szavazni, hiszen tényleg semmit nem tudunk, mi el tudnánk azt is képzelni, hogy a VIII. kerület hasonlóan az V. kerülethez, ahogy írták, önállóan végezze a parkolást. Állítólag az V. kerület 63 %-át kapja meg a bevételeknek, forrás a HVG. Minekünk van egy módosító indítványunk, amit később majd odaadom az elnök úrnak. De azért a közbeszerzéssel kapcsolatban is lennének néminemű megjegyzéseim. Nem tudom, hogy itt van-e Balázs úr esetleg, hogy válaszoljon. Azt hiszem, hogy az európai közbeszerzés egyértelműen értékrendjét tekintve ugye? Az meglepne, na mindegy. Ha nem európai, akkor nem 52 nap, akkor sokkal gyorsabban lehet pörgetni, de meglepne, hogyha ez nem az európai közösségi közbeszerzés lenne, hiszen olyan számok szerepelnek benne. Az egyik pontjában azt írják ugye, hogy egy 20 millió forint jegyzett tőkéjű részvénytársaságot köteles létrehozni 30 napon belül, amelyen keresztül a szolgáltatást nyújtja. Ezt talán mi is meg tudjuk csinálni, ha nem is 20 millióval, de sokkal olcsóbban, mint egy saját Kft-t. Szeretném, ha jól emlékszem Budapesten 3 parkolási társaság van, nem vagyok profi benne. Szeretném, hogy ha valaki elmondaná nekem, hogy a kiírás gazdasági és pénzügyi alkalmassági fejezetében III.2.2-nek a P/3. pontjában leírt kritériumnak melyik felel meg ezek közül, vagy hány felel meg? Az előző 3 év összforgalma 900 millió forint, illetve a parkoló üzemeltetésből minimum 600 millió forintnak kell lenni. Ezt hány társaság tudja biztosítani, ha már kiírjuk és nem nevesítjük. Ugyancsak az alkalmasság minimum követelményei között van, hogy 2000 darab önkormányzat tulajdonában lévő, vagy egyéb közterületi parkolóhelyet kell, hogy üzemeltessen, ahol a parkolóórák száma a 60-at el kell, hogy érje. Én azt hiszem, hogy ha ezekre a számokra választ kapok, akkor nagyjából tudjuk, hogy mennyire célirányos ez a kiírás. Én úgy gondolom, hogy ebbe most - csatlakozva ahhoz, amit Révész Márta mondott - nagyon nem tudunk böcsülettel dönteni, a frakciónknak van egy módosító indítványa, nem tudom elnök úrnál ott van-e, vagy nem? Ha nem, akkor odaadom neki. Mi azt javasoljuk, és ez a határozati javaslat helyébe egy két pontból álló határozati javaslat kerülne, miszerint: „A Képviselő-testület úgy dönt, hogy 1., gazdaságossági elemzést végez a törzsvagyományhoz tartozó, az önkormányzat közigazgatási területén fekvő várakozási övezetekben történő parkoltatás különböző módjai, önkormányzati intézmény által üzemeltetett és saját tulajdonú cég által üzemeltetett, avagy koncepció tekintetében, figyelembe véve az elmúlt 10 év ez irányú tapasztalatait, és az elemzés eredményének függvényében dönt arról, hogy a következő 10 évben milyen formában kívánja üzemeltetni a kerület parkolóhelyeit. 2., felkéri a kerületi közterület felügyelet vezetőjét, hogy tegyen javaslatot a szabálytalanul parkoló várakozó autók elszállításával kapcsolatos önkormányzati feladat ellátására, figyelemmel ezen tevékenység és a parkolók üzemeltetésének esetleges összefüggéseire.” Ez július 15-ei határidőt gondoltunk. Az 1. pontban a polgármester, a 2. pontban a Közterület-felügyelet lenne a felelős. Én ezt odaadnám a Takács elnök úrnak. Mi ezt javasoljuk a testületnek elfogadni, és sokkal korrektebben fogunk tudni dönteni. Köszönöm.

## Takács Gábor

Köszönöm szépen. Kéri István képviselő úré a szó.

**Kéri István:**

Köszönöm a szót. Nyilván a határidőn lovagolni már egy kicsit pikírt lenne. Márta, 80-90 millió éves bevételünk származott ebből a bizniszből, ez nagyjából 2 darab Ferrari.

**Takács Gábor**

Lévai Gábor képviselő úré a szó.

**Lévai Gábor**

Köszönöm szépen. Az előttem szóló képviselő társaim nagyjából elmondták azt, amit szerettem volna, de két nagyon fontos dologra én is felhívnám a figyelmet. Az, hogy milyen a közbeszerzési kiírás, vagy, hogy mit írunk bele, azt ugye elvileg most utaljuk vissza a GKKB-hez avval, hogy fogadja el, és utána bonyolítsa le a közbeszerzési eljárást. De amennyiben nem jó feltételeket szabunk, akkor csak avval a nem jó feltételekkel lehet pályázni a közbeszerzési kiírásra. Itt kéne meggondolni. Mi nem készítettünk módosító indítványt ehhez, mert én úgy gondolom, hogy ennek egy sokkal bonyolultabb és egy kicsit több időt igénylő átbeszélésre lenne szükség, mint hogy ezt két nappal ezelőtt, 1 nappal ezelőtt megkapjuk, átbeszéljük, végigrohanunk rajta, és utána 10 évig szívjuk a fogunkat. Végeztünk számításokat. A számítások alapján az jön ki, hogy ha ezt az önkormányzat saját maga üzemelteti, pláne akkor, ha van eszközünk, és szoftverünk hozzá, akkor kb. 70-75%-os nyereséggel tudja ezt megtenni. Ehhez képest, hogyha mi ennél kevesebbet fogunk kapni a nyertes pályázó cégtől, akkor ez egyértelműen kijelenthető, hogy az önkormányzat számára káros. Ha káros, akkor ennek lesznek következményei. De ahhoz, hogy pontos számításokat tudjunk végezni, nincsenek meg az alap információink. Mit tudunk? Pontosan tudjuk, hogy hány hely van a kerületben, hány parkolási hely, nem tudjuk a kihasználtságot, nem tudjuk az órákba bedobott pénzeket, és ezeket továbbra sem fogjuk tudni ellenőrizni. Számunkra az lenne az elfogadható, hogyha mindegy, hogy az alapdíj, vagy szolgáltatási díj vagy bónusz díj, vagy bárminek az összessége után a végén az önkormányzatnál legalább 100 Ft-ból 75 Ft itt marad. Ezt pillanatnyilag ez a kiírás nem tudja garantálni. Nem tudja ezt garantálni többek között azért sem, mert a különböző pontozási rendszerek azok nem alkalmasak arra, hogy egy szolgáltató adott esetben ugye ebből a kettő, háromból, amit Péter említett, meg tudja úgy határozni az ő szolgáltatási díjait, hogy igen az autós befizet száz forintot, én abból hetvenötöt átadok az önkormányzatnak. Mert nincs alapdíja. Ha nincs alapdíja, akkor nem kap megfelelő pontszámot a pályázatnál. Nem akarok a részleteibe belemenni, én azt szeretném kérni, hogy ezt vonja vissza az előterjesztő és próbáljunk ebbe egy olyan jó javaslatot kidolgozni, amiben egyrészt mi látjuk a részletes ajánlati felhívást, a dokumentációt, mint a bizottság, - a bizottságnál nem láttuk - és azokban a részleteiben tényleg szakmai alapon nyugvó ajánlatot dolgozzunk ki. Köszönöm.

**Takács Gábor**

Köszönöm szépen. Dr. Juharos Róbert úré a szó.

**Dr. Juharos Róbert**

Igen. Illő tisztelettel, a bizottság az előterjesztő. Visszavonni is a bizottság tudná, tehát nem Juharos Róbert az előterjesztő, hanem a Gazdasági Bizottság terjesztette ezt elő. Egyébként menetrend szerint, egyébként azért mert idő van. Az, hogy milyen eljárást kell lebonyolítani, kedves Falus úr, csak neked mondom, kérdésedre válaszképpen, kb. féléves elemző munka volt előtte, meg azt megelőzően egy másik féléves, nagyon komoly szakértők nagyon komolyan vitatkoztak azon, hogy vajon a koncessziós törvény hatálya alá tartozik ez? Ez ugye a közúti közlekedésről szól a törvénynek ez az ágazati szabály szabályozása alá, amiben

vannak különböző lehetőségek, valóban. Van ilyen, hogy 51% önkormányzati többségű társaság, vagy koncesszió alapján, de utána azok az érvek voltak erősebbek, amelyek azt mondták, hogy ezt a tevékenységet a KBT. hatálya alatt lehet végezni, és innentől kezdve a Közbeszerzési törvény alkalmazása kötelező. Egyébként ez a vita egészen a közelmúltban látszott nagyjából ebben az irányban eldőlni, és hasonlóképpen, tőlünk függetlenül és velünk egyeztetve a szomszéd kerületek is ugyanerre az eredményre jutottak, tehát, úgy a VI. kerületben, mint a VII. kerületben ugyanez az eredmény alakult ki, hogy a KBT. hatálya alatt a közbeszerzési koncesszióra vonatkozó szabályozást kell érvényesíteni. Egyébként mondom az érveket erősítendő, itt még van ráadásul egy uniós állásfoglalás is ebben az ügyben, ami kifejezetten a közbeszerzési törvénynek az alkalmazását erősíti, a szolgáltatási koncesszió, mint olyan, egészében véve nincsen nemzeti értékhatárhoz kötve, és nem uniós eljárásként értelmezett, e tárgyban egyébként uniós iránymutatás van. Tehát a közbeszerzési koncesszió, mint olyan, ez a magyar jogrendnek egy olyan sajátos intézménye, amelyet ők elfogadtak, ennek az alkalmazását egyébként kifejezetten a parkolás gazdálkodási tevékenység során kötelezően írják elő. Egyébként elmondanám, hogy ez egy annyira érdekes jogterület, hogy ez ugye egy koncessziószerű szabályozás. És mivel a koncessziós törvény hatálya alatt működő társaságoknál van az az előírás, hogy előírnak koncessziós társaság létrehozatalát, egyébként pont azért, hogy maga az elszámolás még egyszerűbbé váljon. Ez egy projekt társaság létrehozását írja elő az ajánlattevőtől, ami arról szól, hogy amennyiben nyertél, akkor erre a tevékenységre egy elkülönített gazdasági egységet hozzáál létre, és az az elkülönített gazdasági egység számol el. Namost, még egy dolgot szeretnék itt elmondani. Az, hogy mi minek a hány %-a, itt nagyon nagy zűr van a fejekben. Kérem szépen. Tudják, min múlik, és ilyen értelemben egyébként a HVG-nek az általam tisztelt újságírója is teljesen rossz dolgot, én láttam az egész táblát. Ő kiragadott ebből az összehasonlító táblából, amit egyébként a város vezetése rendelt meg, a Parting Kft., és kivételesen még korrektnek is mondható. Az alap tábla egy korrekt elszámoláson alapul, ott ugyanis fel vannak tüntetve, amit tudunk, az az üzemeltetési költség. És Péter, most fogtok meglepődni. A belvárosban az egy férőhelyre, vagy az egy parkolóórára jutó üzemeltetési költség, ami tényleg költségét figyelembe vételre kerül, az több mint két és fél szerese. Na és akkor itt van az egyébként, mint nálunk a VIII. kerületben. Tudok számot is mondani hozzá, mert az egyik 37 ezer, a másik meg majdnem 90. Tehát kb. ilyenek az arányok, amiket elszámoltak. Bevétel. A bevétel azon múlt, hogy jelen pillanatban a kerületünkben az átlag tarifa 130 Ft volt, ami korábban nettó volt, aztán meg bruttó lett, és 8 éven keresztül a főváros egyetlen egy kezdeményezésre sem növelte sem a területet, sem a tarifát, sőt csökkentette azzal, hogy az áfa-t ráemelték, ill. bevezették a parkolási tevékenységre, ezzel gyakorlatilag a bevétel csökkent. Ilyen egyszerű, hiszen az áfa tartamot be kellett fizetnünk a költségvetésbe. Gyakorlatilag egy bevétel csökkenés volt, ami abból az objektív tényből adódott, hogy ennyi parkolóhelyünk volt, ez meg 130 Ft-os tarifával ment, míg a belvárosban kérem szépen úgy sikerült azt a mutatót megteremtteni, - amiről beszélni tetszik egyébként -, hogy ott több mint két és fél szerese volt maga a tarifa, az alaptarifa. Tehát nem mindegy ugye, hogy mennyit szedünk be 1 óra parkolásért. Mert az üzemeltetési, bocsánat az üzemeltetési költség az fix, viszonylag egyszerűen átláthatott képlet, még nem szakértők számára is, hogy egy adott parkolóhelyre, vagy egy adott automatára vetített üzemeltetési költség az fix, annak a költsége meghatározásra kerül, a bevétel meg annyi, amennyit a tarifális szabályozás előír. Még egy dolgot szeretnék elmondani. Amit a képviselő társam, akit egyébként nagyon tisztelek elmondott, az azért nem helyes, és most Péter te is figyelj, mondom a számokat. 2760 valamennyi hely van most a kerületben. Tetszik tudni, hogy mennyi a kiadott lakossági engedélyek száma? Több mint három ezer. Tehát ez azt jelenti, hogy ha mindenki állna a helyén egész nap, akkor egyetlen egy fillér bevétel nem képződne. Ugye ez könnyen belátható? Tekintettel arra, hogy ez nem így van, hanem mozognak, ezért van forgója, ezért van forgó parkolóhely ahol nem lakossági parkolóban

állnak épen. Túl sok a lakossági engedély. És ezt még egy dologgal megfejlte ugye a főváros mindez idáig, mégpedig azzal, hogy a fővárosi területű utakon nem parkolhattak a kerületi lakosok, hiszen a kerületi ingyenes parkolási engedéllyel parkoló lakosok nem állhattak a fővárosi főútvonalakon. Ez ugye azt eredményezte, hogy az összes fővárosi, főútvonalon lévő parkolóhely az forgó lett, 100 %-os bevétel előirányzattal, míg a kerületi önkormányzati parkolókat azok a lakosok, akik egyébként a főútvonalakon laknak, inaktívvá tették. Most ebben van egy kicsi áttörés, hiszen a főpolgármester helyettes úrnak az indítványai egyébként jó irányban vitték el, Hagyó Miklós úrnak az indítványai most, ezzel a rendelet tervezettel jobb irányba vitték el a rentabilitást. Tehát ilyen feltételek mellett, ilyen feltételek mellett kell nekünk megoldani az egész tevékenységet. Én azt gondolom, hogy itt a lehető leglelkiismeretesebb munkát végezte úgy a társulás ebben a kérdésben, mikor feltárta a helyzetet, ill. maga a bizottság is és a külsős szakértők is a lehető leglelkiismeretesebb munkát végezték pont azért, mert ez górcső alá lesz. Most annak megítélése, hogy az SZDSZ miért támadja ezt, most had ne menjünk bele ebbe a vitába, én ezt tudom, hogy ez az aktivitás ez egy tradicionális aktivitás. Ebben a kérdésben az SZDSZ akkor értett volna egyet, ha benn maradunk a korábbi társulásban, amiből ugye kiléptünk és beléptünk a másik társulásba. Annak is meg volt az oka, ezt hosszan elemezhetnénk, 15 éves története van ebben a városban. Tradicionálisan az SZDSZ-nek a Fővárosi Parkolási Társulás melletti védelem a kiadott pártfeladata, mi ezt belátjuk, ezzel nincsen semmi baj uraim. Semmi baj nincsen ezzel itt, megtették a kötelezettségüket, túl vagyunk rajta. Ettől függetlenül a mi feladatunk itt ebben a kérdésben pedig az, és azzal nem tudunk elszámolni akkor, hogy ha nem hozunk döntést. Ugyanis le fog járni a szerződés, most helyzet van, most dönteni kell. Kellő időben vagyunk, nem csúszunk ki belőle, kellően komoly előkészítést követően megfelelő biztonságos transzparens vállalható döntést kell hozni. Még egy dolog a referenciákra, mert kérdést kaptam ebben, és nem akarom a levegőben hagyni. Kérem szépen. Mindegyik parkolási, parkolási tevékenységet végző, úgy a fővárosi nagycégek és a kerületi nagycégek beleférnek, a számok pedig úgy lettek meghatározva, hogy legalább azt kell tudni üzemeltetni, ami jelen pillanatban megvan. Jelen pillanatban a parkolóhelyek száma, ez a 2766 azért van ott meghatározva a küszöb, a parkolóórák száma is alacsonyabb, mint ami a jelenlegi meglévő. Tehát ezek a feltételek, csak azt írják elő, amit jelen pillanatban is tud a rendszer, az viszont egy alap elvárás, hogy ha azt mondjuk, hogy legalább annyit kell anyagilag tudni, akkor legalább ugyanazt kell tudni, a műszaki és egyéb alkalmasság területén is, mint amit a jelenlegi tud. Ennek jelen pillanatban mindenki, aki a fővárosban nagyban, hogy is mondjam, tehát a fővárosi tulajdonban, ill. a kerületi tulajdonban lévő területeket üzemelteti, illetve aki a vidéki városainkban üzemeltet, megfelel. Ez volt az alap kritérium, és innentől kezdve pedig lehet licitálni. Egyébként külföldi cégek is adhatnak, mert ugye nem lehet kizárni, tehát bárki adhat erre ajánlatot, amennyiben megszerzi azokat a referenciákat, nyilván de ott lehet konzorciumban indulni, azért van kinyitva, bárki bárkivel indulhat, kérem szépen nekünk az volt a lényeges, hogy egy nyílt transzparens rendszer legyen, mondom, a szakmai felelősséget nyilvánvalóan nem a bizottságnak kell ezért viselnie, hanem a szakmai felelősséget jogi szakértői felelősséget a megfelelő biztosítással rendelkező közbeszerzést bonyolító szakértő viseli ezért az anyagért. Ilyen értelemben én ezt itt most bátran elő merem terjeszteni, tekintettel arra, hogy a bizottságnak ez volt a döntése, és ilyen értelemben természetesen az önk által felvetett módosító indítványok itt nem lesznek kezelhetőek, dönteni viszont kell. Annyit elmondanék, hogy az anyag - valóban Lévai képviselőtársam jól értette – olyan értelemben nincs bebetonozva, hogy maga a dokumentáció elfogadásának a hatáskörét ugye nyilvánvalóan a bizottság fogja gyakorolni, ami szintén ugyanolyan transzparens módon kell történnjen, szintén ugyanolyan nyilvánosság mellett. De pontosan azért, hogy a feladatot ütemezetten végre tudjuk hajtani, ezért ezt a hatáskört megkaptam, de az ajánlatkérői döntés vissza fog ide kerülni. Ha azt mondják önk, hogy a legjobb ajánlattevőnek az ajánlata is

rossz, akkor még mindig dönthet úgy a Képviselő-testület, hogy más döntést hoz. De azt, hogy nem teszünk közzé közbeszerzési felhívást akkor, amikor egyébként tudjuk, hogy le fog járni a szerződés, és erre a tevékenységre egyébként kötelező, ez szerintem védhetetlen álláspont, tehát nálunk ma a közbeszerzési felhívásról szóló szerződést meg kell hozni. Köszönöm szépen.

### **Takács Gábor**

Köszönöm szépen. Kéri István képviselő úré a szó.

### **Kéri István**

Köszönöm. Minden vitában előbb-utóbb eljutunk azokhoz az érvekhez, amikor a másikat elkezdjük csesztetni. Képviselő társam, azt hittem, hogy 4 év pauza után egy kicsit bölcsült ebben, nem sikerült. Első körben visszautasítanám Juharos ..... (én megpróbálom megvárni, míg rám figyel) nem kívánom kioktatni. Köszönöm képviselő úr szavait, amely az SZDSZ-t érintette, ez nem 15 éves vita, elkezdtünk számolni. Most, nem olyan rég, nem volt ebben túl nagy előnyünk, csak az V. kerület Rogán Antal. Ő is elkezdett számolni, mi is és azt mondtuk, hogy lehet, hogy igaza van. Ez volna az egyik. A másik. Visszaadom a szót, és akkor tudunk így interaktívan játszani. Köszönöm. A másik. Mi egy percig nem mondtuk, hogy másik céget akarunk behozni. Ha végighallgatta a képviselő társam által benyújtott módosító indítvány felolvasását, akkor bizonyára szöveget ütött az Ön fejében is a saját cég, amely jogilag ugyan nem tudom mit jelent, gazdaságilag azt jelenti, hogy mi vagyunk a tulajdonosai, mint önkormányzat. De ha gondolja, akkor 10 perc olvasási szünetet nagyon szívesen kérek, és akkor ezt végig tudja olvasni. Utána talán nem fog olyan butaságot mondani, hogy más cégnek kívánjuk átjátszani. És még egy aprócska megjegyzést, tényleg, ha már sikerült a szintet ilyen érdekesre hozni. Volt olyan ember, és van is ebben az országban olyan ember, aki úgy gondolja, hogy mindenkinek jogában áll rossz üzletet kötni, jogában áll hülyének lenni. Nem gondolom, hogy ezt nekünk szó szerint be is kéne tartani.

### **Takács Gábor**

Dr. Juharos Róberté a szó.

### **Dr. Juharos Róbert**

Igen. Nem szeretnék hosszú polémiát ebből. Azt, hogy ha a Rogán Antal úgy gondolja, - amit egyébként, nem egészen biztos vagyok benne, hogy azt gondolja, amit a képviselő úr gondol, hogy ő gondol – de ettől függetlenül azt megértem, már mikor megjött, amikor kijött ez a kimutatás, mondom itt nem az egyik üzemeltető, vagy másik készített, hanem a fővárosnak a szakértői cége a Parking Kft., ott jött ki, hogy az egy férőhelyre jutó üzemeltetési költség a főváros V. kerületi cégében lényegesen magasabb volt, mint az egyébként versenyszférában mozgó társaságnál. Mintegy két és félszer kerül annyiba. És az ezzel kapcsolatos válaszokat meg kell adni, tekintettel arra, hogy a sajtóban már meg is jelentek ezzel kapcsolatban „édes” polémiák. Tehát mondom, hogy ha ezen elgondolkodik, azt én nagyon megértem. A másik. Én azt gondolom, én nem mondtam azt, hogy nem tudom milyen céget tetszik behozni akarni. Én semmi ilyen nem mondtam. Én azt mondtam, hogy volt egy ádáz verseny a fővárosban a három társulás között, az hogy annak idején ebből a társulásból, ami ma a BÖB Kft. neve fémjelez, aki egyébként a legdrágábban üzemeltet mind a mai napig, és ez kimutatott ténykérdés, ha el tetszik olvasni azt a cikket a HVG-ből, amit idézni tetszett, abból egyértelműen ki is derül, hogy az a társaság ma jelentősen, az a legdrágább érdekes módon, akkor talán indokolt is volt, hogy annak idején mi kiléptünk, és lehet, hogy indokolt volt az a konfliktus is, amit annak idején föl vállaltunk a helyi SZDSZ-szel szemben, illetve mondom, hogy ez egy egyeztetett menet volt, nyilván a fővárosi SZDSZ-szel szemben. Ez egy érdekes,

remélem, hogy egyszer vége lesz, én nagyon bízom benne, és egyébként a Parking Kft-nek az ügyvezetője egy érdekes, hogy is mondjam színfolt a parkolás gazdálkodás budapesti történetében. Először látom annak az esélyét, hogy lehet, hogy egyszer sikerül egy egységes társulást létrehozunk a fővárosban. Egyébként volt egy közös társulási ülésünk, ahol a kerületet volt alkalmam képviselni, én magam vettem föl azt, hogy csináljunk egy egységes társulást, ahol egyébként érdekes módon, és az eddigiektől meglepő módon eltérően abszolút nyitottság övezte a fővárosnak a kezdeményezését. Én azt gondolom, hogy ezt a parkolási háborút lehet, hogy egyszer majd valamikor le lehet zárni. Ma ez még egy izgalmas kérdés, de jó lenne valóban a szakmai kérdésekről beszélni. Ma egy dolgot nem tehetünk meg, hogy tovább húzzuk a kérdést, mert akkor adott esetben a kerületi teljes fizető parkolás összeomolhat, hogyha ebben a kérdésben nem lépünk. Itt azért a vizsgálat..... elnézést! Minden adat a rendelkezésre áll. On-line kapcsolatban vagyunk. Az összes forgalmi adat napi szinten megtekinthető a jelenlegi rendszerből, ilyen értelemben meglehetősen transzparensen. Az eddigi elszámolásra az összes adat mindenkinek a rendelkezésére áll, nyilvános adatokról van szó. Egyébként hozzáférhető bárki számára. Sőt, ahhoz ragaszkodunk, hogy a jövőben is így legyen. Olyan rendszer nem jöhet ide számításba – és azt szeretnénk, hogy ilyen ne is legyen – ahol egyébként a forgalmi adatait akár a parkoló automatáknak, akár a társulásnak egy elszámolás során nem lehet nyomon követni. Soha olyan vita nem volt egyébként a közelmúltban – csak mondanám a képviselő társaimnak - ahol az lett volna a vita tárgya, hogy ez a forgalom megtörtént, vagy nem történt meg. Tekintettel arra, hogy ez napi szinten egyébként a jelenlegi rendszerben is nyomon követhető. Ezt ma tudja a rendszer, a jövőben ennél lényegesen sztriktebb feltételeket kell tudni biztosítani az ellenőrzés során, egyébként ezekre is lehet ajánlatot tenni, hogy hol nő az Önkormányzat biztonsága annak értelmében. Kérem szépen. Elindítjuk az eljárást, meglátjuk milyen ajánlatok érkeznek, abból természetesen a legjobbat kell a képviselő-testületnek kiválasztania, ennél transzparensőbb módszert eddig még nem találtak föl. Ráadásul mondom az összes jogásznak, meg szakértőnek megegyezett a véleménye a tekintetben, hogy itt ez a nyílt közbeszerzési eljárás lefolytatása az, amely érdemben meghozza, meghozhatja, (nem biztos) a megfelelő eredményt. Amennyiben nem lesz eredményes, akkor még mindig dönthet úgy a képviselő-testület, hogy más üzemeltetésre áll át.

### **Takács Gábor**

Köszönöm szépen. Dr. Kocsis Máté frakcióvezető úré a szó.

### **Dr. Kocsis Máté**

Köszönöm szépen a szót Elnök úr. Tisztelt képviselő-testület. Sok vonatkozása van a kerületben működő parkolási rendszernek, de szerintem egy nagyon fontos része mindenképpen adódik most előttünk. Erre vonatkozóan szeretnék egy módosító javaslatot tenni, a határozati javaslatok tekintetében. Az 1. pontban ugye arról határoznánk, hogy elfogadjuk a közbeszerzési eljárás ajánlattételi felhívását, és lévén, hogy én írásban nem gondoskodtam arról, hogy ki legyen osztva önökhöz ez a módosító, ezért szóban mondanám, hogy úgy folytatódna ez a mondat a pont helyett, hogy ....és meghatározza az éves parkolási alapidíj minimumát bruttó 30 ezer forintban. Ez leegyszerűsítve úgy hangzik, hogy inntől kezdve az éves, a jelenlegi éves 22.550 Ft-os/parkolóhely/éves alapidíj bevételeink, ami ugye a prémium bevételeket nem érinti, ez jelentene Józsefváros számára egy majdnem egy 30 %-os bevétel többletet. Én azt gondolom, hogy ebből a rendszerből elfogadva azokat az érveket is, amiknek azért valljuk be, tanácsnok úr inkább tudója mint itt bármelyikünk, hiszen rengeteget foglalkozott a dologgal, azt nem elfelejtvén, hogy igen is üzemeltetési költségei is vannak ennek a rendszernek, tehát amit önök bevételeként hajlamosak számolni, azért abból le kerül jó pár olyan tétel, amit álmukban nem gondolnának, pl. azok az emberek, akik ellenőrzik



mindezt, azok is valamiből élnek. És hogy mást ne mondjak, én azt gondolom, hogy a józsefvárosiak számára egyetlen releváns szempont van, van-e több bevétel ezen túl a parkolásból, mint eddig? Hogyha ezt a bruttó 30 ezer forintot előterjesztő be tudja fogadni és a képviselő-testület tudja ezt támogatni, inentől kezdve azt gondolom, hogy nem csak hogy jogilag, hiszen egy jogi vitát hallottunk az elmúlt háromnegyed órában, hanem gazdasági, önkormányzati érdekek mentén is előnyt élvezünk az elmúlt időszakhoz képest. Egy dolog azonban megütötte a fülemet. Bár nem tartozik ide, hiszen ezen a napirendi ponton már túl mentünk, csak mivel Lévai képviselő úr azt mondta, hogy lesznek következményei egy rossz üzletnek, jelzem, hogy három napirenddel ezelőtt teljesen törvénytelenül működő Pollack Mihály téri mélygarázs sorsát rendeztük, és az önök frakciója ezt nem támogatta, tehát nagyon kíváncsi lennék, hogy melyek azok a motivációk, - a nélkül, hogy megnyitnám a Pollack-os vitát - hiszen nem volt hozzászólás és elnézést levezető elnök úrtól, hogy erről beszélek, hogy melyek azok a motivációk, ami alapján következményekről lehet beszélni. Én azt gondolom, hogy egy 6 éve fennálló törvénytelen állapotot ma szüntettünk meg, 21 szavazattal a 28-ból úgy, hogy 4 hiányzója van a testületnek, önök ezt nem támogatták. Én azt gondolom, hogy mérlegeljük mindig, hogy a következmények tekintetében mennyire használnak objektív mércét, vagy mitől függ az, hogy önök következményt helyeznek kilátásba. Még egyszer kérném az előterjesztő urat és a tisztelt képviselő-testületet, visszatérve a parkolásra, hogy ezt a módosító javaslatot támogassa, éves szinten egy ilyen arányú többletbevétel a kerületnek olyan fejlesztési céljaira fordítható, amelyek rendszeresen forrás hiányosak. Úgy hogy erre való tekintettel a módosító javaslatomat elnézésüket kérve szóban tenném meg, kérem támogassák.

#### **Takács Gábor**

Köszönöm szépen. Lévai Gábor képviselő úré a szó.

#### **Lévai Gábor**

Alpolgármester úr felvetetésére kettő dolgot szeretnék mondani. Az egyik az, hogy nem azt mondtam, hogy lesznek, hanem lehetnek. Nagy különbség. De gondolom, ezt jogi végzettséggel lehet érteni a különbséget. A másik. Én sem szeretném kinyitni a Pollack vitát újra, mert nem szeretném, de picit más a helyzet, és arról szerintem egyeztetünk, vagy egyeztetünk. Ide lehet hozni azt is, és az a véleményünk továbbra is annak kapcsán, hogy nem biztos, hogy az önkormányzatnak ebből nem lesz nagyobb kára így, mint egyébként lett volna úgy. Köszönöm.

#### **Takács Gábor**

Köszönöm szépen. Dr. Juharos Róbert úré a szó.

#### **Dr. Juharos Róbert**

Tisztelt Képviselő-testület. Én az alpolgármester úrnak el tudom fogadni az indítványát, ugye nyilvánvalóan ez nehezebb helyzetbe hozza majd az ajánlattevőt, ha azt mondjuk, hogy meghatározunk egy minimális küszöböt. Jelen pillanatban az egy férőhelyre eső bevétel az tényleg ennyi, az 22.500 Ft nagyjából és kerekítve. Ebben már benne vannak a prémiumok is, jelen pillanatban a garantált alapidj alatta van. Ha azt mondjuk, hogy a garantált alapidjat lényegesen efölé kérjük, és efölött premizálja a kihasználtsági mutatótól függően, ami egyébként kontrollálható, hiszen on-line-ban kontrollálható, mekkora volt tényleges kihasználtsága az adott területnek. Nekem ehhez nincsen ellenben a lényeg az, hogy legyen érvényes ajánlat, amelyik ez fogja tudni tartani. Egy dolgot azért szerettem volna itt elmondani. Még mielőtt rengeteg mítosz van ebben a városban, meg a médiában, és ez egy elég érdekes képlet. Szummában a fővárosi parkolás gazdálkodási bevételek is viszonylag

alacsonyak, elenyészőek ahhoz képest, hogy mekkora az elmaradt beruházás igénye a fővárosi parkolási témakörnek. Szerintem önmagában azzal, hogy a belső városrészben nagyon alacsonyan tartották a tarifákat, tartósan, inflációt és az üzemeltetési költségek növekedését nem követve, ezzel azt eredményezték és azt érték el, hogy a város vezetői - akik egyébként szerintem ebben eléggé felelőtlenül jártak el 8 éven keresztül – hogy nem lehetett érdemben parkolóház és mélygarázs beruházásokba belefogni úgy, hogy az érdemi megtérüléssel kecsegtessen. Tehát itt igazából a pótlólagos forrás nem a bevételekből fog adódni mert megduplázhatjuk, ez nem tétel, tehát összességében akár a kerületi parkolás gazdálkodásban, akár a fővárosi parkolás gazdálkodásban össz fővárosi szinten kerületekkel együtt az a 2 milliárd forint abból nem épül meg még egy parkolóház sem kérem szépen komolyan, hanem sokkal nagyobb az a kár, amit a privát gazdaságnak okoztak az által, hogy nem terelték be a felszíni parkolásból a magasabb tarifákkal a mélygarázsokba, ahol adott esetben befektetői tőkéből is épülhetett volna P+R parkolóhely mélygarázs, vagy pedig parkolóház. Tehát azt gondolom, hogy itt alapvetően még egyszer tisztázandó, és ezt 10 éve is tisztáztuk, meg azóta is tisztáztuk rengetegszer. Alapvetően a parkolás gazdálkodás a felszínen forgalom szabályozási eszköz és nem a bevétel-szerzést szolgálja. A magasabb tarifák is valójában nem az önkormányzati bevétel növekedést fogják szolgálni, meg az ingyenes parkoló kártyák sem az önkormányzati bevételt fogják szolgálni, aminek a száma a jelen pillanatban mondom több mint az üres, mint az önkormányzati férőhelyeknek a száma. Ezek nem a bevételt fogják szolgálni. Mert ha ezt akarnák szolgálni, hogy több legyen a bevétel, akkor szüntessük azt meg. Nyilvánvalóan senki nem meri felvállalni politikailag. Én sem kezdeményezném most itt és ezen a helyen. Ha csak a bevétel lenne a szempont, akkor nyilvánvalóan ezekkel lehetne operálni. De nem csak a bevétel a szempont, hanem ez egy forgalom szabályozási városfejlesztési eszköz minden európai városban, ekként is kezelik, és kérem, ezt az érvet nagyon súlyosan vegyék figyelembe, mert valójában a felszíni parkolás az alapvetően forgalom-szabályozási városfejlesztési eszköz, és bízom benne, hogy erősen vissza is fog szorulni, ennek persze előfeltétele az, hogy legyen minél több parkolóház, mélygarázs, házak alatt épüljenek parkolóhelyek. Ugyanis az urbanizációnak ez a jövőbeni iránya. A belső részen pedig egyre több sétáló zónát kell kialakítani, csökkentett forgalommal, ahol vissza fog szorulni a felszíni parkolás. Tehát még egyszer. Nem lehet a végtelenségig fokozni a bevételeket, és igazából parkolás fejlesztést érdemben ebből nagyon nem fogunk tudni indukálni. Az biztos, hogy az önkormányzatnak néhány tízmillió többletbevétel is jól fog jönni, ha 100 millióról van szó, akkor meg nagyon jól fog jönni, de nem lesz annyi. Ne várjunk csodát a rendszertől. Senki nem fog tudni ebben a rendszerben. Az önkormányzat maga csinálja, kifejezetten veszteséges lesz ez a rendszer, egészen biztos vagyok benne. Eddig minden, amit az önkormányzat saját maga végzett, és nem befejezett az gyakorlatilag a veszteség forrásává vált. Tehát azért ezt látni kell. Ez egyébként a fővárosi cégeknél is így van, ez egyértelműen kimutatható. Kérem szépen. Ezzel a megjegyzéssel támogassák a felhívást. Köszönöm.

### **Takács Gábor**

Lévai Gábor képviselő úr a szó.

### **Lévai Gábor**

Köszönöm szépen. Még két rövid gondolat, nem mondat. Az egyik az, hogy így „képviseelői benjáminként”, szeretnék Kéri képviselő társamhoz csatlakozni abban, hogy gyorsan és tömören is tudunk fogalmazni, és akkor nem lopjuk egymás idejét. És itt szeretném megfogalmazni, hogy ha most ezt előterjesztőként befogadta Juharos képviselő úr, akkor az előbb miért nem tudta, mint bizottság befogadni, de ebbe biztos nekem vannak csak ellenérzéseim. Ha egyszer így működünk, akkor egyszer ne működjünk úgy. Mellesleg

egyetértek avval az alpolgármester, vagy egyetértünk avval az alpolgármester úr által tehát előterjesztéssel, hogy legyen magasabb a díj, a parkolóhelyekre jutó éves díj. Ebben annyit szeretnénk, hogy ha számítások kimutatnák, hogy ez viszonylag közel lesz így éves szinten a parkolótársaságok, akik majd pályáznak a 75%-hoz akár el is tudjuk fogadni, de ehhez látnunk kell számításokat. Köszönöm.

### **Takács Gábor**

Köszönöm szépen, Falus Péter képviselő úr következik.

### **Falus Péter**

Köszönöm, hogy Lévai úr elmondta azért a tömörségre való utalást, én azt mondom, hogy ha számolni kell, akkor fogadja el a Testület azt, amit az SzDSz frakciója javasolt, hogy július 15-re számításokkal támasztjuk alá, hogy melyik a legjobb megoldás. Veszteni nem veszünk időt, mert Juharos, a bizottság nevében előterjesztő Juharos elnök úr azt mondta, hogy ez nem tud, tehát Európára felkerülő, közösségi portálra felkerülő közbeszerzés, hanem csak közlőny. Tehát inentől kezdve eléggé meggyorsíthatjuk az eljárást. Tehát én változatlanul javaslom, hogy fogadjuk el a beterveztett módosító indítványt és ezt számszakilag megalapozott előterjesztés jöjjön vissza.

### **Takács Gábor**

Dr. Juharos Róbert képviselő úr jön.

### **Dr. Juharos Róbert**

Igen, tisztelettel, a Lévai úrnak a megjegyzésére azt tudom mondani, hogy rendben van, ezt én elfogadom, döntsön akkor a Képviselő-testület a módosító indítványról. Bizottságként nem volt még módunk nyilván még megtárgyalni, hogy ilyen módosító indítvánnyal akarunk-e foglalkozni. Rendben, b, a 75%-kal mint célkitűzés meg lehet ezt célozni önmagában értelmetlen. Értelmetlen és értelmezhetetlen. Mert maga a rendszernek a működése nem ez. Ugyanis az, hogy mennyi a bevétel az a tarifától függ és az üzemeltetett területtől. Még egyszer az egy férőhelynek az üzemeltetési költsége az adott, azt hogy azon a területen mennyi a bevétel az meg azon múlik, hogy a Főváros mit enged, mert ő adja a tarifális szabályozást. Ha kétszer annyi a bevétel, mint amennyire most megemelte például, akkor ott nyilván a többlet bevétel az teljes egészében az önkormányzatot fogja illetni. Tehát ez alapján önmagában csak a %-kal operálni ilyen formában nem lehet, én azt mondanám, hogy maradjunk abban, hogy nézzük meg az egész rendszert egyrészt szakmailag, erre lesz módunk a Bizottsági ülésen hogyan működik, másrészt pedig nézzük meg hogy milyen ajánlatok lesznek és hova fognak szórni és nyilvánvalóan megnézzük, hogy a legjobb ajánlat mit eredményez az Önkormányzatnak és ennek van-e alternatívája. Mert azt gondolom, hogy ez a felelős döntéshozatal, ma egy dolgot nem tehetünk meg, hogy nem löjünk meg magának az eljárásnak az elindítását. Azért kértem, hogy a Képviselő-testület foglaljon ebben állást, mert az gondolom, hogy az ügy súlyánál fogva ide tartozik. Köszönöm szépen.

### **Takács Gábor**

Köszönöm szépen, hogy ha nincs több hozzászólás, akkor a vitát lezárom. Akkor megpróbáljuk azt csinálni, hogy három szavazás lesz összesen mert, hogy akkor, ha jól értelmeztem, bizottságként nem tudta ezt befogadni a képviselő úr. Ezért aztán először a Falus képviselő úr által ideadott módosító indítványról döntenénk, aztán az alpolgármester úr által felvetett szóbeli módosító indítványról és végezetül pedig az eredeti előterjesztésről. Persze csak akkor, ha mondjuk, az első nem megy át. Tehát akkor a Falus úr által javasolt módosítást igényli a Testület, hogy felolvassam? Nem igényli. Nem igényli a Testület. Tehát a Falus úr

által felvetett és ideadott módosító indítványról döntünk, egyszerű szótöbbséges szavazás következik. Kérem most szavazzanak.

**SZAVAZÁSNÁL JELEN VAN 25 KÉPVISELŐ  
A HATÁROZATHOZATALHOZ EGYSZERŰ SZÓTÖBBSÉG SZÜKSÉGES  
HATÁROZAT:**

**260/2009. (VI. 17.)                    8 IGEN            15 NEM            2 TARTÓZKODÁSSAL**

A Képviselő-testület az alábbi módosító indítványt nem fogadja el:

*A Képviselő-testület úgy dönt, hogy*

- 1.) gazdaságossági elemzést végez a törzsvagyonához tartozó, az önkormányzat közigazgatási területén fekvő várakozási övezetekben történő parkoltatás különböző módjai – önkormányzati intézmény általi üzemeltetés, saját tulajdonú cég általi üzemeltetés, koncesszió – tekintetében, figyelembe véve az elmúlt 10 év ezirányú tapasztalatait, és az elemzés eredményének függvényében dönt arról, hogy a következő 10 évben milyen formában kívánja üzemeltetni a kerület parkolóhelyeit.*
- 2.) felkéri a kerületi közterület-felügyelet vezetőjét, hogy tegyen javaslatot a szabálytalanul parkoló, várakozó autók elszállításával kapcsolatos önkormányzati feladatellátásra, figyelemmel ezen tevékenység és a parkolóhelyek üzemeltetésének esetleges összefüggéseire.*

*Felelős: 1. pont tekintetében polgármester*

*2. pont tekintetében: Közterület-felügyelet*

*Határidő: 2009. július 15.*

**Takács Gábor**

8 igen, 15 nem, 2 tartózkodással nem fogadta el a Testület. A következő módosító indítvány, amit Kocsis alpolgármester úr nyújtott be akkor erről is szavazzunk. Ugye itt arról van szó, hogy az eddigi 22. 500 forint helyett 30. 000 forint a minimum nagyjából ugye jól értem. Bruttó éves. Erről kéne szavazni egyszerű szótöbbséges szavazás, kérem, szavazzanak.

**SZAVAZÁSNÁL JELEN VAN 25 KÉPVISELŐ  
A HATÁROZATHOZATALHOZ EGYSZERŰ SZÓTÖBBSÉG SZÜKSÉGES  
HATÁROZAT:**

**261/2009. (VI. 17.)                    17 IGEN            0 NEM            8 TARTÓZKODÁSSAL**

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy elfogadja dr. Kocsis Máté módosító indítványát, mely a határozati javaslat 1. pontját az alábbi szöveggel egészíti ki:

*„...és meghatározza az éves parkolási alapidj minimumát bruttó 30. 000 Ft-ban”*

**Takács Gábor**

17 igen, 0 nem, 8 tartózkodással elfogadta a Képviselő- testület. És akkor az eredetileg benyújtott következik, igen ez egy három pontból álló határozati javaslat, egyszerű szótöbbséges szavazás, kérem szavazzanak.

SZAVAZÁSNÁL JELEN VAN 25 KÉPVISELŐ  
A HATÁROZATHOZATALHOZ EGYSZERŰ SZÓTÖBBSÉG SZÜKSÉGES  
HATÁROZAT:

262/2009. (VI. 17.)                      18 IGEN        7 NEM            0 TARTÓZKODÁSSAL

1. A Képviselő-testület úgy dönt, hogy elfogadja az Önkormányzat törzsvagyonához tartozó, az Önkormányzat közigazgatási területén fekvő várakozási övezetek parkolás üzemeltetési rendszerben való kizárólagos üzemeltetési jogának szolgáltatási koncesszió keretében való átengedésére vonatkozó közbeszerzési eljárás ajánlattételi felhívását, és meghatározza az éves parkolási alapidj minimumát bruttó 30. 000 Ft-ban.

Felelős: polgármester, GKKPEB elnöke

Határidő: 2009. június 17.

2. A Képviselő-testület felkéri a GKKPEB-t, hogy a Önkormányzat törzsvagyonához tartozó, az Önkormányzat közigazgatási területén fekvő várakozási övezetek parkolás üzemeltetési rendszerben való kizárólagos üzemeltetési jogának szolgáltatási koncesszió keretében való átengedésére vonatkozó közbeszerzési eljárás ajánlati dokumentációját fogadja el, a közbeszerzési eljárást folytassa el, a bonyolításba szakértőt vonjon be. A Képviselő-testület felhatalmazza a GKKPEB-t, hogy az ajánlati felhívás esetlegesen szükségessé váló hiánypótlását vagy közbeszerzés jogi korrekcióját átruházott hatáskörben fogadja el.

Felelős: GKKPEB elnöke

Határidő: folyamatos

3. A Képviselő-testület felkéri a GKKPEB-t, hogy az eljárás eredményére vonatkozó javaslatát terjessze a Képviselő-testület elé.

Felelős: GKKPEB elnöke

Határidő: 2009. augusztus 30.

### **Takács Gábor**

18 igen, 7 nem, 0 tartózkodással a Képviselő testület elfogadta, a napirendi pont tárgyalását lezárom. Következik:

#### **Napirend 4/4. pontja**

- ▶ **Bán Istvánné (VIII. Szigony u. 6.) akadálymentesítési kérelme**  
(írásbeli előterjesztés, PÓTKÉZBESÍTÉS)  
Előterjesztő: Hárs Gábor - képviselő

### **Takács Gábor**

Bizottság nem tárgyalta. Előterjesztője Hárs Gábor képviselő úr, öné a szó.

### **Hárs Gábor**

Köszönöm, elnök úr. Hát tulajdonképpen majdnem minden benne van ebben az előterjesztésben, de mégis, azért egy kis eseménytörténetet szeretnék elé tenni. Ugyanis az nem derül ki az előterjesztésből, hogy ez egy sok-sok éves ügy. Nem hoztam volna ide a Képviselő-testület elé, ha ez egy egyedi kérés lenne, egyszeri kérés. Ez egy nagyon hosszú ügy, még az előző ciklusból származik, és miután a dolognak van egy jelképes jellege is

azáltal, hogy a Mozgássérültek Budapesti Egyesülete, sőt Országos Egyesülete is kérte ezt, ezért feltétlenül szükségesnek tartottam ezt az előterjesztést megtenni, és köszönöm, hogy a testület támogatta az előző testületi üléssel ellentétben a napirendre vételét. Az összes ellenérvet ismerem. Ismerem azt az ellenérvet, vagy mondjuk vitapontot, nevezzük így, hogy adott esetben ez az egyedi ügy ez nagyon sok más üggyel is párosulhat esetleg. Ismerem azt a félelmet, aminek költségvetési alapja természetesen van, hogy adott esetben majd mindenki ezzel a kéréssel fog fordulni a Testülethez. Én azt gondolom, hogy a Testület bölcsessége elegendő arra, hogy mérlegelni tudja, hogy mikor melyik üggyel hogyan foglalkozik és milyen szinten. Ha ilyen általános félelem van viszont, az nem sugall mást, mint azt, hogy a Testület nem kíván foglalkozni a hátrányos helyzetű embereknek a helyzetével, hiszen megszüntette a Kisebbségi és Emberi Jogi Bizottságot is, ahol kiemelten foglalkoztunk a fogyatékosokkal, és ezzel azt a sugallatot tulajdonképpen elmélyíti. Abban a kerületben, ahol a szociális kérdéseknek az érdeklődésnek legalább annyira homlokterében kell lenni, mint ahogy most látom a Képviselő-testület feszült figyelmét ennél a kérdésnél, azt gondolom, hogy foglalkozni kell ezzel. Ismerem a másik érvet is, ami körülbelül úgy szól, hogy ne foglalkozzunk olyan ügyekkel, ne foglalkozzunk olyan fejlesztésekkel, vagy javításokkal, vagy bármivel, ami költségvonzatú, ami nem az önkormányzathoz tartozik. Hát erre én meg azt tudom mondani, kedves képviselő társaim, hogy minket ide nemcsak az önkormányzati lakásokban és házakban lakók küldtek ide ebbe a Testületbe, hanem a kerület egésze. Úgyhogy mi felelősséggel tartozunk azokért is, akik vagy kényszerből, vagy éppen azért, mert túl gazdagok voltak, ez a Szigony utca lakóira annyira nem jellemző azért, megvásárolták a lakásaikat, vagy meg kellett, hogy vásárolják a lakásaikat, és hát köztük sajnos, vagy eredetileg is, vagy éppen betegségük folytán, ebben hátrányos helyzetű fogyatékos emberek is élnek. Megelőlegezem azt a kompromisszumos készséget, hogy amennyiben a Testület azt mondja, hogy most konkrétan ezzel az üggyel nem kíván úgy foglalkozni, hogy támogatja, nem kívánja ezt az egyébként nem 2 milliós összeget, ami az előterjesztésben szerepel, és amit többen megkérdőjeleztek már, sajnálom, hogy nincsenek itt a JVK képviselői, hogy az valóban 2 millióba kerül, egészen biztos, hogy olcsóbban is meg lehet oldani, hiszen részmegoldások is vannak, és itt egy 800 ezer forintos kötelezettség-vállalásról van szó, nem egyszer elmondtam, hogy számtalan példát tudok mondani, hogy honnan lehet megtakarítani szociális ügyekre költségeket. Tehát, azt a kompromisszumot el tudom fogadni adott esetben, hogy ha a Testület kinyilvánítja, hogy kész foglalkozni a továbbiakban is ezekkel a kérdésekkel, kész megvizsgálni, hogy adott esetben milyen nagyságrendű dolgokról lehet szó, és nem véglegesen söpri le az asztalról ezt a témát, amit egyébként én kifejezetten jelképesnek szántam, mint ahogy az előterjesztés kiegészítemnek az elején is mondtam, hanem foglalkozik a továbbiakban is ezzel a témával. Köszönöm szépen.

### **Takács Gábor**

Köszönöm szépen, a vitát megnyitom. Kérdések? Nincsenek. Hozzászólás? Dr. Kocsis Máté alpolgármester úré a szó.

### **Dr. Kocsis Máté**

Köszönöm a szót, elnök úr. Itt képviselő úr előterjesztésére annyit, hogy tulajdonképpen mi pár szót váltottunk a testületi ülés előtt erről, jeleztem neki, hogy nem hozta könnyű helyzetbe a Képviselő-testületet, soha nem fogunk nemet mondani egy mozgáskorlátozott ember életkörülményeinek javítására, ugyanakkor, éppen ezért a FIDESZ-KDNP frakció tartózkodással fog most ez ügyben állást foglalni, azzal, hogy abban maximálisan partnerek vagyunk, tekintettel arra, hogy számtalan önkormányzati intézménynek, nemhogy önkormányzati tulajdonú társasháznak, hanem önkormányzati intézménynek sincs még megoldva az akadálymentesítése, hogy a jövő évi költségvetés elkészítéséig felmérjük, és

talán a következő testületi ülések valamelyikén erről határozati javaslatban is igyekszünk majd dönteni. Felmérjük azt, hogy mely intézményeinkben nem valósult meg az akadálymentesítés, emlékszünk arra, hogy a hivatalban is csak viszonylag lassan és megkésve, felmérjük azt, hogy mely 100%-ig önkormányzati tulajdonú ingatlanunkban nem valósult meg, illetve szükséges lenne, de nincsen, és természetesen, ahogy képviselő úr is mondta, lévén, hogy az itt élőket képviseljük akkor is, ha ők nem önkormányzati intézményben, vagy 100% önkormányzati tulajdonú ingatlanokban laknak. Azt is felmérjük, hogy mely magántulajdonú ingatlanokban szükséges és életkörülmények javítása szempontjából nélkülözhetetlen az akadálymentesítés. Erre egy nagyobb keretösszeget elkülönítünk, és elkezdjük a kivitelezését. Ahogy felelősek vagyunk az itt élő emberek életkörülményeinek javításáért, azért is felelősek vagyunk, hogy ne vigyük egy olyan kiadási spirálba az önkormányzatot, egy lavinába, amelyet nagyon nehezen tudnánk megfékezni. Ugyhogy akceptálva, elfogadva képviselő úr előterjesztését, és jövőbeni, jegyzőkönyvben rögzített állásfoglalással tartózkodni fogunk most, ebben a témában. Szeretnénk ezt megoldani, de nem parttalanul, hanem ha keretek közé rakjuk magát a nagy alapproblémát, akkor a jövőben maximálisan partnerei leszünk akkor is, még egyszer elismétlem, hogyha nem az önkormányzat tulajdonában álló ingatlanról van szó. Köszönöm szépen.

#### **Takács Gábor**

Köszönöm szépen, Kaiser József képviselő úr következik.

#### **Kaiser József**

Köszönöm szépen, elnök úr. Elmondanám a mi társasházunk példáját. A házukba költözött egy mozgássérült fiatalember, és láttuk a problémát. Hárman, lakók összefogtunk, és lementünk a pincébe, meg elmentünk a faáru boltba és összeszereltük. Tulajdonképpen igazából majdnem a pincéből össze lehetett szedni. Tudom, hogy ez egy új ház, és esetleg ott nincs olyan faanyag, de el lehet menni, nem olyan drága, a Diószeghy utcába, és megoldottuk ezt a problémát, összeszereltük, és azóta van egy rámpánk, ami le-föl nyitható. Tulajdonképpen a legnagyobb költség a zongorazsanér volt. Én mondom őszintén, hogy ha megkérjük, eljöhetnek hozzánk, ha kell, még segíték is, és a zongorazsanért is megveszem, ha kell. De én azt gondolom, hogy nem kellene precedenst az önkormányzathoz. Szívesen felajánlom a segítségemet, köszönöm szépen.

#### **Takács Gábor**

Köszönöm szépen, dr. Révész Márta frakcióvezető asszonyé a szó.

#### **Dr. Révész Márta**

Köszönöm szépen. Mindenkitől elnézést kérek, mert nem konkrétan ennek az egy háznak a problémája, de ha már szóba került a mozgássérültek gondja, akkor hadd kérjem azt, hogy egészítsük ki ezt az egész anyagot azzal, hogy ismereteim szerint a költségvetésnek van egy elkülönített része, amely akadálymentesítésre szolgál. Ehhez igényelni lehet, közintézmények akadálymentesítésére is igényelni lehet forrást abban az esetben, ha bizonyítani tudjuk, hogy oda mozgássérült megy be. Most ezt azért mondom, mert a választás során kiderült, hogy az iskoláknál problémát okozott az, hogy az első emeletre kellett fölmenni mozgáskorlátozottaknak, és nem tudtak feljutni. Erre hivatkozva nem tudna-e az önkormányzat akadálymentesítésre forrást kérni? Nekem ez lenne a kérésem, hogy ennek nézzünk utána. Köszönöm.

#### **Takács Gábor**

Köszönöm szépen, Hárs Gábor képviselő úré a szó.

### **Hárs Gábor**

Nem zárszóként, meg nem is kell előterjesztőként módosítást befogadnom, mert nem is volt ilyen, de azért szeretném azt deklarálni, hogy köszönöm az alpolgármester úr által elmondott felajánlást. Nagy figyelemmel fogom kísérni, hogy ebben milyen lépéseket tesz majd a testület, sőt, természetesen kész vagyok ebben a lehető leghatékonyabban közreműködni, különös tekintettel arra a választókerületre, amit képviselek, meg hát az egész kerületre. De hát a gondok azért sajnos a középső területeinktől a külső területek felé vannak elsősorban. Kaiser képviselő társam nagyon jó ötletet adott, csak szeretném elmondani, mint ahogy ő is említette, hogy azért egy tízemeletes panelházban ez másképp működik, mint egy kis házban. De én úgy tudom, hogy ott volt már ilyen belső társadalmi kezdeményezés, és nem voltak rá vevők az ott lakók. Ilyenek is vannak, akik ebben nem partnerek. Még annyit mondanék alpolgármester úrnak, hogy nem volt szándékom könnyű helyzetet teremteni a Képviselő-testületnek, hiszen ezt is mondtam el, hogy jelképnek szerettem volna ezt behozni mindenképpen, és ha egy kicsit rá tudtam irányítani a figyelmet erre a problémára, akkor már nem volt felesleges. Köszönöm.

### **Takács Gábor**

Köszönöm szépen, Kaiser József képviselő úré a szó.

### **Kaiser József**

Biztos, hogy az új házban nem lehet úgy anyagot összeszedni, de én azt gondolom, hogy nem lehet olyan drága, nálunk is voltak averziók ezzel szemben, fölszereltük és utána megszűntek a problémák. Azt gondolom, hogy az ilyeneket helyben meg kell oldani, pár embernek össze kell fogni. Mondom, fogjunk össze mi ketten, csináljuk meg, ha kell, és akkor kész, ennyi. Köszönöm.

### **Takács Gábor**

Köszönöm szépen, akkor a vitát lezárom. Szavazás következik, egyszerű szótöbbség, kérem, szavazzanak.

**SZAVAZÁSNÁL JELEN VAN 20 KÉPVISELŐ  
A HATÁROZATHOZATALHOZ EGYSZERŰ SZÓTÖBBSÉG SZÜKSÉGES  
HATÁROZAT:**

**263/2009. (VI. 17.)                      3 IGEN                      0 NEM                      17 TARTÓZKODÁSSAL**

A Képviselő-testület az alábbi határozati javaslatot nem fogadja el:

*A Képviselő-testület úgy dönt, hogy Bán Istvánné (VIII. Szigony u. 6.) akadálymentesítési kérelmét támogatja és a 2009. évi társasházi közös költség keret terhére 800 000,- Ft célbefizetést vállal a VIII./7. Lakásszövetkezet részére az alábbi feltételekkel:*

- a Lakásszövetkezet közgyűlési határozatban dönt az épület akadálymentesítéséről, illetve az önkormányzat részéről nem fedezett költségek vállalásáról.
- a Lakásszövetkezet saját bonyolításban elvégzi a beruházást
- A Lakásszövetkezet vállalja a megépített rámpa folyamatos karbantartását

*A Képviselő-testület felkéri Jegyző Asszonyt, hogy a kérelmező, illetve a Lakásszövetkezet részére – amennyiben szükséges - nyújtson szakmai segítséget az önkormányzat részéről nem fedezett költségek fedezetének külső forrásból történő megszerzéséhez*



*Határidő: A Lakásszövetkezet közgyűlési döntését követő 30 napon belül*  
*Felelős: Kisfalu Kft, JVK Kft.*

**Takács Gábor**

3 igen, 0 nem, 17 tartózkodással nem fogadta el a Testület. A napirendi pont tárgyalását lezárom. Következik:

**5. Oktatással, közművelődéssel kapcsolatos előterjesztések**

**Napirend 5/1. pontja**

**Beszámoló az erőszakmentes iskola programról**

(írásbeli előterjesztés)

Előterjesztő: Dr. Kocsis Máté – alpolgármester

**Takács Gábor**

Az előterjesztést az illetékes bizottságok megtárgyalták. Előterjesztője dr. Kocsis Máté alpolgármester úr, nem kívánja kiegészíteni. A vitát megnyitom. Kérdések? Nincsenek. Hozzászólások? Nincsenek, a vitát lezárom. 2 pontból álló határozati javaslat van előttünk alpontokkal, elfogadásához minősített szótöbbség szükséges. Kérem, szavazzanak.

**SZAVAZÁSNÁL JELEN VAN 22 KÉPVISELŐ**

**A HATÁROZATHOZATALHOZ MINŐSÍTETT SZÓTÖBBSÉG SZÜKSÉGES**

**HATÁROZAT:**

**264/2009. (VI. 17.)                      22 IGEN            0 NEM            0 TARTÓZKODÁSSAL**

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy:

1. Elfogadja az erőszakmentes iskola beszámolót a 2008/2009 tanévről.
- 2.1. A 2009/2010 tanévben is folytatja az erőszakmentes iskola programot a Molnár Ferenc Általános Iskolában és Práter Általános Iskolában.
- 2.2. Felkéri a programot végrehajtó eddigi szakértő szervezeteket (az Összjáték Alapítványt és a PDSZ-t), hogy legyenek partnereink a program folytatásában és dolgozzák ki - a Molnár Ferenc Általános Iskola és Práter Általános Iskola javaslatait és egyéni igényeit figyelembe véve - a 2009/2010 tanévre szóló erőszakmentes iskola program tartalmát, ütemtervét.
- 2.3. A program végrehajtására 3,5 millió forint költségkeretet biztosít az alábbiak szerint: 1.000.000 Ft-ot a 2009. évi költségvetés 11201 oktatással kapcsolatos feladatok fejezete terhére; s további 2.500.000 Ft-ot a 2010. évi költségvetés terhére előzetes kötelezettséget vállal.
- 2.4. Felkéri a polgármestert, hogy a 2.3. pontban foglaltakat a költségvetés következő módosításánál vegye figyelembe.

Felelős: polgármester

Határidő: 2009. augusztus 31.

**Takács Gábor**

22 igennel egyhangúan elfogadtuk. A napirendi pont tárgyalását lezárom. Következik:

### **Napirend 5/2. pontja**

#### **Molnár Ferenc Magyar-Angol Két Tanítási Nyelvű Általános Iskola pedagógiai programjának fenntartói jóváhagyása**

(írásbeli előterjesztés)

Előterjesztő: Dr. Kocsis Máté – alpolgármester

### **Takács Gábor**

Az előterjesztést az illetékes bizottságok megtárgyalták. Előterjesztője dr. Kocsis Máté alpolgármester úr, aki nem kívánja kiegészíteni. A vitát megnyitom. Kérdések? Nincsenek. Hozzászólások? Nincsenek, a vitát lezárom. Egyszerű szótöbbséges szavazás kell az elfogadásához, most szavazzunk.

**SZAVAZÁSNÁL JELEN VAN 23 KÉPVISELŐ**

**A HATÁROZATHOZATALHOZ EGYSZERŰ SZÓTÖBBSÉG SZÜKSÉGES**

**HATÁROZAT:**

**265/2009. (VI. 17.)**

**23 IGEN**

**0 NEM**

**0 TARTÓZKODÁSSAL**

A Képviselő-testület az intézmény fenntartói jogkörében eljárva jóváhagyja a Molnár Ferenc Magyar-Angol Két Tanítási Nyelvű Általános Iskola pedagógiai programját, mely hatályos 2009. szeptember 1-től.

Felelős: polgármester

Határidő: 2009. szeptember 1.

### **Takács Gábor**

23 igennel egyhangúan elfogadtuk. A napirendi pont tárgyalását lezárom. Következik:

### **Napirend 5/3. pontja**

#### **Beszámoló a Roma Kulturális Központról**

(írásbeli előterjesztés)

Előterjesztő: Dr. Kocsis Máté – alpolgármester

### **Takács Gábor**

Az előterjesztést az illetékes bizottságok megtárgyalták. Előterjesztője dr. Kocsis Máté alpolgármester úr, öné a szó.

### **Dr. Kocsis Máté**

Köszönöm a szót, elnök úr. Tisztelt Képviselő-testület, mindannyian ismerik, ha más nem, a sajtóból a mostanában nagy vihart kavart Szentkirályi utca 7. szám alatti fővárosi intézmény „funkció váltását”. A konstrukcióról röviden annyit, hogy a Fővárosi Önkormányzat, illetve Horváth Csaba főpolgármester-helyettes úr, elhatározta, hogy létrehozzák a, egyfajta 20 éves lemaradásukat pótolva, ugyan nem az országos, de a Fővárosi Roma Oktatási és Kulturális Központot. Ezzel egyébként félelmeink szerint kiváltva az országos funkcióját, mindezt egy olyan épületben, amely az érintettek szerint is alkalmatlan annak a funkciónak a betöltésére, amelyre hivatott. Én különösebben nem szeretném túlmagyarázni ezt az előterjesztést, mindenki megélte az előzményeit, önkormányzatunk közös bizottsági ülésen tett javaslatokat arra vonatkozóan, hogy a Fővárosi Önkormányzat vizsgáljon meg más helyszínt is, más józsefvárosi helyszínt vizsgáljon meg. A két bizottság, az akkor még Oktatási és Kulturális

Bizottság és a GKKB közös határozati javaslatban 10 helyszínt jelölt meg. Én azt gondolom, nekem a magánvéleményem az, hogy ebből 6 helyszín maximálisan versenyképes volt az intézmény szempontjából, ugyanakkor érdemi tárgyalások nem folytak, sem engem, sem polgármester urat, sem az őt helyettesítő alpolgármestert érdemileg nem vonták be az egyeztetésbe. A kerületben ugyan egyhangúság uralta ezt a témát, ha csak a Képviselő-testület és a bizottságok ülésén leadott szavazatokat tekintjük, ugyanakkor muszáj megjegyezni, hogy az egyhangúságot a FIDESZ-KDNP és a Szabad Demokraták Szövetsége biztosította, tekintettel arra, hogy a szocialista frakció nem vett részt az akkori szavazásban. Most sem fog, ha jól látom. Bocsanat, és az MSZDP 3 képviselője, elnézést kérünk. Ráadásul, mint kisebbségi önkormányzat elnöke és volt kisebbségi bizottsági elnök, érintettek is. Annyi pontosítást hadd tegyek, annak ellenére, hogy a saját előterjesztésem volt, és ezt talán nem most kellene, de az igazsághoz hozzátartozik, hogy amikor én az előterjesztés szöveges részében azt mondom, hogy Józsefváros képviselőjében volt jelen a szocialista párt helyi elnöke és egyik helyi aktivistája, akkor én ezt mindezt Horváth főpolgármester-helyettes úr szavaira alapítom, tőle idézek. Ugyanakkor az érintettekkel való egyeztetést követően ilyen értelemben át kell fogalmaznom ezt a mondatot, hogy ők nem Józsefváros képviselőjében voltak jelen, hanem meghívottként. Ezt főpolgármester-helyettes úr felém másképp adta vissza, nyilvánvalóan nem egy kerületen belüli konfliktus élezése itt a fő szempont, hanem az, hogy a társadalmi szakadék mélyítése a cigány és nem cigány magyar állampolgárok között, annak egy nagyon megfelelő módja, hogyha egy olyan közegbe teszünk egy olyan intézményt, ahova és amely intézmény az érintettek szerint sem való és nem alkalmas. Tekintettel arra, hogy a fővárosi közgyűlés az elmúlt ülésén meghozta 34 egy fős többségével a támogató határozatot, a folyamat ilyen értelemben irreverzibilissé vált, ugyanakkor ma kaptam kézhez Szigetvári Viktor levelét, aki a miniszterelnök úr kabinetfőnöke. Ez egy 10-én született levél, ebben ő a következőt írja, - engedjék meg, hogy felolvassam - azt mondja a kabinetfőnök úr, hogy „a beruházás mielőbbi megvalósulása érdekében a kormány kormányhatározatban megítélt 900 millió forintot egy összegben az önkormányzati minisztériumhoz csoportosította át, amely így támogatási, szerződéses formában jut el a Fővárosi Önkormányzathoz.” Tehát igazából a felújításra félretett 900 millió forint megvan. Igen ám, de a következő mondat az úgy szól, hogy „azonban legnagyobb sajnálatukra az Önök által kért - ezt a levelet egyébként Horváth Csabának írja jelzem, csak másolati példányban van meg- azonban az Önök által kért 200 millió forintos többlet támogatás megítélése, amely működésre fordítandó a jelenlegi gazdasági helyzetre tekintettel nincsen lehetőség. Az szenzációs lesz, amikor egy tavaly még iskolaként működő, egyébként jó állapotú, nem túl nagy négyzetméterű épületet, amelynek az értéke a fővárosi vagyonszázezer szerint is 89 millió forint, felújítanak 900 millió forintért, önmagában megálló kérdés, hogy hogyan lehet erre az épületre 900 millió forintot elkölteni, utána a működtetésére nem lesz forrás. Akkor minek újítjuk fel? Ki fogja finanszírozni a működését? Feketén, fehéren aláírva leírta a magyar kormány kabinetfőnöke, a miniszterelnök úr kabinetfőnöke, hogy nincs működési támogatás. Fővárosi képviselőként teljesen tisztában vagyok vele, hogy a Fővárosi Önkormányzat költségvetésében ilyen előirányzat nem szerepel, ilyen döntést, erre vonatkozó döntést, hogy egy most létrehozandó új intézmény működésének, funkcionalitásának betöltésére vonatkozó költség kiadásait fedezné bármilyen tétel, tekintettel arra, hogy Józsefváros nem intézmény fenntartója, nem is létrehozója, a magyar kormány pedig nem támogatja, határozottan és nyomatékosan teszem fel önöknek a kérdést, bár nem önöket illeti, de nincs más fórum, ahol feltehetném, hogy Önök szerint, mi a véleményük arról, hogy ki fogja ezt az intézményt finanszírozni, működés tekintetében. Sajnálatos folyamat volt ez az egész, nem csak, hogy a politikai alap követelményeket, és egyáltalán azt a fajta politikai kultúrát rúgta föl a Fővárosi Önkormányzat szocialista főpolgármester helyettese, amely egyébként ebben a kerületben, ebben a témában viszonylag bevett, hanem még tovább élezi a

főváros kerületek közti ellentétet. Mindannyian tudjuk, hogy a Fővárosi Önkormányzatnak sikerült az elmúlt 20 évben kiélezni a főváros vidék, a főváros más európai fővárosok, a főváros kerületek, és a főváros és mindenkor magyar kormány című ellentéteket. Én azt gondolom, hogy a mostani ügy is ezt szolgálja. Továbbra sem tudunk azonosulni. A határozati javaslat igazából csak annyit mond, hogy elfogadja a Képviselő-testület a beszámolót. Én erre kérem önöket. Ugyanakkor felmerült az igény az előzetes egyeztetések alapján, hogy talán ennél fogalmazhatnánk sarkosabban is. Felhívhatnánk ismét a Fővárosi Önkormányzat, mint intézmény fenntartónak a figyelmét arra, hogy tekintettel arra, hogy a működési kiadásai fedezete nem biztosított, gondolják át ismételten a mi általunk tett ajánlatokat, gondolják azt át, hogy ha nem 900 millió forintot költenek a felújítására egy olyan épületnek, amelyhez szerkezetileg nem kell nyúlni, pusztán esztétikailag. Fogalmazzunk egyszerűen: ki kell festetni azt az épületet, jó esetben, meg le kell mázolni az ablakkereteket, erre nem kell és nem is lehetséges 900 millió forintot elkölteni. Inkább ennek egy részét csoportosítsák át a működésre, legalább ez irányba tegyünk javaslatokat. Szükséges még megjegyezni egy minket inkább érintő vonatkozást. A fővárosi közgyűlés legutóbbi ülésén a Fővárosi Cigány Önkormányzat elnöke Makai István kiosztott egy mellékletet a Horváth főpolgármester helyettes úr előterjesztéséhez, melyben olyan szervezetek támogató nyilatkozata volt található, - 36 ilyen szervezet volt - amely szervezetek pozitívan foglaltak állást a Fővárosi Roma Oktatási és Kulturális Központ Szentkirályi utcai létrehozása mellett. Ez minket közel és távolról nem kellene, hogy érdekeljen, pusztán azért figyeltem én is föl rá, mert köztük volt egy szervezet, a belső Józsefvárosi Polgárórség című egyesület, amelynek azt hiszem, hogy valamennyien ismerjük a volt elnökét. A Fővárosi Bíróság 2008. november 6-ai bejegyzése szerint a belső Józsefvárosi Polgárórségnek az elnökét úgy hívják, hogy Náni Ferenc, ehhez képest 2009. május 27-én támogatói nyilatkozatot elnökként Szűcs Gyula írt alá az intézményre vonatkozóan, ami a Btk. 274.§-nak c. pontja szerint a büntetőjogi gyakorlatból jól ismert intellektuális közokirat hamisításnak minősül. Ha ez nem valósul meg, akkor a magánokirat hamisítás alapos gyanúja mindenképpen bennem felmerült, amikor ezt megláttam. Az ország fővárosának közgyűlését olyan nyilatkozatokkal megtéveszteni, amely nyilatkozatok nevükben hordozzák Józsefvárost, ezt már önmagában sértőnek találom városunk tekintetében. Úgyhogy erre vonatkozóan nem tudtam önöket erről nem tájékoztatni. Ezt kérem, vegyék figyelembe, amikor mind a mostani határozati javaslatot készülnek támogatni, vagy nem támogatni, és vegyék figyelembe akkor is, amikor további jó szándékú és pozitív építő kritikával felruházott harcunkat folytatjuk tovább a fővárosi önkormányzattal e témában. Különösen megdöbbentő érvet még zárszóként had mondjak el, amit maguk a cigány szervezetek jelentettek ki. Az ország jelenlegi gazdasági helyzetében kiemelten rossz annak az optikájára, hogy áfa-emelés, vagyoadó és egyéb nyalánkságok közepette hirtelen a magyar kormány a cigányságra fordít közel 1 milliárd forintot úgy, hogy ők azt maguk nem akarták. Ők maguk mondták ki, és a megdöbbentő része ez volt, hogy nekik ez az intézmény nem sürgős, 20 éve várnak rá, jelen gazdasági helyzetben ennyi pénzt, ilyen értelmetlenül elkölteni nem lesz más jóra, csak arra, hogy élezze tovább azokat a társadalmi feszültségeket, amelyek önmagukban is nagyon jelentősen és sajnos egyre jelentősebben megtalálhatók a magyar társadalomban. Azt gondolom, és muszáj elmondanom, hogy a magyar kormány is és a fővárosi önkormányzat is, a mi jó szándékú, óva intésünk ellenére felelőtlen, gazdaságilag és társadalmi értelemben is felelőtlen, rossz döntést hozott, ami mellett nem mehetünk el szó nélkül. Ezért kérem a beszámoló támogatását, továbbá azokat a javaslataikat, amelyek sikerre vihetik esetleg ez irányban ügyünket. Köszönöm.

**Takács Gábor**

Köszönöm szépen. Hárs képviselő úré a szó.

## **Hárs Gábor**

Hát nem azért kértem szót, mert az alpolgármester úr majdnem elfelejtette, hogy hogy szavaztunk a múltkor, hanem azért, mert akkor is szót kértem, és akkor is azt kifogásoltam, hogy túl enyhe a határozati javaslat. Most is ugyanezt szeretném megtenni. Őszintén szólva, meg vagyok döbbenve ezen az egész folyamaton. Anélkül, hogy minősíteném akár a főváros, akár a kormány lépéseit - nem nagyon tehetem kormánypárti képviselőként - de azt azért szeretném megismételni, hogy én felhívtam mindezeknek a problémáknak a bekövetkezte veszélyére a társadalompolitikáért felelős tárca nélküli miniszter úrnak a figyelmét, aki egyetértett velem abban, hogy a kerülettel nagyon szorosán együtt működve kell ezt a kérdést megoldani. Hogy aztán ez miért nem történt meg, azt én nem tudom. Azt tudom, hogy a kerület képviselői ott voltak, többek között a mellettem ülő Benga Oláh Tibor tanácsnok képviselő úr is, merthogy ugye valahol az hangzott el, hogy nem volt ott egyetlen képviselő sem Józsefvárosból. Hát én úgy tudom, hogy Benga Oláh Tibor képviselő pl., még akkor is, ha nem ebben a minőségében volt ott. Az alpolgármester úr azt kérte, hogy a testület adott esetben egészítse ki ezt a határozati javaslatot. Én ezt megtenném, két pontban. Tehát az első pontot változtatlanul hagyva a következőt javasolom tisztelettel a Testületnek mérlegelni. Itt csak lefirkáltam ezeket a javaslatokat, úgy hogy az a kérésem, hogy majd a jegyzőkönyvből olvassuk vissza, hogy tudjon a Testület ebben állást foglalni. A 2. pont az lenne, hogy: „A Képviselő-testület felkéri a korábban létrehozott ad-hoc bizottságot, hogy kérjen új tárgyalási lehetőséget a június 03-i fővárosi döntés felülvizsgálatára.” Amennyiben úgy gondolja a Képviselő-testület, hogy ezt nem az ad-hoc bizottságnak kell tenni, hanem mondjuk, a polgármestert kell ezzel megbízni, az természetes, hogy felelős polgármester, határidő: azonnal, tehát ugyanúgy, mint az első pontnál. Ami a 3. pontot illeti, az a következő képen hangzana: a képviselő-testület úgy dönt, hogy csalódottságának a nyilvánosság előtt is hangot kíván adni, ugyancsak felelős a polgármester, határidő: azonnal. Hát tekintettel arra, hogy a két józsefvárosi fórum képviselő itt van, ez máris megtörténik attól, hogy én ezt elmondtam. De ezt határozatban rögzíti a testület, akkor lehetőséget, sőt kötelezettséget is jelent arra, hogy a központi sajtót is ezzel kapcsolatban tájékoztassa a testület az álláspontjáról. Köszönöm szépen.

## **Takács Gábor**

Köszönöm szépen. Dr. Révész Márta frakcióvezető asszony következik.

## **Dr. Révész Márta**

Köszönöm szépen. Lesz egy rész, amit föl fogok olvasni, remélem nem fogok hadarni. Az első, amit szeretnék mondani, hogy alpolgármester úr előterjesztése érzelmeiktől, minősítésektől sem mentes, ami érthető, de ez az egész akkor is szerencsétlen és szomorú, ez az egész ügy, hogy ha az előterjesztés csupán csak tárgyszerű. Amit szeretnék elmondani, vagy felolvasni, az Molnár Györgyre vonatkozik, miután a Képviselő-testületnek nem tagja, semmiképpen nem tud itt hozzászólni, és elmondani, hiszen azt a részét, amit szeretnék felolvasni itt, ugyanis az előterjesztésben órá vonatkozó utalások is szerepelnek. Tehát szeretném a nevében elmondani a következőket. Az április 28-i megbeszélésre abban a tudatban mentünk el, többek között Horváth Csaba előző esti szóbeli közlése alapján, hogy arra Takács Gábor és Kocsis Máté meg vannak hívva. A megbeszélés megnyitóján is elhangzott ez az információ. Ha tudom, hogy nincsenek ott, akkor semmiképpen sem megyek el. Sehol, semmilyen nyilatkozatot nem tettem, ott sem. Ez akkor is igaz, hogy ha ezzel Hárs Gábor képviselő úr nem ért egyet. A megbeszélésen résztvevők döntő többségének távozása után a megbeszélés levezető részében szóltam hozzá. Benga Oláh Tibor ekkor már nem volt jelen, erről nem lehetett információja. A hozzászólásom során leszögeztem, hogy nem képviselem a Józsefvárosi Önkormányzatot. A törekvésem az volt, hogy segítsek

kompromisszumos megoldást találni. És ezek után szeretném egy pár sorban elmondani az MSZP álláspontját, ill. javaslatát. Támogatjuk Daróczi Ágnes, Zsigó Jenő felhívását az Országos Roma Kulturális Központ létrehozására. A fővárosi létesítmény ezt nem váltja ki, de akkor is szükség van rá, a Cigány Ház méltó elhelyezése és funkcióinak bővítése céljából. Nem gondoljuk helytelennek, ha egy ilyen létesítmény a főváros nem a romák által legsűrűbben lakott kerületi városrészben kíván elhelyezni, hanem olyan helyen, ahol nagyobb eséllyel látogatják nem romák is. Nem tartjuk célszerűnek viszont 900 millió forint ráköltését egy ilyen intézményre, ebből az összegből további funkciókat is létre lehetne hozni, pl. a Tavaszmező utcában. Köszönöm.

### **Takács Gábor**

Köszönöm szépen. Benga Oláh Tibor képviselő úr következik.

### **Benga Oláh Tibor**

Köszönöm a szót. Igen, amikor Molnár György úr azon a bizonyos megbeszélésen hozzászólt, én már eljöttem, mert sajtótájékoztatót tartottunk a Kesztyűgyárban. De Zsigó Jenő és Daróczi Ágnes végig ott maradt és végig tolmácsoltak, vagyis elmondták, hogy mi hangzott el az után és Molnár György úr hogyan szólt hozzá és mit mondott, és ez a Zsigó Jenő és Daróczi Ágnes tolmácsolta részemre, elmondták, hogy mi történt utána. A lényege az volt, hogy a kerület, amit mi egyhangú döntést hoztunk, akkor az MSZP frakció kikapcsolta a gépét, és vagyis nem értettek velük egyet, ugyan úgy elhangzott ott a Molnár György hozzászólásából, hogy nem értett velünk egyet, mert Daróczi Ágnes és Zsigó Jenő elmondta, hogy nem támogatta a mi javaslatainkat. Vagyis amit az Ági elmondott és Zsigó elmondott és én is, amit elmondtam és a Horváth Csaba sem támogatta. Mai napig is egy cinikus, cigányellenes döntésnek tartom, amit a Főváros Horváth Csaba főpolgármester-helyettes vezetésével meg fog valósítani. És nagyon és nagyon örülnék, ha ebből az egészből nem lenne semmi, mert ez nem segíti a cigányság előremenetelét, hanem pontosan hátráltatja. Országos központot ettől a kormánytól már fölösleges kérni, mert például ma is a tévében Gusztos Péter- nem tudom már Péter e vagy nem Péter-de nem szent Péter. És hozzászólásában már az előrehozott választásokról beszélt. Akkor nem tudom, hogy mondjuk a Kormányt hogy tudjuk mi felkérni, hogy országos központot csináljon a cigányoknak a Főváros hasonló cipőben lesz. Úgyhogy szerintem el kellene az egészet halasztani és egyébként Zsigó Jenőék és Daróczi Ágiék és nagyon sok roma szervezet a Bajnai miniszterelnök úrhoz fordulnak, hogy ne adja oda a pénz, mert fölösleges pénzkidobás és ne kezdjenek bele olyan dologba, amit a romák nem szeretnének, mert ez hátrányunkra válna. Ott a Margit hidat nem tudják felépíteni, hát tegyék ezt az egy milliárd forintot a Margit hídra, vegyenek még máshonnan és majd az új kormány és majd az új fővárosi képviselő-testület majd megfelelő, romák által támogatott helységben megfelelő helyiséget épít a jövőben a romáknak. Köszönöm szépen.

### **Takács Gábor**

Köszönöm szépen. Dr. Kocsis Máté alpolgármester úr következik.

### **Dr. Kocsis Máté**

Köszönöm a szót, elnök úr. Csak Révész Márta frakcióvezető asszonynak szeretném jelezni. Lehet, hogy nem fogalmaztam elég pontosan, de nagyjából a hozzászólásom elején erre hívtam fel a figyelmet, hogy ami itt leírásra került, az ilyen értelemben megkövetendő, nem egy általam tapasztalt jelenség volt, hanem a főpolgármester-helyettes úr tájékoztatása alapján fogalmaztam így. Mindebből azért olyan mértékben kihátrálni nem szeretnék és bár vártam, hogy Takács Gábor alpolgármester úr hozzászól, de akkor én elmesélem ezt a történetet, ha már ennyire belementünk. Elmondja. Nem mesélek el semmit. Erre való tekintettel azt kérem,

hogy akceptálja, nem csak a szocialisták frakciója, hanem az egész Képviselő-testület, hogy Horváth Csaba főpolgármester-helyettes úr szavaira alapoztunk, amikor ezt leírtuk, ő azt mondta, hogy a két érintett MSZP-tag az önkormányzat képviselőjében voltak jelen, hát nyilván a szemöldökünk hátra ment a tarkónkig, amikor ezt meghallottuk. Ugyanakkor az állásfoglalásokat hallgatva, ha jól érttem ez a kerületi szervezetük állásfoglalása és nem a helyi frakciónak. Jó így helyes, mert a helyi frakciónak ülő Mitus Zsuzsanna ezzel ellentétes állásfoglalást tett a szavazatával a közgyűlésben. Erre a kis hiátusra akartam rávilágítani, de ilyen értelemben elfogadható, ha Mitus Zsuzsanna ahhoz az álláspontjához ragaszkodik, amit ott tett, hiszen a 34 egy fős minősített többség az vele együtt volt meg ebben a viszonylag kényes ügyben. Úgy hogy ennek a figyelembevételével még mindig azt kérem önöktől, hogy egyébként a beszámolót és a Hárs képviselő úr által tett módosító javaslatokat, amelyeket előterjesztőként befogadok, támogatni szíveskedjenek. Köszönöm.

### **Takács Gábor**

Akkor röviden elmondanám, hogy mi történt itt pontosan. Az ominózus találkozó előtti este a főpolgármester helyettesi kabinet küldött el egy email-t az én postafiókomra, ez olyan 5 óra, negyed hat körül volt, én már nem voltam benn a hivatalban, amiben meghívtak a következő napra szóló 10 órás egyeztetésre, amiben jelezték, hogy Kocsis Máté alpolgármester urat is ezen az úton meghívják. Én másnap reggel (délelőtt nekem egy programom volt) másnap reggel olyan 10 óra, negyed 11 óra körül értem be a Hivatalba, amikor is megnyitottam a leveleimet, és megtaláltam benne a főpolgármester helyettes úrnak az invitáló sorait, amire én kapásból és lendülettel azt válaszoltam, hogy köszönjük a meghívást, természetesen holnap ott leszünk. Igen ám, csak hogy ez a meghívás nem holnapra szól, tehát nem a következő napra szól, hanem aznapra szól, amit én később észrevettem, miután visszajeleztem, ill. visszareagáltam erre a levélre, én akkor felhívtam főpolgármester-helyettes úr kabinetjét, ott beszéltem az egyik munkatársával, akinek jeleztem, hogy én ugyan ezt reagáltam, de akkor most hogy van ez az egész, mert tudjuk, hogy ma délelőtt van. És mondták, hogy nem csak hogy délelőtt van, de még mindig tart ez a meghívás és ez a beszélgetés, és ha megtenném, akkor most menjek át. Ezt mondták ¾ 11-kor, ami nekem nem állt módomban. Tehát nagyjából ez a meghívás így történt, meg szerettem volna ezt tisztázni, nehogy itt valamilyen félreértés legyen. Egyébként pedig Kocsis Máté alpolgármester úr nem is kapott ilyen jellegű e-mailt, tehát ő ilyen tekintetben még inkább lemaradt erről a lehetőségről, nem csak én, ennyit kiegészítésképpen. Hárs Gábor képviselő úré a szó.

### **Hárs Gábor**

Két dolgot szeretnék tisztázni, mielőtt bárki nagyon elkezdene örülni, szeretném elmondani, hogy miután Molnár Györgyről esett itt a szó, aki mindenki tudja, hogy utánam vette át az MSZP kerületi elnöki tisztségét, nekem semmiféle kifogásom sincs, nem is mondtam egyetlen egy nyikkot sem, sőt a fejemet sem arra ráztam, ezt tisztáztuk közben itt Révész Mártával, hogy részt vegyen egy olyan megbeszélésen, amiről én nem is tudok, hogy van ilyen megbeszélés. Nem én hívtam össze, nem veszek rajta részt, az vesz rajta részt, akit meghívunk természetesen, és azt a véleményét fejt ki, ami az ő véleménye. Tehát nekem ez ellen semmiféle kifogásom nincs, nekem az ügy ellen van kifogásom, az egész ellen. A másik, amit szeretnék tisztázni, hogy nagyon jó dolog az, hogy nincs frakciófegyelem nálunk, mert ez esetben nem értek egyet Benga Oláh Tiborral, én nem szeretném odaadni azt a pénzt a Margit híd felújítására, én azt szeretném, ha a Margit híd felújítása az más pénzből történne. Esetleg majd Tibort megkérem, hogy sétálgasson ott a Margit hídon, amikor éppen leszakad majd, de nem kívánom ezt neki. Én azt szeretném elérni és azért is tettem a módosító javaslatokat, amit köszönöm, hogy befogadott az előterjesztő, hogy az a pénz jobb célokra fordítódjon. A jobb célnak pedig mi azt látjuk, - és a Képviselő-testület elsőpró többsége ezt így gondolja - hogy a

kerületnek egy megfelelő helyére kerüljön ez a Roma Kulturális Központ. És erre tettük a javaslatokat, tehát Tibor nem adjuk oda a Margit híd felújítására. Ezt szeretném elmondani.

### **Takács Gábor**

Köszönöm szépen. Akkor a vitát lezárom. Szavazás következik. Egyszerű szótöbbség szükséges az elfogadásához. Kérem, szavazzanak.

**SZAVAZÁSNÁL JELEN VAN 23 KÉPVISELŐ  
A HATÁROZATHOZATALHOZ EGYSZERŰ SZÓTÖBBSÉG SZÜKSÉGES  
HATÁROZAT:**

**266/2009. (VI. 17.)                    20 IGEN            0 NEM            3 TARTÓZKODÁSSAL**

1. Budapest Főváros Józsefváros Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy elfogadja a beszámolót a Roma Kulturális Központtal kapcsolatban.

Felelős: polgármester  
Határidő: azonnal

2. A Képviselő-testület felkéri a korábban létrehozott ad hoc bizottságot, hogy kérjen új tárgyalási lehetőséget a június 3-i fővárosi döntés felülvizsgálatára.

Felelős: polgármester  
Határidő: azonnal

3. A Képviselő-testület úgy dönt, hogy csalódottságának a nyilvánosság előtt is hangot kíván adni.

Felelős: polgármester  
Határidő: azonnal

### **Takács Gábor**

20 igen, 0 nem, 3 tartózkodással a Képviselő-testület elfogadta. A napirendi pont tárgyalását lezárom. Következik:

#### **Napirend 5/4. pontja**

##### **Imázskampány Józsefváros Sportjáért**

(írásbeli előterjesztés, PÓTKÉZBESÍTÉS)

Előterjesztő: Zentai Oszkár – Ifjúság, Sport és Turizmus Tanácsnok

### **Takács Gábor**

Az előterjesztést az illetékes bizottság megtárgyalta. Előterjesztője Zentai Oszkár ifjúsági, sport és turizmus tanácsnok. Tanácsnok úr, öné a szó.

### **Zentai Oszkár**

Tisztelt Képviselő-testület, tisztelt elnök úr. Köszönöm szépen a szót. A határozati javaslat ki van pontozva, én ezt a következőképpen módosítanám: „A Képviselő-testület úgy dönt, hogy a mellékelt K8 Grafikai Műhely által készített 3 képi szöveges grafikai megjelenés közül az 1., 2., 3. sz. ajánlatot egyaránt jóváhagyja a Józsefváros Honlapján való megjelenésre.” A Képviselő-testület támogatását kérem. Köszönöm.



### **Takács Gábor**

Köszönöm szépen. A vitát megnyitom. Kérdések? Nincsenek. Akkor hozzászólások, és most Lévai úré a szó.

### **Lévai Gábor**

Köszönöm szépen. Itt én szeretnék az előterjesztőhöz, ill. a többségi frakcióhoz szólni. Egy olyan javaslattal, ez ugye a 7/4-es, ami szintén az előterjesztőhöz tartozik, városmarketing és turisztikai koncepció elkészítése. Hogyha csinálunk egy imázskampányt Józsefváros sportjáért, annak szerintem eleme kell, hogy legyen egy józsefvárosi városmarketing és turisztikai koncepciónak, már ki is egészíthetjük akár majd városmarketing és turisztikai sport koncepciónak, és utána csináljunk az egésznek egy olyan promóciót, vagy egy olyan imázskampányt, ami alapján már tudjuk, hogy merre akarunk menni. Most ezt csak szakmailag, tehát ebből minden politikát kivonok, én azt javaslom is egyébként, és arról beszéltünk a többségi frakciónak, hogy határozzunk meg egy keretet erre, a képviselő úr dolgozzon ki erre egy programot, azt fogadjuk el, és a szerint haladjunk előre, és ne ilyen ad-hoc módon most ezt egy kicsit ide, ezt meg egy kicsit oda. Legyen egy keret, abból csináljunk valamilyen jó kis terület marketinget és abból építkezzünk. Köszönöm.

### **Takács Gábor**

Falus Péter képviselő úré a szó.

### **Falus Péter**

Köszönöm a szót. Tulajdonképpen egy nagyon csinos kislányról van szó, egyezzünk meg ebben. És egy kevésbé jó szövegről, ami mellette van. Én kb. egy órája próbálgatok a szövegben lévő [www.jozsefvaros.hu/sport](http://www.jozsefvaros.hu/sport) oldalra rámenni. Megkérdeztem a hozzáértőbbeket is, ilyen oldal nincsen. De remélem, hogy még nem is nyomtatta ki a tanácsnok úr ezt a szórólapot. Ha nincsen kinyomtatva, akkor miért van a szövegben? Ez az egyik. Kettő. Viszont ezzel szemben a honlapon találtam egy 20 oldalas összeállítást arról, hogy milyen sport lehetőségek vannak a kerületben. Természetesen első helyen az Orczy park, Orczy kert szerepel, ami nagyon tökéletes, és így van. Utána fel van sorolva egy csomó, - biztos, én nem értek hozzá - kung-fu, keleti harcművészet, és egyéb dolog, igen kevés átlag sportolási lehetőséget látok. Azt már csak zárójelben (de valószínű azért, mert igen régen itt lakom) eléggé pejoratívnak tartom, hogy egy darab egyesület nem szerepel még csak véletlen sem, az MTK ezen a honlapon, hiszen az MTK az egyetlen NBI-es csapat (utálni lehet a focit) már én is eljutottam ide, de azért ezt visszautasítom a szerkesztésben, hogy ez így szerepeljen. Ez a másik, amit megjegyzésnek megtennék. Én azért nagyon remélem azt, hogy mindezeket még rendbe lehet hozni, mert... Arról már nem beszélek, (hogy a saját fülemmel hallottam), hogy a Pindák apuka, aki egy kiváló sportember és szervező az Orczy kertben, azt mondja, hogy ha egy egyeneset tud a labdába rúgni, 5 m-t jól le tud futni, azonnal viszem a Fradiba, hiszen ezeknek a Fradiban a helye. Namost, a VIII. kerületben vagyunk. Előre, itt felsorolt 18 oldalon szereplő sportegyesület. Azért talán az Orczy kertet is úgy kellene orientálni, hogy próbáljuk meg a kerületben tartani az embereket, hiszen ez a nagyon csinos Szepesi Nikolett is a X. kerületben volt sportoló, a Kőbánya Úszó Egyesület, vagy hogy hívták őket. Ezeket azért igen keményen kritikának szántam a kiadvánnyal kapcsolatban. Én nagyon remélem, hogy a tanácsnok úr valamennyi szerződésben szereplő pontot, a média megjelenést is nagyobb figyelemmel fogja kísélni a jövőben. Köszönöm.

### **Takács Gábor**

Köszönöm szépen. Dr. Kocsis Máté frakcióvezető úr következik.

### **Dr. Kocsis Máté**

Köszönöm szépen. Tekintettel arra, hogy a többségi frakció meg lett szólítva. Szó sincs róla. Lévai képviselő úr által. Egyébként jelzem, hogy az MTK költségvetésének közel 40 %-át Erzsébetváros adja. A fenntartásának. Helyileg itt van, de semmi közünk hozzá, így van. Ettől függetlenül erről majd a sport tanácsnok úr egyszer állást foglal. De visszatérve, lévén, hogy meg lettünk szólítva, alázattal és tisztelettel vettük a feladatot, hogy készüljön egy egységes koncepció és annak legyen ez a része. Együtműködési szándékunkat azzal fejezzük ki, hogy villámgyorsan dolgoztunk és már a következő napirendben tudunk is erről dönteni, erről a kérdésről, amit kért tőlünk. Ez alkalmasságunkat talán nem teszi kérdőjelessé. Tekintettel arra, hogy a városmarketing és turisztikai koncepció, amit képviselő úr hiányol, (következő napirend) csak arra hívnám fel a figyelmet, hogy a sport koncepció, mint olyan, nem tudom hogyan fogalmazódott meg a sport imázs kampány az a városmarketing szempontjából aligha egy ilyen értelemben meghatározó elem, ami eddig elkészült sport imázs kampány anyag, az pedig tökéletesen, egy az egyben rendszerben beilleszthető a városmarketing koncepcióban. Egyébként jelzem, hogy a tanácsnok úr ezt már hónapok óta mondta, dolgozik is rajta, a városmarketing és turisztikai koncepció ettől függetlenül soha nem lesz sport koncepció, legfeljebb a sport imázskampány része lesz a városmarketing koncepciónak. De anélkül, hogy belemelegednénk ebbe a vitába, szerintem lépünk át a következő napirendre, és akkor ott részleteiben meg tudjuk nézni. Én azt kérem, hogy a kákán a csomót fölöslegesen mindig ne keressük.

### **Takács Gábor**

Falus Péter kutatja a kákán a csomót.

### **Falus Péter**

Csak szeretném elmondani, hogy Kocsis alpolgármester úrnak abban igaza van, hogy az MTK a VII. kerülethez kötődik, de hogy a VIII. kerületben az MTK Hungária, ami levált futball szakosztály és egy önálló egyesület, az itt van bejelentve. És nagyon szívesen működne együtt a kerülettel, mint erről már régebben egyszer a Gotthard Gáborral beszélünk is. Az iskoláknak ingyen jegyet adna a kiváló magyar első osztályú focira. Amit elmondtam a tanácsnok úrnak, nagyon-nagyon komolyan mondtam, inklusive a szerződés betartását.

### **Takács Gábor**

Köszönöm szépen. Lévai Gábor úr következik.

### **Lévai Gábor**

Köszönöm szépen. Alpolgármester úr kivételesen abszolút pozitív és olyan hozzáállást tanúsítottunk, amiben azt szeretnénk, hogy legyen egy jól működő kerületi városmarketing és turisztikai terv, de szakmai vitába én sem bonyolódnék, de ennek része kellene, hogy legyen a sport imázs kampány egy alfejezetként, és továbbra is azt mondom, hogy ha így egyesével csinálgatjuk, akkor nem biztos, hogy jó. Tényleg, hogyha elkészül egy ilyen részanyag, akkor azt meg fogjuk vitatni és valószínű, hogy el fogjuk fogadni, mert el fogjuk fogadni. A másik az, hogy az imázs kampány (pont erről beszéltem) hogy mennyire gyors a többségi frakció, hogy a városmarketing és turisztikai koncepciót már előállította. Mi még tegnap nem tudtuk lehúzni a gépről, tehát mi még nem láttuk. Azért nem tudom én ezt semmilyen módon értékelni. Ha esetleg megkapjuk és látjuk, akkor biztosan fogunk tudni róla értekezni. Most biztos, hogy nem is fogunk tudni róla dönteni, mert nem tudom azt, hogy miről kellene dönteni. Köszönöm.

**Takács Gábor**

Köszönöm szépen. Zentai Oszkár tanácsnok úr következik.

**Zentai Oszkár**

Nagyon szépen köszönöm az építő jellegű hozzászólásokat. Meg fogjuk ezeket fogadni. De nem tudok elmenni amellett, hogy Falus úrnak elmondjam, hogy ez a kiadvány, ami egyrészt megjelent januárban, illetve még előző év végén decemberben, nyomtatott formában, illetve azóta fent van a honlapon is. Ez bővíthető, tehát épen azért van fenn a honlapon, hogy bővíthető legyen, és mi mindenkit szívesen látunk ebben. Tehát aki úgy érzi, hogy ő józsefvárosi sportszervezet, azt mi ide bevesszük és föltesszük. Ezt a hivatal állította össze ezt a listát. Ő kért be anyagokat a benne szereplő sport szervezetekről, természetesen nagy megtiszteltetésnek vennénk, ha az MTK is szeretne élni evvel a lehetőséggel, hogy megjelenjen ebben a kiadványban. Köszönöm.

**Takács Gábor**

Köszönöm szépen, a vitát lezárom. Az elfogadáshoz egyszerű szótöbbség szükséges. Kérem vegyék azt figyelembe, amit tanácsnok úr mondott módosításként, lehet, hogy mind a három. Most szavazzunk.

SZAVAZÁSNÁL JELEN VAN 21 KÉPVISELŐ  
A HATÁROZATHOZATALHOZ EGYSZERŰ SZÓTÖBBSÉG SZÜKSÉGES  
HATÁROZAT:

**267/2009. (VI. 17.)                    19 IGEN            1 NEM            1 TARTÓZKODÁSSAL**

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy a - mellékelt - K8 Grafikai Műhely által készített három internetes képi, szöveges, grafikai megjelenés közül az 1.,2.,3. számú ajánlatot egyaránt jóváhagyja Józsefváros honlapján való megjelenésre.

Felelős: polgármester

Határidő: azonnal

**A 267/2009. (VI. 17.) számú határozat mellékletét a jegyzőkönyv 5. számú melléklete tartalmazza.**

**Takács Gábor**

19 igen, 1 nem, 1 tartózkodással a Képviselő-testület elfogadta. A napirendi pont tárgyalását lezárom. Következik:

## **6. Egészségügyi, népjóléti ügyekkel kapcsolatos előterjesztések**

### **Napirend 6/1. pontja**

**Javaslat "Zalabai Gábor díj – A Budapestiek Esélyegyenlőségéért" díjra**  
(írásbeli előterjesztés) **ZÁRT ÜLÉS**

Előterjesztő: Takács Gábor - alpolgármester

**Takács Gábor**

Zárt ülést kell, hogy elrendeljek.

*A napirend tárgyalása zárt ülés keretében történt az Ötv. 12. § (4) bekezdésének a.) pontja értelmében. A napirend tárgyalása során elhangzottakat és a meghozott 268/2009. (VI. 17.) sz. KT határozatot az 1. számú zárt ülésről készült jegyzőkönyv tartalmazza.*

**Takács Gábor**

Marad a zárt ülés, következik:

**Napirend 6/2. pontja**

**A Józsefvárosi Családsegítő Szolgálat vezetőjének megbízatása**

(írásbeli előterjesztés)

**ZÁRT ÜLÉS**

Előterjesztő: Takács Gábor - alpolgármester

*A napirend tárgyalása zárt ülés keretében történt az Ötv. 12. § (4) bekezdésének a.) pontja értelmében. A napirend tárgyalása során elhangzottakat és a meghozott 269-270/2009. (VI. 17.) sz. KT határozatokat a 2. számú zárt ülésről készült jegyzőkönyv tartalmazza.*

**Takács Gábor**

Most már nyílt ülés van. Következik:

**Napirend 6/3. pontja**

**Javaslat a szociális nyári gyermekétkeztetés lebonyolítására**

(írásbeli előterjesztés, PÓTKÉZBESÍTÉS))

Előterjesztő: Takács Gábor - alpolgármester

**Takács Gábor**

Az előterjesztést az illetékes bizottság megtárgyalta, én nem kívánom kiegészíteni. A vitát megnyitom. Kérdések, hozzászólások? Nincsenek. A vitát lezárom. Öt pontból álló határozat van előttünk. Minősített szótöbbség kell az elfogadásához. Szavazzunk.

**SZAVAZÁSNÁL JELEN VAN 19 KÉPVISELŐ**

**A HATÁROZATHOZATALHOZ MINŐSÍTETT SZÓTÖBBSÉG SZÜKSÉGES**

**HATÁROZAT:**

**271/2009. (VI. 17.)**

**19 IGEN**

**0 NEM**

**0 TARTÓZKODÁSSAL**

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy

1. 2009. június 16. napjától 2009. augusztus 31. napjáig terjedő időszakban a Józsefvárosi Családsegítő Szolgálat 44 munkanapon keresztül naponta 150 fő gyermek, a Józsefvárosi Kulturális és Sport Kiemelten Közhasznú Nonprofit Korlátolt Felelősségű Társaság („ba”) 54 munkanapon keresztül naponta 150 fő gyermek nyári szociális étkeztetését biztosítja a szociális nyári gyermekétkeztetés központosított állami támogatás összegéből.

2. a központosított állami támogatás összegéből - összesen 5.439 eFt - a Józsefvárosi Családsegítő Szolgálat részére az 1. pontban meghatározott feladat ellátásához céljelleggel, utólagos elszámolással 2.442 e Ft-ot biztosít, egyúttal a Józsefvárosi Kulturális és Sport

Kiemelten Közhasznú Nonprofit Korlátolt Felelősségű Társasággal („ba”) 2.997 eFt összegben céljelleggel, utólagos elszámolással támogatási szerződést köt.

3. a 2. pontban foglaltak végrehajtása érdekében a Józsefvárosi Családsegítő Szolgálat, mint önkormányzati fenntartású költségvetési szerv tárgyévi költségvetésének dologi előirányzatát 2.442 e Ft-al megemeli, a Józsefvárosi Kulturális és Sport Kiemelten Közhasznú Nonprofit Korlátolt Felelősségű Társaság („ba”) tárgyévi önkormányzati támogatását 2.997 e Ft-al emeli meg.

4. a 2. pontban meghatározottak alapján felhatalmazza a polgármestert a határozat mellékletét képező támogatási szerződés aláírására.

5. felkéri a polgármestert, hogy a határozatban foglaltakat a költségvetés következő módosításánál vegye figyelembe.

Felelős: polgármester  
Józsefvárosi Kulturális és Sport Kiemelten Közhasznú Nonprofit Korlátolt Felelősségű Társaság („ba”) ügyvezetője,  
Józsefvárosi Családsegítő Szolgálat intézményvezetője

Határidő: 1-4. pontok esetében azonnal  
5. pont esetében a költségvetés következő módosítása

**A 271/2009. (VI. 17.) számú határozat mellékletét a jegyzőkönyv 6. számú melléklete tartalmazza.**

**Takács Gábor**

19 igennel egyhangúan elfogadtuk. Napirendi pont tárgyalását lezárom. Következik:

## **7. Egyéb előterjesztések**

### **Napirend 7/1. pontja**

**Javaslat a Polgármesteri Hivatal szervezeti felépítésének módosítására**  
(írásbeli előterjesztés, PÓTKÉZBESÍTÉS)  
Előterjesztő: Csécsi Béla - polgármester

**Takács Gábor**

Bizottság nem tárgyalta, nem kívánom kiegészíteni. Megnyitom a vitát. Kérdések? Nincsenek. Hozzászólások? Nincsenek. A vitát lezárom. Három pontból álló határozat van előttünk. Minősített szótöbbség kell a szavazás elfogadásához. Kérem, szavazzanak.

**SZAVAZÁSNÁL JELEN VAN 20 KÉPVISELŐ**

**A HATÁROZATHOZATALHOZ MINŐSÍTETT SZÓTÖBBSÉG SZÜKSÉGES**

**HATÁROZAT:**

**272/2009. (VI. 17.)                    20 IGEN            0 NEM            0 TARTÓZKODÁSSAL**

Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy:

1. a Gazdálkodási Ügyosztály Pénzügyi Iroda elnevezésű szervezeti egység 2009. július 01. napjától Pénzügyi Ügyosztály néven működik tovább;

2. a Gazdálkodási Ügyosztály Adóügyi Iroda elnevezésű szervezeti egység 2009. július 01. napjától csoportként működik tovább a Pénzügyi Ügyosztály elnevezésű szervezeti egységbe integrálva, Adóügyi csoport elnevezéssel;
3. felkéri a jegyzőt szükséges munkáltatói-munkaügyi intézkedések megtételére, valamint a hivatali ügyrend 1-2. pontnak megfelelő módosításának elkészítésére.

Felelős: jegyző

Határidő: 2009. július 01.

### **Takács Gábor**

20 igennel egyhangúan elfogadtuk. Van egy két paragrafusból álló rendelet is előttünk. Minősített szótöbbséget igényel az elfogadása. Szavazzunk.

**A SZAVAZÁSNÁL JELEN VAN 20 KÉPVISELŐ  
A RENDELETALKOTÁSHOZ MINŐSÍTETT SZÓTÖBBSÉG SZÜKSÉGES**

**BUDAPEST JÓZSEFVÁROS KÉPVISELŐ-TESTÜLETE 20 IGEN, 0 NEM, 0  
TARTÓZKODÁSSAL ELFOGADJA ÉS MEGALKOTJA A BUDAPEST JÓZSEFVÁROS  
ÖNKORMÁNYZATÁNAK 28/2009. (VI.19.) SZ. RENDELETÉT A KÉPVISELŐ-  
TESTÜLET ÉS SZERVEI SZERVEZETI ÉS MŰKÖDÉSI SZABÁLYZATÁRÓL  
SZÓLÓ 19/2009. (V.06.) SZÁMÚ ÖNKORMÁNYZATI RENDELET  
MÓDOSÍTÁSÁRÓL**

*A rendelet kihirdetéséig a Szervezési és Üzemeltetési Ügyosztályon megtekinthető.*

**A rendelet kihirdetését végzi: Szervezési és Üzemeltetési Ügyosztály**

### **Takács Gábor**

20 igennel egyhangúan elfogadtuk. Napirendi pont tárgyalását lezárom. Következik:

#### **Napirend 7/2. pontja**

**Javaslat az Okmányiroda és Ügyfélszolgálati Ügyosztály hosszított  
ügyfélfogadási rendje szerint végzett munka díjazására, fedezet  
biztosítására**

(írásbeli előterjesztés)

Előterjesztő: Dr. Xantus Judit - jegyző

### **Takács Gábor**

Az előterjesztést az illetékes bizottság megtárgyalta, előterjesztője: dr. Xantus Judit jegyző asszony.

### **Dr. Xantus Judit**

Nem kívánom kiegészíteni az előterjesztést.

### **Takács Gábor**

A vitát megnyitom. Kérdések? Nincsenek. Hozzászólások? Nincsenek. A vitát lezárom. Három pontból álló határozati javaslatok van előttünk. Minősített szótöbbség kell az elfogadásához. Szavazzunk.

SZAVAZÁSNÁL JELEN VAN 19 KÉPVISELŐ  
A HATÁROZATHOZATALHOZ MINŐSÍTETT SZÓTÖBBSÉG SZÜKSÉGES  
HATÁROZAT:  
273/2009. (VI. 17.)                    19 IGEN      0 NEM            0 TARTÓZKODÁSSAL

Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy:

1. a 7/2009. (II.27.) számú költségvetésről és végrehajtási rendelet 17. számú zárolt előirányzatok mellékletében szereplő 12202 cím Polgármesteri Hivatal túlóra, célfeladatok és járulékok 22.443 e Ft-os zárolt előirányzatát a zárolás alól feloldja.
2. az Okmányiroda eltérő munkabeosztásban végzett munka díjazása címén 2009. évre kifizetésre kerülő jutalom fedezete a 12202 cím személyi juttatás és járulékainak előirányzatából biztosított, a kifizetés a többször módosított Polgármesteri Hivatal Egységes Közszolgálati Szabályzata alapján történhet.
3. felkéri a polgármestert, hogy az 1. pontban leírtakat a költségvetési rendelet következő módosításánál vegye figyelembe,

Felelős: 1. és 3. pont polgármester  
2. pont esetében jegyző

Határidő: 1. pont azonnal, 3. pont 2009. július 31.  
2. pont I. és II. félév

**Takács Gábor**

19 igennel egyhangúan elfogadtuk. A napirendi pont tárgyalását lezárom. Következik:

**Napirend 7/3. pontja**

**A KEOP 5.3.0/A, Épületenergetikai fejlesztések megújuló energiaforrás hasznosítással c. pályázat beadásához önerő biztosítása (írásbeli előterjesztés)**  
Előterjesztő: Dr. Kocsis Máté - alpolgármester

**Takács Gábor**

Az előterjesztést az illetékes bizottság megtárgyalta. Előterjesztője dr. Kocsis Máté alpolgármester úr, aki nem kívánja kiegészíteni az előterjesztést. A vitát megnyitom. Kérdések? Nincsenek. Hozzászólások? Akkor először a hivatal és utána majd Lévai úr. Tessék parancsolni.

**Hummel Kornélia**

Csak egy kiegészítést szeretnék tenni, illetve korigálni, a határozati javaslatban 1-4. számú melléklet szerepel. Ez elírás. 4 oldalas a három melléklet. Köszönöm szépen, ezt így vegyék figyelembe.

**Takács Gábor**

Köszönöm szépen. Lévai Gáboré a szó.

**Lévai Gábor**

Köszönöm szépen. Megint egy érdekes előterjesztéssel állunk szemben. Egyrészt magát a pályázatot abszolút támogatjuk. Szeretnénk, hogy ezen a pályázaton nyerjünk és tudjunk ebből energetikai, vagy épület energetikai fejlesztéseket megvalósítani. De, van nekünk 2007-

ról egy önkormányzat által fenntartott intézmények fűtőkorszerűsítése kapcsán létrehozott cégünk, mégpedig a (mindjárt mondom, hogy ez melyik cég) ez a cég az RFV Józsefváros Kft., ahol ugye elvégeztünk egy fűtőkorszerűsítést, aminek fizetjük az évi díját, szolgáltatási díjat és havi díjat is. Ha jól emlékszem és jól tudom (utánanéztem az anyagokból) mind a szolgáltatási díj és mind a havi díj, vagy mind a hődíj havi díja független attól, hogy mennyi vagy milyen pillanatnyilag az épületek energia ellátása, vagy milyen az ablakrendszer. Tehát bármennyire is behúz most a hideg, mi fixen mindig ugyanannyit fizetünk, ez az akkori állapotfelméréséből adódik. Az, hogy most akkor mennyit fizetünk, meg hogyan, abba most nem mennék bele, abba belementünk ugye egy bő másfél évvel ezelőtt. De ha már ennyit kifizettünk és ez az összeg független attól, hogy milyen épület elemek vannak, akkor evvel a korszerűsítéssel két intézményben, mégpedig a Deák Diákban és a Katica Napközi Otthonos Óvodában megvalósított fejlesztései után a hőmegtakarítás nyeresége, az mind ennél a Kft.-nél fog maradni. Tehát evvel mi semmi mást nem csinálunk, csak egy piaci szereplőnek növeljük a profitját. Javaslatom (ezek szerint igen) az, hogy ennek az önerő részét fizesse az RFV Józsefváros Kft., az összes többinél, ahol nem került semmilyen felújítás, azt természetesen az önkormányzat. Erre készítettünk egy módosító indítványt, amit felolvasnák: „Az energetika hatékonyság fokozása című pályázat benyújtása és az ehhez szükséges pályázati önerőt a következőképpen biztosítja: hogy az önkormányzat az RFV Józsefváros szolgáltató Kft. által fűtés korszerűsítésen átesett intézmények esetében a (Deák Diák Iskola és a Katica Óvoda) a 116 millió 214 ezer 684 Ft-ból az adott intézményekre eső pályázathoz szükséges önerő az RFV Kft., a további intézmények esetén (ugye itt a Losonci Téri Általános Iskola és a Józsefvárosi Egységes Gyógypedagógiai Módszertani Központ és Általános Iskola esetén) pedig a fennmaradó önerőt az önkormányzat biztosítsa.” Kérem, hogy ezt az előterjesztő fogadja be.

### **Takács Gábor**

Köszönöm szépen. Dr. Kocsis Máté frakcióvezető úré a szó.

### **Dr. Kocsis Máté**

Köszönöm szépen a szót, elnök úr. Tisztelt Képviselő-testület, azt látom, hogy egy választás jót tesz a szocialisták aktivitásának, ez kiviláglott a mostani testületi ülésen, ezért gyakrabban kéne választásokat tartani. Ebben támogassanak minket, hogy minél előbb lehessen még egy, mert úgy látszik, hogy utána mindig jobb az önkormányzati teljesítményük. Szeretném, ha már november-decemberben is egy intenzív önkormányzati munkájuk lehetne. Ha ennek előfeltétele egy választás, akkor működünk ebben együtt. A határozati javaslat módosítását azért nem tudom befogadni, mert bár elhangzott, hogy képviselő úr foglalkozott a témával, de feltehetően nem vált világossá minden eleme. A szolgáltatási díj és a hődíj (a hődíj különösen), de a szolgáltatási díj sem jelent sem profitot, sem (nem tudom, hogy használta-e az extra profit szót, vagy csak én gondoltam) ha nem, akkor elnézést, akkor profitot nem jelent. A hődíj a mindenkori gázárakhoz igazodik, még az RFV-s szerződés szerint is, tekintettel arra, hogy a szolgáltatási díj az akkori beruházási érték és az azt fenntartó karbantartási, fejlesztési munkálatoknak egyfajta törlesztő részletként értelmezendő, megvan onnantól kezdve a megtakarítás, a jelentkező megtakarítás nem jelent plusz bevételt a cégnek, viszont a hődíj megtakarítás megtakarítást jelent az önkormányzatnak. A hődíjat a cég egy az egyben számlázza tovább a gázszolgáltatótól az önkormányzatnak, mindenféle ráterhelés, vagy levonás, vagy bármilyen pénzügyi manőver nélkül. A konstrukció jó, a kampány folyik, RFV Józsefváros reload, én mindent értek, de a konstrukció nem kivitelezhető, fogadják el azt, hogy ez a pályázat egyelőre egy ilyen terv. Ha ezen a pályázaton sikeresen indulunk, akkor nyilvánvalóan tárgyasul majd az önerő biztosításának kötelezettsége, ez a pályázat ugyanakkor nem a fűtés-korszerűsítésről szól javarészt - bár az előterjesztés előzetes



egyeztetéseinél felmerült ez is - hanem leginkább nyílászárókról. A Losonci Általános Iskola azért került szóba, mert ahol önök kazánt láttak, meg csővezeték, meg ilyesmit, mert azt annak idején az önkormányzat olyan értelemben nem tudta fűtés-korszerűsíteni, hogy tekintettel arra, hogy az távhővel ellátott intézmény és ott nem valósult meg az RFV-s konstrukció. Értem a javaslatát. Pénzügyi számításokat nem tudok mögé képzelni, de önök sem tettek konkrét javaslatot, hogy a közös cég - jelzem, hogy az RFV Józsefváros Kft-nek mi többségi tulajdonosai vagyunk - a közös cégnek milyen bevételei, vagy honnan tudná fedezni esetleg ennek a pályázati önrésznek a forrását. Hát tagi kölcsönből, így van, vagy a mi részünkről, vagy a cég részéről. Csak mondom, a konstrukció ilyen értelemben nem így nézett ki, ahogy az most értelmezve nagyon. Így azt tudom mondani, hogy a módosító javaslatát nem tudom befogadni. Köszönöm.

**Takács Gábor**

Köszönöm szépen. Lévai Gáboré a szó.

**Lévai Gábor**

Köszönöm szépen. Nem a kampány része, aktivitás igaz, megint rövid leszek. Nagyon sajnálom, hogy ha az önkormányzatnak akarunk spórolni, és azt az előterjesztő nem fogadja be. Köszönöm.

**Takács Gábor**

Köszönöm szépen. Ha nincs több hozzászólás, a vitát lezárom. Akkor jól értem? A módosító indítvány iránti, illetve a szavazás iránti igényét fenntartja, képviselő úr? Lévai képviselő úr, fenntartja? Köszönöm szépen. Akkor először erről szavazunk. Egyszerű szótöbbséggel. Tehát először a módosító javaslatról szavazunk. Egyszerű többség. Most szavazzunk.

**SZAVAZÁSNÁL JELEN VAN 22 KÉPVISELŐ**

**A HATÁROZATHOZATALHOZ EGYSZERŰ SZÓTÖBBSÉG SZÜKSÉGES**

**HATÁROZAT:**

**274/2009. (VI. 17.)**

**5 IGEN**

**17 NEM**

**0 TARTÓZKODÁSSAL**

A Képviselő-testület az alábbi módosító indítványt nem fogadja el:

*A Képviselő-testület úgy dönt, hogy egyetért azzal, hogy az Önkormányzat „Az energetikai hatékonyság fokozása” című (KEOP 5.0.3/A pályázatot benyújtja és az ehhez szükséges pályázati önrészt a következőképpen biztosítja: Az RFV Józsefváros Szolgáltató Kft. által fűtéskorszerűsítésen átesett intézmények esetében (Deák Diák Általános Iskola 1081 Budapest, Köztársaság tér 4., és a Katica Napközi Otthonos Óvoda 1089 Budapest, Vajda Péter utca 35-39.) a 116.214.684 Ft-ból az adott intézményekre eső pályázathoz szükséges önerőt az RFV Józsefváros Szolgáltató Kft., a további intézmények (Losonci Téri Általános Iskola 1083 Budapest, Losonci tér 1., Józsefvárosi Egységes Gyógypedagógiai Módszertani Központ és Általános Iskola 1084 Budapest, Tolnai Lajos utca 11-15.) esetén pedig a fennmaradó önrészt az Önkormányzat biztosítja.*

*Felelős: polgármester*

*Határidő: azonnal*

**Takács Gábor**

5 igen, 17 nemmel nem fogadta el a Képviselő-testület. Az eredeti tenném fel szavazásra. Minősített szótöbbséges szavazás. Kérem, szavazzanak.

**SZAVAZÁSNÁL JELEN VAN 22 KÉPVISELŐ  
A HATÁROZATHOZATALHOZ MINŐSÍTETT SZÓTÖBBSÉG SZÜKSÉGES  
HATÁROZAT:**

**275/2009. (VI. 17.)                    17 IGEN        2 NEM            3 TARTÓZKODÁSSAL**

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy:

1. egyetért azzal, hogy az Önkormányzat „Az energetikai hatékonyság fokozása” című (KEOP-5.3.0/A) pályázatot benyújtsa az 1-3. sz. mellékletekben részletezett feladatokra és költségekre. Az ehhez szükséges pályázati önrészt, 116 214 684 Ft-ot biztosítja.
2. A pályázati önrész fedezete a 2009. évi költségvetésben 150.000.000 Ft erejéig biztosított, sikeres pályázat esetén a 2009. évi előirányzat feladattal terhelt pénzmaradványként a 2010. évi költségvetésbe beépül.

Felelős: polgármester  
Határidő: azonnal

**A 275/2009. (VI. 17.) számú határozat mellékletét a jegyzőkönyv 7. számú melléklete tartalmazza.**

**Takács Gábor**

17 igen, 2 nem, 3 tartózkodással elfogadta. Napirendi pont tárgyalását lezárom. Következik:

**Napirend 7/4. pontja**

**Javaslat Józsefváros városmarketing és turisztikai koncepciójának elkészítésére**

(írásbeli előterjesztés, PÓTKÉZBESÍTÉS)

Előterjesztő: Dr. Kocsis Máté - alpolgármester

Zentai Oszkár – ifjúsági, sport és turizmus tanácsnok

**Takács Gábor**

Az előterjesztést az illetékes bizottságok megtárgyalták, előterjesztője dr. Kocsis Máté alpolgármester úr, illetve Zentai Oszkár ifjúsági, sport és turizmus tanácsnok. Nem kívánják kiegészíteni. Köszönöm szépen. A vitát megnyitom. Kérdések? Nincsenek. Hozzászólások? Lévai Gábor képviselő úr újra a szó.

**Lévai Gábor**

Bocsánat, az előbb jeleztük, hogy mivel nem tudtuk elolvasni, nem a tartalmáról fogunk szavazni, hanem egyszerűen csak arról, hogy nem tudtuk még az anyagot értelmezni. Köszönöm.

**Takács Gábor**

Nagyon szépen köszönöm. Tehát akkor a vitát lezárom, ha nincs több hozzászólás. Egy pontból álló határozati javaslat van, alpontokkal. Minősített szótöbbség kell. Szavazzunk.

SZAVAZÁSNÁL JELEN VAN 22 KÉPVISELŐ  
A HATÁROZATHOZATALHOZ MINŐSÍTETT SZÓTÖBBSÉG SZÜKSÉGES  
HATÁROZAT:

276/2009. (VI. 17.)                      19 IGEN            0 NEM            3 TARTÓZKODÁSSAL

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy:

- 1.1 Józsefváros idegenforgalmát kiemelt feladatként kezeli és Józsefváros turisztikai, kínálatának, értékeinek megismertetéséhez a szükséges feltételeket biztosítja.
- 1.2 Elkészítteti Józsefváros városmarketing és turisztikai koncepcióját a 2010-2020. időszakra.
- 1.3 Felkéri a Művelődési, Emberi jogi és Kisebbségi Bizottságot, hogy tegyen javaslatot a Gazdálkodási, Kerületfejlesztési, Költségvetési és Pénzügyi Ellenőrző Bizottságnak a koncepció elkészítésére szakértő kiválasztásra.
- 1.4 Az Önkormányzat és a Polgármesteri Hivatal kiadás 11107-01 címen belül a városfejlesztési és egyéb feladatok működési céltartalék előirányzatát 1.000 e Ft-tal csökkenti és ezzel egyidejűleg a kiadás 11605 cím dologi előirányzatát ugyan ezen összeggel megemeli a Józsefváros városmarketing és turisztikai koncepció elkészítése címén.
- 1.5 felkéri a polgármestert, hogy a költségvetési rendelet következő módosításánál az 1.4 pontban foglaltakat vegye figyelembe.

Felelős: polgármester

Határidő: koncepció elkészítésére 2009. augusztus 31.

**Takács Gábor**

19 igen, 0 nem, 3 tartózkodással elfogadtuk. Napirendi pont tárgyalását lezárom. Következik:

**Napirend 7/5. pontja**

**Az Önkormányzat költségvetési szervei módosító alapító okiratainak elfogadása**

(írásbeli előterjesztés, PÓTKÉZBESÍTÉS)

Előterjesztő: Csécsei Béla - polgármester

**Takács Gábor**

Van itt egy plusz melléklet kiegészítés, helyszíni kiosztással. Bizottság nem tárgyalta. Nem kívánom kiegészíteni. A vitát megnyitom. Kérdések? Nincsenek. Hozzászólások? Nincsenek. A vitát lezárom. Minősített szótöbbség kell az elfogadáshoz. Kérem, szavazzanak.

SZAVAZÁSNÁL JELEN VAN 22 KÉPVISELŐ  
A HATÁROZATHOZATALHOZ MINŐSÍTETT SZÓTÖBBSÉG SZÜKSÉGES  
HATÁROZAT:

277/2009. (VI. 17.)                      22 IGEN            0 NEM            0 TARTÓZKODÁSSAL

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy az általa alapított és fenntartott költségvetési szervek jelen előterjesztés mellékleteit képező módosító, és egységes szerkezetbe foglalt alapító okiratait 2009. július 1.-i hatályba lépéssel elfogadja, a 2009. május 20-án elfogadott egységes szerkezetű alapító okiratok tartalmával megegyezően.

Felelős: polgármester

Határidő: azonnal

**A 277/2009. (VI. 17.) számú határozat mellékletét a jegyzőkönyv 8. számú melléklete tartalmazza.**

**Takács Gábor**

22 igennel egyhangúan elfogadtuk. A napirendi pont tárgyalását lezárom. Következik utolsó napirendi pontunk, a 2/2-es, amit elhalasztottunk:

**Napirend 2/2. pontja**

**Józsefvárosi Önkormányzat és Georosco Kft. között megkötött előszerződés módosítása**

(írásbeli előterjesztés, HELYSZÍNI KIOSZTÁS)

Előterjesztő: Alföldi György – Rév8 Zrt. vezérigazgató

**Takács Gábor**

Bizottság nem tárgyalta. Előterjesztője dr. Alföldi György vezérigazgató úr. Dr. Dénes Margit alpolgármester asszony, ügyrend.

**Dr. Dénes Margit**

Köszönöm szépen. Remélem, hogy most jól hallatszik. Tehát tudom azt, hogy mindegyikünk számára rendkívül fontos, hogy minél hamarabb korszerűsítsük a szakrendelőnket. Viszont nem tudok avval egyetérteni, hogy most kaptuk felolvasás nélkül, (mert ugye eléggé intenzív volt ez a testületi ülés) nem tudtuk rendesen elolvasni az anyagot, másrészt pedig a helyszíni kiosztás mellett az előszerződés a 2006-os, eredeti sem szerepel. Nem tudjuk összevetni. Kérek szépen 10 perces olvasási, illetve egyeztetési szünetet. Köszönöm.

**Takács Gábor**

Köszönöm szépen. 10 perc szünet.

*10 perc szünet*

**Takács Gábor**

Tisztelt Képviselő-testület. Átadnám Alföldi úrnak a szót, és akkor ő elmondaná a módosító javaslatát.

**Dr. Alföldi György**

Tisztelt Testület. Akkor felolvasnám a módosított határozati javaslatot. „A Képviselő-testület úgy dönt, hogy a 2006.09.29-én aláírt előszerződést, amely a Röck Szilárd u. 4. szám alatti ingatlant jelöli ki önkormányzati egészségcentrum céljára, módosítani kívánja úgy, hogy az ingatlancsere helyszínének az Auróra u. 22-28., helyrajzi szám 35037 ingatlanon felépítendő, az eredetivel megegyező mértékű ingatlanelemre cseréli. A módosított előszerződést a Kt. 07.02-i ülésére hozza be döntésre.” Kérem, fogadják el.

### **Takács Gábor**

Köszönöm szépen. A vitát megnyitom. Kérdések? Nincsenek. Hozzászólások? Nincsenek. A vitát lezárom. Az elfogadásához egyszerű szótöbbség szükséges. Kérem, szavazzanak.

**SZAVAZÁSNÁL JELEN VAN 22 KÉPVISELŐ  
A HATÁROZATHOZATALHOZ EGYSZERŰ SZÓTÖBBSÉG SZÜKSÉGES  
HATÁROZAT:**

**278/2009. (VI. 17.)                    17 IGEN            3 NEM            2 TARTÓZKODÁSSAL**

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy a 2006. 09. 29-én aláírt előszerződést, amely a Rökk Szilárd utca 4. szám alatti ingatlant jelöli ki önkormányzati egészségcentrum céljára, módosítani kívánja úgy, hogy az ingatlancsere helyszínének az Auróra u. 22-28. (hrs.: 35037) ingatlanon felépítendő, az eredetivel megegyező mértékű ingatlanelemre cseréli. A módosított előszerződést a Képviselő-testület 2009. július 2-i ülésére hozza be döntésre.

Felelős: polgármester

Határidő: 2009. július 2.

### **Takács Gábor**

17 igen, 3 nem, 2 tartózkodással elfogadtuk. A napirendi pont tárgyalását lezárom. Az ülés végén, ahogy szoktuk képviselői kérdések következnek, merthogy elfogytak napirendi pontjaink, tisztelt Képviselő-testület, önöké a szó. Lévai Gábor képviselő úr, parancsoljon.

### **Lévai Gábor**

Köszönöm szépen. Minden összejött mára. Gyors leszek, ígérem. Van egy állítólagos Honlap Bizottság, én úgy örökölttem meg a helyemet akkor, hogy én abban benne vagyok, de most már az elmúlt félévben még egyszer sem kaptam róla semmit. Szeretnék tisztelettel érdeklődni, hogy élesszük már föl, nézzünk utána, tartsuk meg az első ülést, legalábbis idén, és kezdjünk el benne valamit aktívkodni, hogyha lehet. Köszönöm.

### **Takács Gábor**

Köszönöm szépen. Írásban megadjuk a választ. Lánczky Lászlóné képviselő asszony következik.

### **Lánczky Lászlóné**

Köszönöm a szót. Én a választással kapcsolatosan szeretném megkérdezni, hogy a választásra kijelölt helyiségeket ki intézte, mert a 22-es választóközvet idáig 40 éven keresztül a Népszínház utca 8-ban szavazott, a főiskolán. Most megváltoztatták ezt a helyszínt Népszínház utca 22-ra, ahol nincs bejárata a szavazóhelyiségnek, csak a Kiss József utcából. Sem a Népszínház utca 8-ban, sem a Népszínház utca 22. kapujára nem volt kiírva, hogy hol lehet szavazni, ezért az általában szavazók közül engem reggel 7 órakor hárman hívtak, hogy zárva van a helyiség a főiskolán, a Népszínház utca 8-ban. Ez az én körzetem egyik szavazóhelyisége, a 22-es körzet. A szokásoshoz viszonyítva, bármilyen szavazást meg lehet nézni, körülbelül 30-40 %-kal mentek el pluszban szavazni. Én úgy gondolom, hogy azzal együtt, hogy győzött a jobboldal, tehát nem azért mondom, mert nem győzött, hanem azért, mert én ezt rendkívül furcsának tartom, és az elkövetkezendőkben kifejezetten kérem, hogy házanként kitenni azt az értesítést, hogy nem a szokásos helyen van a szavazóhelyiség, hanem egy másik szavazóközvetben. Ez kötelességünk, úgy gondolom, arról nem is beszélve, hogy egy olyan számot adunk meg, ahol szintén nem lehetett szavazni, hanem csak a Kiss József utca 21-ből lehetett bejutni ebbe a helyiségbe, és ez sem volt megfelelően kitáblázva. Köszönöm.

### Takács Gábor

Köszönöm szépen. Természetesen írásban válaszolunk. Révész Márta frakcióvezető asszonyé a szó.

### Dr. Révész Márta

Köszönöm szépen. Én a Kisfaludy utca 5. szám alatt lévő telekről szeretnék érdeklődni. Ez eredetileg az önkormányzat egyik óvodájának az udvara volt, egyszer már javasoltuk, hogy mi lenne, hogyha ezt a kerületi lakosok számára felszabadítanánk játszótér céljára. Akkor az volt a válasz, hogy itt valamilyen épület fog épülni, és ezért nem lehet játszótérnek használni, viszont ennek már jó néhány éve. Most oda jutottunk, hogy hajléktalanok kezdik belakni a telket, és amikor ők nincsenek, akkor meg elkezd a környék odaszállítani a szemetet. Tehát, ezzel valami kéne csinálni. Régebben le volt zárva és tisztább volt. Nehogy úgy járjunk, mint a szemközti telek, ami aztán végül szemétkerakó lett. Köszönöm szépen.

### Takács Gábor

Köszönöm szépen. Dr. Gotthard Gábor alpolgármester úr következik.

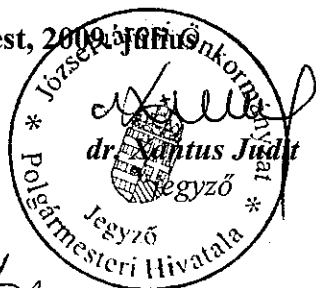
### Dr. Gotthard Gábor

Köszönöm, hát itt Lánczky Lászlóné képviselőtársam már elmondott a választással kapcsolatban egy-két dolgot. Én is arra kérném a hivatalt, illetőleg a választás napi feladatait szervező szervezetet és felelősöket, hogy próbáljunk arra odafigyelni, hogy ne legyen soha többé emeleten szavazóhelyiség. Nem lehet, nem kényszeríthetünk arra embereket, volt olyan szavazóhelyiség, hogy kétszeres kanyarban kellett fölmenni, nem mentek föl az idős emberek. Mondták, hogy akkor majd hozzák az urnát, volt olyan, hát az meg teljesen törvénytelen, leszaladgálni az urnával, mondjuk, a földszintre. Úgyhogy én azt kérném szépen, hogy ilyen ne forduljon elő még egyszer. A mi intézményeinkről van szó, ahol ezek a szavazóhelyiségek vannak, kötelezni kell az intézmény vezetőjét, hogy földszinti helyiséget jelöljön ki. Jó, nem mindegyik a miénk, de a legtöbb a miénk, ahol nem, ott pedig gondoskodni kell arról, hogy földszinti legyen a helyiség. Ez volt az egyik. A másik meg, azt hallottam, hogy az 50-es szavazóköri egy 18 éves fiatalember volt a szavazatszámoló bizottság elnöke, ami önmagában nem baj és pláne nem törvénytörő, csak biztos-e, hogy rendelkezik olyan tapasztalattal, ami egy szavazatszámolási tevékenység irányításához szükséges. Nem tudom, hogy ez így van-e, én is csak hallottam, különösebb kifogásom sincs, csak az ember ilyenkor elgondolkozik, hogy ehhez a felelősségteljes feladathoz megvan-e a kellő tapasztalata. Köszönöm szépen.

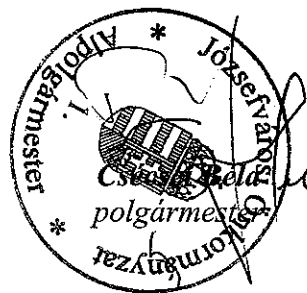
### Takács Gábor

Köszönöm szépen, írásban fogunk válaszolni. Nincs több kérdés, 17 óra 59 perckor bezártam.

Budapest, 2009. június 10.



  
Jogi Iroda



Együttműködési megállapodás	
-----------------------------	--

**Amely létrejött egyrészről**

Budapest Józsefvárosi Önkormányzat (1082 Budapest, Baross u. 63-67., statisztikai számjele: 155080097511-321-01, adószáma: 155 08 009-2-42, képviseli: Csécsi Béla, polgármester) továbbiakban, mint Önkormányzat,

**Másrészről**

Casa de la Música Kulturális Szolgáltató Központ (tulajdonos: Catellus Hungary Kft., székhely: 1088 Budapest Vas utca 16, képviseletében: Zsarnóczky Martin, ügyvezető) továbbiakban, mint Partner között az alábbi feltételekkel:

1) Az Együttműködési Megállapodás célja az „Európa Belvárosa Kulturális-gazdaság Fejlesztési Program” keretében kialakítandó Lakossági Információs Központ (továbbiakban: InfoBox) számára helyszín biztosítása. InfoBox célja a helyi lakosság, és az Európa Belvárosa Program iránt érdeklődők információval való ellátása, valamint InfoBox működtetésével elérni, hogy a Palotanegyed érintő városrehabilitációs beavatkozások, projektek informális háttérintézményeként szolgáljon. Ez alapján Partner kötelezettséget vállal arra, hogy a jelen szerződésben meghatározott feltételek mellett helyszínt biztosít az Önkormányzat számára az InfoBox kialakítására.

2) Felek megállapodnak abban, hogy a Palotanegyed rehabilitációs munkáihoz, az ahhoz kapcsolódó szükséges előkészítésekhez, Európa Belvárosa programok sikeréhez, a Felek kötelesek közösen hozzájárulni és teljes támogatásukat biztosítani. A Felek legjobb tudásuk szerint járnak el a közös lebonyolítású programok alatt.

3) Az Együttműködési Megállapodás keretében Partner kötelezettséget vállal arra, hogy:

- az InfoBox számára 1088 Budapest, Vas u. 16. szám alatt működő Casa de la Música Kulturális Szórakoztató Központ Partner által kijelölt részén térítésmentesen helyszínt biztosít,
- a helyszín nyitva tartását hétköznapokon 10 és 18 óra között biztosítja, amely alól a munkaszüneti napok kivételt jelentenek,

- a biztosított helyszín az érdeklődők számára könnyen megközelíthető, az Európa Belvárosa Program bemutatására, információs anyagok tárolására, a Programmal kapcsolatos bemutató anyagok kihelyezésére alkalmas helyen kerül kialakításra,
- az Európa Belvárosa program valamint a rekonstrukciós munkálatok ideje alatt a részletes látványterveknek, egyéb információs felületeknek területet biztosít az InfoBox területén belül, ahol az érdeklődők azokat széles körben megismerhetik.
- Előre egyeztetett időpontban, a Felek közötti megegyezésen alapuló foglalási rendszer alapján a Palotanegyedet érintő kérdésekben szervezett, önkormányzati részvétellel zajló lakossági fórumoknak helyszínt biztosít.
- Közös szervezésben önálló szellemi műhelyként funkcionáló fórumot alakít ki a program iránt érdeklődő közösségi csoportok számára.
- Az Európa Belvárosa programjaihoz igazodva kulturális évadot és eseményeket szervez.
- Önkormányzat igénye esetén vállalja, hogy kulturális területen szerzett gyakorlati tapasztalatai alapján egy menedzsment szemléletű szervezésben való részvételt kész elvállalni intézményen belül, közösen együttműködve mind a szervező, mind a szervezésben résztvevő cégek között.

4) Önkormányzat az Együttműködési Megállapodás keretében kötelezettséget vállal arra, hogy:

- Az InfoBox üzemeltetésének személyi feltételeiről gondoskodik.
- Nyitva tartási időszakban, 10 és 18 óra között a folyamatos jelenlétet biztosítja az InfoBoxban.
- Az Európa Belvárosa program, valamint a városrehabilitációhoz kapcsolódó mindennemű információs anyagokat, részletes látványterveket és egyéb marketing anyagokat az érdeklődők számára biztosítja.
- A Partner által szervezett, az Európa Belvárosa program egyik elemeként szereplő 4 alkalmas - melynek konkrét időpontja a Partner által szabadon kijelölhető - tánc világbajnokság döntőinek gála helyszínét térítésmentesen biztosítja a kerületben. Önkormányzat kötelezettséget vállal arra, hogy a maga részéről a legjobb tudása szerint mindent elkövet és biztosít rendezvények sikeréért.

5) Az együttműködési megállapodás a Szerződő Felek képviselőinek aláírásával 2009. július 1. lép hatályba, és 2010. december 30-ig szól, feltéve, hogy a felek az általuk vállalt kötelezettségeiket hiánytalanul teljesítik.



Amennyiben Felek jelen szerződésben vállalt kötelezettségeiket nem vagy hiányosan teljesítik, a kárt szenvedett fél kötelezheti a másik felet elsősorban kötelezettsége teljesítésére vagy másodsorban okozott kár megtérítésére.

6) A Felek képviselői:

Önkormányzat döntésre, illetve joghatályos nyilatkozatra kijelölt képviselője:

Név: Csécsei Béla

Beosztás: Józsefvárosi Önkormányzat, polgármester

Telefon:

Partner döntésre, illetve joghatályos nyilatkozatra kijelölt képviselője:

Név: Zsarnóczky Martin

Beosztás: Catellus Hungary Kft., ügyvezető

Telefon: 0670/ 938 88 74

Felek megállapodnak abban, hogy bármelyik fél oldalán bekövetkezett képviselőváltás nem vezet a szerződés érvénytelenségéhez.

7) Jelen 3 oldalból álló együttműködési megállapodást a Felek elolvasás és értelmezés után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, jóváhagyólag írták alá, és azt kölcsönösen érvényesen létrejöttek nyilvánítják.

A szerződő felek jogvitáikat megkísérlik tárgyalás útján rendezni. Ennek eredménytelensége esetén kikötik a Pesti Központi Kerületi Bíróság hatáskörét, amelynek döntését a felek magukra nézve kötelezőnek ismerik el. Az eljárás nyelve magyar, és az irányadó jog a magyar anyagi jog.

A jelen megállapodásban nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyv szabályai az irányadók.

Budapest, 2009. június .

---

Csécsei Béla

polgármester

---

Zsarnóczky Martin

ügyvezető

Ellenjegyezte:

Dr. Xantus Judit

Jegyző





2.1. Методические указания по выполнению заданий

№ п/п	Наименование задания	Адрес (ссылка на документ)	Адрес (ссылка на документ)	Адрес (ссылка на документ)	Адрес (ссылка на документ)	Адрес (ссылка на документ)	Адрес (ссылка на документ)	Адрес (ссылка на документ)	Адрес (ссылка на документ)		Адрес (ссылка на документ)		Адрес (ссылка на документ)
									Адрес (ссылка на документ)	Адрес (ссылка на документ)	Адрес (ссылка на документ)	Адрес (ссылка на документ)	
2.1	Адрес (ссылка на документ)	2000.01.06	2000.01.07	2000.01.08	2000.01.09	2000.01.10	2000.01.11	2000.01.12	2000.01.13	2000.01.14	2000.01.15	2000.01.16	2000.01.17
2.2	Адрес (ссылка на документ)	2000.01.16	2000.01.17	2000.01.18	2000.01.19	2000.01.20	2000.01.21	2000.01.22	2000.01.23	2000.01.24	2000.01.25	2000.01.26	2000.01.27
2.3	Адрес (ссылка на документ)	2000.01.10	2000.01.11	2000.01.12	2000.01.13	2000.01.14	2000.01.15	2000.01.16	2000.01.17	2000.01.18	2000.01.19	2000.01.20	2000.01.21
2.4	Адрес (ссылка на документ)	2000.01.16	2000.01.17	2000.01.18	2000.01.19	2000.01.20	2000.01.21	2000.01.22	2000.01.23	2000.01.24	2000.01.25	2000.01.26	2000.01.27
2.5	Адрес (ссылка на документ)	2000.01.16	2000.01.17	2000.01.18	2000.01.19	2000.01.20	2000.01.21	2000.01.22	2000.01.23	2000.01.24	2000.01.25	2000.01.26	2000.01.27
2.6	Адрес (ссылка на документ)	2000.01.06	2000.01.07	2000.01.08	2000.01.09	2000.01.10	2000.01.11	2000.01.12	2000.01.13	2000.01.14	2000.01.15	2000.01.16	2000.01.17
2.7	Адрес (ссылка на документ)	2000.01.20	2000.01.21	2000.01.22	2000.01.23	2000.01.24	2000.01.25	2000.01.26	2000.01.27	2000.01.28	2000.01.29	2000.01.30	2000.01.31
2.8	Адрес (ссылка на документ)	2000.01.11	2000.01.12	2000.01.13	2000.01.14	2000.01.15	2000.01.16	2000.01.17	2000.01.18	2000.01.19	2000.01.20	2000.01.21	2000.01.22
2.9	Адрес (ссылка на документ)	2000.01.11	2000.01.12	2000.01.13	2000.01.14	2000.01.15	2000.01.16	2000.01.17	2000.01.18	2000.01.19	2000.01.20	2000.01.21	2000.01.22
2.10	Адрес (ссылка на документ)	2000.01.19	2000.01.20	2000.01.21	2000.01.22	2000.01.23	2000.01.24	2000.01.25	2000.01.26	2000.01.27	2000.01.28	2000.01.29	2000.01.30
2.11	Адрес (ссылка на документ)	2000.01.29	2000.01.30	2000.01.31	2001.01.01	2001.01.02	2001.01.03	2001.01.04	2001.01.05	2001.01.06	2001.01.07	2001.01.08	2001.01.09
2.12	Адрес (ссылка на документ)	2001.01.09	2001.01.10	2001.01.11	2001.01.12	2001.01.13	2001.01.14	2001.01.15	2001.01.16	2001.01.17	2001.01.18	2001.01.19	2001.01.20

Методические указания по выполнению заданий

Адрес (ссылка на документ)	2000.01.06	2000.01.07	2000.01.08	2000.01.09	2000.01.10	2000.01.11	2000.01.12	2000.01.13	2000.01.14	2000.01.15	2000.01.16	2000.01.17	2000.01.18	2000.01.19	2000.01.20	2000.01.21	2000.01.22	2000.01.23	2000.01.24	2000.01.25	2000.01.26	2000.01.27	2000.01.28	2000.01.29	2000.01.30	2000.01.31	2001.01.01	2001.01.02	2001.01.03	2001.01.04	2001.01.05	2001.01.06	2001.01.07	2001.01.08	2001.01.09	2001.01.10	2001.01.11	2001.01.12	2001.01.13	2001.01.14	2001.01.15	2001.01.16	2001.01.17	2001.01.18	2001.01.19	2001.01.20	2001.01.21	2001.01.22	2001.01.23	2001.01.24	2001.01.25	2001.01.26	2001.01.27	2001.01.28	2001.01.29	2001.01.30	2001.01.31
----------------------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------

Адрес (ссылка на документ)

A. UJIAN KUALITAS													
No	Uji	A. Ujian	A. Ujian	A. Ujian	A. Ujian	A. Ujian	A. Ujian	A. Ujian	A. Ujian	A. Ujian	A. Ujian	A. Ujian	
												A. Ujian	A. Ujian
1.	Uji	Uji	Uji	Uji	Uji	Uji	Uji	Uji	Uji	Uji	Uji	Uji	Uji
2.	Uji	Uji	Uji	Uji	Uji	Uji	Uji	Uji	Uji	Uji	Uji	Uji	Uji
3.	Uji	Uji	Uji	Uji	Uji	Uji	Uji	Uji	Uji	Uji	Uji	Uji	Uji
4.	Uji	Uji	Uji	Uji	Uji	Uji	Uji	Uji	Uji	Uji	Uji	Uji	Uji

Handwritten signature or initials.

## **EGYÜTTMŰKÖDÉSI MEGÁLLAPODÁS**

amely létrejött  
egyrésztől a

a **MÁV Magyar Államvasutak Zártkörűen Működő Részvénytársaság**,  
(székhelye: 1062 Budapest, Andrásy út 73-75., cégjegyzékszám: 01-10-042272, KSH  
szám: 10856417-5221-114-01, adószáma: 10856417-2-44, képviseli: Heinczinger István  
vezérigazgató), a - továbbiakban: **MÁV Zrt.** -

másrésztől

a **Budapest Józsefvárosi Önkormányzat**  
(székhelye: 1082 Budapest, Baross u. 63-67., adószáma: ... .., Törzsszáma:  
... .., képviseli: Csécsei Béla polgármester)  
- továbbiakban: **Önkormányzat** -

a továbbiakban **MÁV Zrt., Önkormányzat** együttesen: **Felek**

között a mai napon az alábbi feltételekkel:

### **I. ELŐZMÉNYEK ÉS CÉLOK**

1.1 Felek rögzítik, hogy a **MÁV Zrt.** (90 %) és a **MÁV Vagyonkezelő Zrt** (10 %) tulajdonában áll a **Józsefváros Pályaudvar Ingatlanfejlesztési Kft-t** (székhelye: 1071 Budapest, Városligeti fasor 47-49., cégjegyzékszám: 01-09-879312, képviseli: Galambos Iván ügyvezető, a továbbiakban: **Projektársaság**). A **Projektársaság** hatályos **Társasági Szerződése**, valamint 2008. évi gazdálkodási adatait bemutató mérlegbeszámolója jelen megállapodás 1. számú mellékletét képezik.

1.2 Felek megállapítják, hogy jelen megállapodás aláírásának napján a **MÁV Zrt.** tulajdonában állnak a **Józsefvárosi Pályaudvar területén található alábbi Budapest VIII., belterületi ingatlanok:**

jelenlegi hrsz	terület (m2)	apportálandó tulajdoni hányad	„megosztás után kialakuló”, új hrsz	apportálandó m2
38818/28	8.375	1/1	változatlan	változatlan
38818/30	9.616	1/1	változatlan	változatlan
38818/32	155.948	144218/155948	38818/42	144.218
38818/34	1.194	625/1194	38818/46	625
38818/35	43.877	1/1	változatlan	változatlan

1.3 Felek rögzítik továbbá, hogy jelen megállapodás aláírásának napján a Magyar Állam tulajdonában és a MÁV Zrt. vagyionkezelésében áll az ugyancsak a Józsefvárosi Pályaudvar területén található alábbi Budapest VIII., belterületi ingatlan.

jelenlegi hrsz	terület (m2)	apportálandó tulajdoni hányad	„megosztás után kialakuló”, új hrsz	apportálandó m2
38818/31	40.436	39191/40436	38818/43	39.191

1.4 Felek megállapítják, hogy az Önkormányzat meg kívánja szerezni az 1.3 pont szerinti „megosztás után kialakuló” ingatlan tulajdonjogát a Magyar Államtól, melynek érdekében 2008. szeptember 10-én kelt 428/2008 (IX.10.) KT számú határozatával vállalta, hogy

- a) az 1.2-1.3 pontok szerinti ingatlanok fejlesztési, és a terület piaci értékét növelő szabályozására vonatkozó hatáskörébe tartozó önkormányzati döntéseket a lehető legrövidebb időn belül meghozza, és egyébként is minden jogszerű eszközzel elősegíti a fejlesztési célokat lehetővé tevő lehető leggyorsabb döntéshozatalt; továbbá
- b) a saját településrendezési és településfejlesztési elképzelései mellett a jogszabályi keretek között a lehető legnagyobb mértékben figyelembe veszi a MÁV Zrt. szabályozási javaslatait; és
- c) a terület szabályozását követően az 1.2-1.3 pontok szerinti „megosztás után kialakuló” ingatlanok hasznosítását a MÁV Zrt-vel közösen, egy kifejezetten a „Józsefvárosi pályaudvar” előbb részletezett területének hasznosítására létrehozott projektársaság keretében, a MÁV Zrt-vel együttesen bonyolítja le, és ennek részletes feltételeire megállapodást köt a MÁV Zrt-vel; valamint
- d) az Önkormányzat vállalta az 1.3. pont szerinti „megosztás után kialakuló” ingatlan általa történő megszerzése esetére azt is, hogy a MÁV Zrt-vel történő közös hasznosítás eredményes lezárásáig biztosítja a MÁV Zrt. számára az 1.3 pont szerinti „megosztás után kialakuló” ingatlanon a MÁV Zrt. által jelenleg is gyakorolt vagyionkezelői jog változatlan feltételekkel történő továbbfolytatását.

1.5 Felek megállapítják, hogy az Önkormányzat tulajdonszerzésére vonatkozó 1.4 pont szerinti kezdeményezést a MÁV Zrt.– az ott már részletezett feltételeken túlmenően – azon hatálybalépési feltételekkel támogatta, hogy

- a) az 1.3 szerinti „megosztás után kialakuló” ingatlanra vonatkozó önkormányzati tulajdonszerzéssel egyidejűleg a jelen megállapodás 2. számú mellékletét képező (T-83586 számú) változási vázrajz szerint a távlati vasútfejlesztési tervek miatt a vasúti törzshálózathoz a későbbiekben szükségessé váló, és a közeljövőben a jelenlegi 38818/31 hrsz-ú ingatlanból kialakításra kerülő, 1245 m<sup>2</sup> nagyságú, 38818/44 hrsz. ingatlan vasútüzemi célú hasznosítása a MÁV Zrt. részére az Önkormányzat esetleges tulajdonszerzése esetén is biztosított legyen; valamint
- b) a MÁV Zrt. és az Önkormányzat között kötendő jelen megállapodás rögzítsen valamennyi, a MÁV Zrt. által fontosnak tartott, és az Önkormányzat által a Képviselőtestület hivatkozott határozatában már előzetesen felajánlott kötelezettségvállalást (ideértve a közös hasznosításig az Önkormányzat tulajdonszerzésének feltételeként a MÁV Zrt. vagyongazdálkodási jogának feltételeit).

1.6 Felek megállapítják, hogy az 1.3 pont szerinti ingatlanra vonatkozóan, annak kizárólagos állami tulajdonból történő kikerüléséhez (átsorolásához) a MÁV Zrt. 620318/2001/0100 számú hatályos vagyongazdálkodási szerződése (Vagyongazdálkodási Szerződés) 4.2 pontja szerint szükséges egyetértő nyilatkozat KHEM/1126/4/2008 számon 2008. augusztus 5. napján megadásra került.

1.7 A Magyar Állam tulajdonosi jogait gyakorló Magyar Nemzeti Vagyongazdálkodó Zrt. (MNV Zrt.) Nemzeti Vagyongazdálkodási Tanácsa (NVT) 2008. november 5. napján hozott 674/2008. (XI.5) NVT számú határozatával az önkormányzat ingyenes tulajdonszerzési igényét elutasította, azonban az állami vagyonról szóló 2007. évi CVI. tv. (Vtv.) 35.§ (2) h) pontja szerint versenyeztetés mellőzésével, de az 1.4-1.5 pontokban foglalt feltételekkel, nettó 233.000.000,-Ft, azaz Kettőszázharminchárommillió forint minimum eladási áron felajánlotta az 1.3 pont szerinti ingatlan 1/1 tulajdoni hányadának megvásárlását az Önkormányzat részére.

1.8 Az Önkormányzat az 1.7 pont szerinti feltételek teljesítése érdekében az NVT döntéséről 2008. december 17. napján kelt levelével tájékoztatta a MÁV Zrt-t, egyúttal kezdeményezte az 1.5 pont szerinti feltételek egyeztetését és a szükséges megállapodás MÁV Zrt általi előkészítését.

1.9 Az Önkormányzat kifejezett szándéka az, hogy az 1.2-1.3 pont szerinti „megosztás után kialakuló” területre vonatkozó szabályozáson túlmenően a terület további rendezési folyamatában is kontrollt tudjon gyakorolni azáltal, hogy a Budapest VIII. kerület mostani társadalmi megítélése szempontjából negatív, ezáltal hosszútávon nemkívánatos „józsefvárosi piac” pejoratív jelző helyett a terület



megítélésbeli és üzleti felértékelődése Józsefváros Önkormányzata számára közvetlen módon is realizálható legyen.

1.10 Felek kijelentik, hogy az 1.2-1.3 pont szerinti „megosztás után kialakuló” ingatlanokat is érintő Projektársaságban megtestesülő közös, összehangolt működtetési és értékesítési programként megtervezett és végrehajtott vagyonhasznosítási elképzeléseik megvalósulása, közös gazdasági tevékenységükkel elérhető kölcsönös előnyök kiaknázása, valamint Budapest-Józsefváros üzleti- és közösségi- szolgáltatásainak fejlesztése és az érintett terület rendezésével középtávon elérhető további indirekt módon keletkező önkormányzati bevételeket megteremtő, valamint a mindkét fél számára kedvező gazdálkodási eredmények elérése érdekében, jelen Megállapodásban meghatározott keretek között és feltételekkel a jövőben tartósan együtt kívánnak működni a Projektársaság sikeres értékesítése érdekében.

1.11 Felek rögzítik, hogy közös elhatározásuk alapján az Önkormányzatnak a Projektársaságban történő tulajdonszerzését követő lehető legrövidebb időn belül a MÁV Zrt. és az Önkormányzat a jelen Megállapodásban meghatározott feltételek szerint a vonatkozó jogszabályoknak és egyéb kötelező előírásoknak megfelelően közösen kívánnak pályázati eljárást kiírni, lefolytatni, elbírálni és a szükséges Üzletrész Átruházási Szerződést aláírni a Projektársaság teljes (100%-os) üzletrészének értékesítése céljából (a továbbiakban: **Projekt Cél**), feltéve, ha ehhez az illetékes döntéshozójuk a hozzájárulást megadja.

1.12 A Felek rögzítik, hogy a jelen Megállapodásban meghatározott Projekt Cél várhatóan **2009. december 31-ig** kerül megvalósításra.

1.13 Felek megállapodnak abban, hogy ezen Projekt Cél elérése érdekében tartósan együttműködnek és tevékenységüket összehangolva minden tőlük elvárhatót megtesznek annak érdekében, hogy a Projekt Cél minél rövidebb idő alatt és a gazdasági feltételekhez igazodóan ésszerűen meghatározható minél alacsonyabb költséggel, ugyanakkor mind a MÁV Zrt, mind az Önkormányzat által elvárt eredménnyel megvalósulhasson.

1.14 Felek jelen Megállapodásban szabályozni kívánják a Projekt Cél eléréséhez szükséges együttműködésük alapfeltételeit és alapvető szabályait, valamint a hasznosítási elképzeléseik megvalósításának menetét a következők szerint.

## II. A Projektársaság tulajdonosi szerkezetének kialakítása és működtetése

2.1 MÁV Zrt. vállalja, hogy a Projektársaság hatályos tulajdonosi szerkezetét ***jelen megállapodás hatálybalépését követő 10 munkanapon belül akként alakítja át***, hogy a Projektársaság teljes (100 %-os mértékű) üzletrészből kialakításra kerüljön egy 84%-os és egy 16%-os mértékű üzletrész, melyekkel közvetlen, vagy közvetett módon a MÁV Zrt. kizárólagosan jogosult rendelkezni. Ennek érdekében MÁV Zrt vállalja, hogy amennyiben ez jelen megállapodás hatálybalépéséig még teljeskörűen nem valósult meg, akkor jelen megállapodás hatálybalépését követő 10 munkanapon

belül valamennyi szükséges mellékletével együtt az illetékes Cégbírószághoz változásbejegyzési kérelemmel benyújtja a Projektársaság tulajdonosi szerkezetének jelen pont szerinti arányokra történő módosításához szükséges cégjogi dokumentumokat.

2.2 Felek megállapodnak abban, és egyúttal kölcsönösen kötelezik magukat arra, hogy haladéktalanul megtesznek minden olyan jognyilatkozatot, amely ahhoz szükséges, hogy az Önkormányzat által az 1.3 pont szerinti „megosztás után kialakuló” ingatlan tulajdonjogának megszerzése tárgyában az MNV Zrt-vel kötendő adásvételi szerződés (a továbbiakban: *Ingatlan Adásvételi Szerződés*) *hatálybalépését követő 15 munkanapon belül az Önkormányzat a Projektársaságba tagként belép* oly módon, hogy 160.000,-Ft, azaz Egyszázhatvanezer forint összegért (névértéken) megvásárolja a Projektársaság 2.1 pont szerinti mértékű (16%-os) üzletrészt. Ennek következtében a Projektársaságban a MÁV Zrt. 84%-os arányú üzletrésszel (a továbbiakban: MÁV Zrt. Üzletrész), míg az Önkormányzat 16%-os arányú üzletrésszel (Önkormányzati Üzletrész) rendelkezik.

2.3 A Projektársaság tulajdonosi szerkezetének átalakításához szükséges 2.2 pont szerinti jognyilatkozatok tervezete jelen Megállapodás 3. sz. mellékletét képezik.

2.4 A Projektársaság átalakításának, és abban a MÁV Zrt. részvételének, illetve az Önkormányzat általi tulajdonszerzésnek célja, hogy a Projekt Cél megvalósításával kapcsolatosan különösen (de nem kizárólagosan) az alábbi elvárások teljesüljenek:

- a) az 1.2-1.3 pont szerinti „megosztás után kialakuló” ingatlanokat érintő hatósági szabályozással kapcsolatos kezdeményezések megtétele, és az ezzel kapcsolatos pénzügyi elszámolás kereteinek biztosítása;
- b) a Projekt Cél elérésében érdekelt MÁV Zrt. és Önkormányzat számára a folyamatos és teljeskörű tagi információs jog biztosítása a Projekt Cél tárgyát képező Projektársaságot érintő minden társasági ügyben; továbbá
- c) a Projekt Cél megvalósítása esetére az 1.2-1.3 pont szerinti „megosztás után kialakuló” ingatlanok apportálását segítő döntések előkészítése; valamint
- d) a Projekt Cél megvalósítása esetére „a megosztás után kialakuló” apportálandó 1.2 pont szerinti „megosztás után kialakuló” ingatlan-együttes és 1.3 pont szerinti „megosztás után kialakuló” ingatlan egymáshoz viszonyított területarányos értékének a MÁV Zrt. és az Önkormányzat közötti arányos felosztásához szükséges pénzügyi elszámolás keretének biztosítása.

2.5 Felek megállapodnak abban, hogy legkésőbb a Projektársaság értékesítésére vonatkozó - jelen Megállapodásnak megfelelő - pályázat (Pályázat) kiírásáig döntenek arról, hogy *a Pályázat eredményessége esetén* - amennyiben a Pályázati Felhívásban közösen ettől eltérő időpontot nem határoznak meg, akkor - *a Pályázat*

Záró Napja (5.4.4 pont) előtt meghozzák a Projektársaság jegyzett tőkéjének felemeléséről szóló taggyűlési döntésüket olyan tartalommal, hogy a Projektársaság jegyzett tőkéje a Pályázaton nyertesnek minősített teljes vételárral megegyező összegre változzon, és amelynek következtében a MÁV Zrt, illetve az Önkormányzat üzletrészeinek aránya úgy viszonyuljon egymáshoz, ahogyan az Önkormányzati Apport illetve a MÁV Zrt Apport területaránya egymáshoz viszonyul.

2.6 Felek megállapodnak abban, hogy az MÁV Zrt. a Projektársaság jegyzett tőkéjének felemelésében oly módon vesz részt, hogy nem vagyoni hozzájárulás (apport) címén a Projektársaság tulajdonába adja a jelen Megállapodás 1.2 pontjában tételesen „megosztás után kialakuló”-ként meghatározott Ingatlanokat. (a továbbiakban: **MÁV Zrt. Apport**).

2.7 Felek megállapodnak abban, hogy az Önkormányzat a Projektársaság jegyzett tőkéjének felemelésében oly módon vesz részt, hogy nem vagyoni hozzájárulás (apport) címén a Projektársaság tulajdonába adja a jelen Megállapodás 1.3 pontja szerinti „megosztás után kialakuló” 39.191 m<sup>2</sup> területű ingatlant (a továbbiakban: **Önkormányzati Apport**).

2.8 A Felek rögzítik, hogy a MÁV Zrt. Apport és az Önkormányzati Apport várhatóan végleges értéket a Pályázat eredményhirdetését követő szakértői (könyvvizsgálói) jóváhagyással kap.

2.9 A Felek rögzítik, hogy a MÁV Zrt. Apport és az Önkormányzati Apport apportjával kapcsolatosan fizetendő mindennemű közterhet (pl: adók, vagyonszerzési illeték) az Önkormányzat és a MÁV Zrt. teljes egészében áthárítja a Projektársaságra, és ezen keresztül annak új tulajdonosára, mely tényt Felek a Pályázati dokumentációban is kifejezetten rögzíteni kívánnak.

2.10 Felek kölcsönösen kötelezik magukat arra, hogy az 2.6-2.7 pont szerinti mindazon ingatlanok tekintetében melyeknél a hatályos jogszabályi rendelkezések értelmében jogi akadálya áll fenn a tulajdonjog nem pénzbeli betétként történő átruházásának, ott legkésőbb a Projektársaság jegyzett tőkéjének megemeléséről határozó Taggyűlés napját megelőző napig megteszik a szükséges intézkedéseket ezen ingatlanok rendezése és a nem vagyoni hozzájárulás teljesítéséhez szükséges feltételek biztosítása érdekében.

2.10.1 A Felek rögzítik, hogy a 2.10 pontban meghatározott célkitűzés érdekében az Önkormányzat a 2.7 pont szerinti ingatlanra jelen megállapodás hatálybalépésétől függő hatállyal megkötöti az MNV Zrt-vel az Ingatlan Adásvételi Szerződést, melyben Önkormányzat arról is nyilatkozik, hogy Önkormányzat maradéktalanul teljesíti a jelen megállapodás szerint vállalt feltételeket.

2.10.2 Önkormányzat vállalja, hogy haladéktalanul meghoz valamennyi testületi és egyéb - jelen megállapodás hatálybalépéséhez, és különösen az Ingatlan Adásvételi

Szerződés aláírásához szükséges – döntést, továbbá legkésőbb annak aláírásától számított 5 munkanapon belül átadja a MÁV Zrt. részére az Ingatlan Adásvételi Szerződés 1 (egy) példányát.

2.10.3 Önkormányzat vállalja, hogy a 2.7 pont szerinti ingatlan tulajdonjogát legkésőbb az Önkormányzati Apport esedékességéig megszerzi oly módon, hogy

i) Önkormányzat az Ingatlan Adásvételi Szerződés aláírásával az MNV Zrt-től megvásárolja a 2.7 pont szerinti területmértéknek megfelelő ingatlant az 1.7 pontban a teljes területre meghatározott ajánlati ár területarányos összegéért;

ii) az Ingatlan Adásvételi Szerződés aláírását követő 5 munkanapon belül az Önkormányzat jogosult és köteles az Önkormányzati Apport területére vonatkozóan az ingatlan-nyilvántartásba a tulajdonjog fenntartással történő eladás tényét feljegyeztetni;

iii) Önkormányzat a Pályázat Záró Napját (5.4.4 pont) követően, de legkésőbb az **ÜÁSZ aláírását megelőző munkanapon** megszerzi az MNV Zrt. hozzájáruló nyilatkozatát az **Önkormányzat tulajdonjogának bejegyzéséhez**, és legkésőbb az **ÜÁSZ aláírásának napján** a MÁV Zrt. hozzájáruló nyilatkozatát a **MÁV Zrt. vagyonkezelői jogának törléséhez** az Önkormányzati Apport vonatkozásában;

iv) Önkormányzat az Önkormányzati Apport vételárát [a 2.10.3.i) pont szerinti összeg] legkésőbb a Projekt Cél megvalósulását követően az ÜÁSZ Pályázat pénzügyi zárását (az üzletész vételárának számláján történő jóváírását) követő 30 napon belül köteles átutalni az MNV Zrt. részére [halasztott vételárfizetés].

2.10.4 MÁV Zrt. meghozott valamennyi testületi és egyéb jelen megállapodás hatálybalépéséhez szükséges döntést, és intézkedik a fentieknek megfelelő Ingatlan Adásvételi Szerződés hatálybalépéséhez szükséges döntések meghozatalára.

2.10.5 MÁV Zrt. vállalja, hogy a 2.6-2.7 pont szerinti terület rendezése, a tárgyi eszközök, ingóságok tekintetében az alábbiakat köteles különösen végrehajtani:

- i) azon bérleti és egyéb használati szerződések megszüntetése, ahol a bérlők/használók a szerződésben foglalt kötelezettségeiket felszólítás ellenére nem, vagy nem szerződésszerűen teljesítették (a szerződés szerint az azonnali felmondáshoz elegendő minimális mértéket meghaladó mértékű szerződésszegés, ideértve különösen az ennek megfelelő bérleti díjtartozást);
- ii) szakmai felügyeletet gyakorol a vasúti berendezések elbontásával kapcsolatban, és biztosítja az így elbontott eszközök raktározásához szükséges területet.

2.10.6 Felek kötelezettséget vállalnak a fenti tartalmú jognyilatkozatok, és cselekmények megtételére és a szükséges eljárások megindítására, szerződések megkötésére valamint azok teljesítésére.

2.11 A Felek megállapodnak továbbá abban, hogy a Projektársaság folyamatos működéséhez (ideértve a Projekt Cél megvalósításához szükséges feltételeket is) szükséges minden további anyagi-, adminisztratív-, személyi- és tárgyi feltételt a Projektársaság maga, amennyiben ennek feltételei nem állnak fenn, úgy azt elsősorban a MÁV Zrt. köteles biztosítani a Projektársaság részére.

2.12 A Felek ugyanakkor megállapodnak abban, hogy az Önkormányzat a feltételek biztosításának jogi-, számviteli módjának meghatározásában – amennyiben az a vonatkozó jogszabályoknak megfelel – köteles a MÁV Zrt. által javasolt módot elfogadni, amennyiben az ezen szerződésből fakadó kötelezettségein túl további terhet nem jelent, és köteles azt szükség szerint a Projektársaság taggyűlésén szavazatával támogatni.

2.13 A Felek rögzítik, hogy az Önkormányzat kötelezettséget vállal arra, hogy mint a Projektársaság tulajdonosa a Projekt Cél megvalósításához szükséges eljárásokban aktívan részt vesz, és a Projekt Cél megvalósításához szükséges, azt elősegítő valamennyi döntést haladéktalanul meghoz.

2.14 A Felek megállapodnak abban, hogy az Önkormányzatot a jelen megállapodásban foglaltakon (ideértve az Önkormányzati Apport nyújtását is) túlmenően a Projektársaság, vagy a Felek bármelyike részére további fizetési kötelezettség nem terheli (pl. ügyvezető és egyéb választott tisztségviselők díjazása, tagi hitel stb.), azonban Önkormányzat viseli a 2.6-2.7 pont szerinti területek értéknövelő fővárosi és kerületi szabályozásához szükséges építészeti tervezési és egyéb dokumentációs költségeket.

2.15 Felek az Önkormányzat belépésének időpontjától kezdődően a tagsági jogviszonya megszűnéséig a Projektársaság vezető- és felügyelő szerveinek működésére vonatkozóan a következőket rögzítik:

2.15.1 A Taggyűlés. Felek a Projektársaság taggyűlésének hatáskörébe utalják az alábbi kérdések eldöntését, melyekben az érvényes határozathozatalhoz a tagok 100%-os (egyhangú) határozata szükséges:

1. Társasági szerződés módosítása;
2. Beszámoló elfogadása és eredmény felosztása; osztalék és osztalékékelőleg fizetése;
3. Üzleti terv, stratégia jóváhagyása és módosítása;
4. Ügyvezető, könyvvizsgáló megválasztása, visszahívása és díjazásának megállapítása;

5. Felügyelőbizottság tagjainak megválasztása és visszahívása, díjazásának megállapítása; az FB ügyrendjének jóváhagyása;
6. Döntés a társaság eszközeinek megterheléséről, harmadik személyért fizetési kötelezettség vállalásáról;
7. Döntés átalakulásról és jogutód nélküli megszüntetéséről;
8. Döntés más társaságok részvényeinek illetve üzletrészeinek megszerzéséről és elidegenítéséről;
9. Döntés saját üzletrész szerzéséről és elidegenítéséről;
10. Döntés a társaság ellen benyújtott felszámolási kérelem alapját képező fizetési képtelenség elismeréséről;
11. A munka törvénykönyvéről szóló 1992. évi XXII. TV. 188. és 188/A szakasza értelmében vezető állású munkavállalónak minősülő személy munkaviszonyának létesítése, módosítása és megszüntetése (felette a munkáltatói jogok gyakorlása);
12. Minden olyan ügylet előzetes engedélyezése, amely nem tartozna a társasági szerződés által megszabott tevékenységi körökbe;
13. Előzetes jóváhagyása a tagok vagy az ügyvezető vagy ezek közeli hozzátartozója vagy a tagok/ügyvezető/közeli hozzátartozók részesedésével érintett bármely gazdasági társaság és a társaság közötti bármilyen jogviszony létesítésének;
14. Döntés pótbefizetési kötelezettség teljesítéséről; Döntés gazdasági társaság alapításáról, jogutód nélküli megszüntetéséről, átalakításáról;
15. Pénzügyi kötelezettségvállalás (Pl. hitel, lízing, faktoring stb.) jóváhagyása, tagi kölcsön visszafizetési feltételeinek meghatározása, váltó vagy bármilyen más fizetési ígéretet tartalmazó értékpapír kibocsátása;
16. Döntés a tulajdonosok által elfogadott üzleti tervben nem szereplő forrásnak a társaság közvetlen vagy közvetett tulajdonosai, illetve azok tulajdonában álló cégek rendelkezésére bocsátásáról;
17. 3 millió Ft feletti azon jogügyletek előzetes jóváhagyása, melyek nem tartoznak a társaság szokásos tevékenységébe, illetve a Projekt Cél megvalósítása körébe, vagy nem szerepelnek a Projekttársaság elfogadott üzleti tervében;

2.15.2 A Felek megállapodnak abban, hogy mindegyik fél köteles – feltéve, ha ehhez az illetékes döntéshozójuk a hozzájárulást megadja – a Projekt Cél megvalósításához szükséges taggyűlési határozatokat meghozni, a döntés előkészítésben és határozathozatalban aktívan részt venni, bármely fél által tett javaslatokat támogatni szavazatával is. A Felek megállapodnak abban, hogy amennyiben bármelyik fél a másik fél javaslatát nem fogadná el, úgy az elutasító fél köteles megoldási javaslatot tenni a taggyűlésnek, melyet a Felek a Projekt Cél megvalósításának elsődlegessége alapján kötelesek megvitatni és a vitás kérdés megoldását a jóhiszeműség és a kölcsönös előnyök biztosításának elve alapján meghatározni.

2.15.3 Az Ügyvezetés. A Felek megállapodnak abban, hogy a Projekttársaság 1 (egy) ügyvezetőt választ, aki jelen Megállapodás szerinti feladatkörökben kizárólagosan jogosult önállóan eljárni és a Projekttársaság képviselőjére önállóan jogosult.

2.15.4 A Felek megállapodnak abban, hogy az ügyvezető megbízása 2010. március 31. napjáig terjedő határozott időre szól, mely amennyiben a Projekttársaság jelen szerződésben írt céljait valamint az eredményes gazdálkodás követelményeit megvalósítja az ÜÁSZ-ban meghatározott szerződéses feltételek teljesítéséig meghosszabbításra kerül.

2.15.5 Az Önkormányzat kötelezettséget vállal arra, hogy a MÁV Zrt által jelölt ügyvezető megbízását, annak feltételrendszerét illetve annak megszüntetését a MÁV Zrt. által meghatározott időben és formában támogatja, szükség szerint a Projekttársaság taggyűlésén meghozandó határozattal is.

2.15.6 A Könyvvizsgáló. A projekttársaság állandó könyvvizsgálót nem választ.

2.15.7 A Felügyelő Bizottság. A Projekttársaság Felügyelő Bizottságot nem választ.

### III. A Projekt Célhoz kapcsolódó kérdések

3.1 A Felek rögzítik, hogy a jelen megállapodás 1.2-1.3 pontja szerinti ingatlanok használata (ideértve a használat bármely jogcímen történő átengedését) és hasznosítása a Projekt Cél megvalósulásának időpontjáig az 1.2 pont alatti ingatlanok esetében tulajdonosként, míg az 1.3 pont alatti ingatlan esetében vagyonkezelőként a MÁV Zrt. joga és kötelezettsége.

3.2 A Felek egymás felé kölcsönösen vállalják, hogy a Projekt Cél megvalósulásának sérelme nélkül teljes körűen együttműködnek az 1.2-1.3 pont szerinti ingatlanokon az Önkormányzati Apportnak és a MÁV Zrt Apportnak megfelelő önálló hrsz-ok kialakításához szükséges telekalakítás során kívüli kezdeményezésében, jóváhagyásában és záradékolásában. A Felek jelen pont szerinti együttműködési kötelezettségüknek akkor tesznek eleget, ha az adott Fél a Projekt Cél eléréséhez szükséges érdemi cselekményét (döntését, nyilatkozatát, stb.) a jogszabályok által biztosított lehető legrövidebb időn belül és a jogszabályok által kifejezetten nem tiltott tartalommal teljesíti (meghozza, megadja, stb).

3.3 A MÁV Zrt. kötelezettséget vállal arra, hogy a Projekttársaság javára biztosítja a Projekt Cél megvalósításához szükséges anyagi- és adminisztratív forrásokat, valamint a Projekttársaság állandó likviditását.

3.3.1 A MÁV Zrt kijelenti, hogy jelen megállapodás aláírásának napján a Projekttársasággal szemben tagi hitel és járulékai jogcímen 26.500.000,- Ft, azaz

Huszonhatmillió-ötszázezer forint tőke és ennek 2009. április 17. napi állapot szerinti kamata jogcímén 2.171.000,- Ft, azaz Kettőmillió-egyszázhetvenegyezer forint összegű követelése áll fenn.

3.3.2 A MÁV Zrt. kötelezettséget vállal arra, hogy az Önkormányzatnak a Projektársaságba történő belépésével egyidejűleg a Projektársaság valamennyi pénzügyi és jogi kötelezettségét (ideértve különösen, de nem kizárólagosan a 3.3.1 pont szerinti hitelállományát) olyan módon rendezi, hogy az Önkormányzatot – a Projektársaságba tagként történő belépését követően, a Projektársaság azt megelőző időszakban keletkezett kötelezettségeiért – semminemű visszafizetési, megtérítési, helytállási vagy más célja szerint ezekkel rokon pénzügyi, vagy jogi kötelezettség ne terhelje.

3.4 A MÁV Zrt. jelen megállapodás aláírását megelőzően bemutatta az Önkormányzatnak az 1.5.a) pont szerinti változtatási vázrajz tervezetét, valamint a Projekt Cél elérése érdekében tervezett Pályázat háttéranyagaként összeállított és jelen megállapodáshoz 4. számú mellékletként csatolt Befektetői Tájékoztatót, továbbá a MÁV Zrt. 5. számú mellékletként csatolt övezeti besorolási javaslatát, melyeket az Önkormányzat elfogad és támogat.

3.5 A Felek kijelentik, hogy a jelen megállapodáshoz csatolt tervezeteket nem tekintik végleges terveknek, azokon a Projekt Cél gazdaságos, határidőben történő megvalósulása érdekében, műszaki vagy más okból indokolt változtatások hajthatók végre, melyről azonban a Felek kölcsönösen kötelesek egymást haladéktalanul értesíteni.

3.6 Felek ugyanakkor tudomással bírnak arról, hogy az Önkormányzat 3.4 pont szerinti jóváhagyása nem pótolja a szükséges jogszabályalkotási és hatósági határozatokat, ezért az ahhoz szükséges jogalkotási feladatok, valamint hatósági- illetve szakhatósági engedélyek beszerzése a vonatkozó jogszabályi rendelkezéseknek megfelelően terheli azt a Felet, akinek az érdekkörében felmerült.

3.7 Az Önkormányzat kötelezettséget vállal arra, hogy a Projekt Céllal kapcsolatos mindennemű engedélyezési eljárásban a tőle elvárható segítséget és támogatást biztosítja, az engedélyek mielőbbi kiadásához szükséges intézkedéseket megteszi, jognyilatkozatokat kiadja.

3.8 Az Önkormányzat vállalja, hogy az Önkormányzati Apport és a MÁV Zrt. Apport területének piaci értéknövelő szabályozására vonatkozó, a MÁV Zrt. által megfogalmazott szabályozási javaslatokat a lehető legnagyobb mértékben figyelembe vevő, hatáskörébe tartozó önkormányzati döntéseket, a Józsefvárosi Kerületi Építési Szabályzat (JÓKÉSZ), valamint az annak mellékletét képező Józsefvárosi Kerületi Szabályozási Terv (JKSZT) érintett ingatlanokra kiterjedő része vonatkozásában, jelen megállapodás hatálybalépését követő 180 napon belül meghozza, illetve elfogadja, valamint egyidejűleg - de ennek elmaradása esetén a MÁV



Zrt. erre vonatkozó írásbeli kezdeményezésétől számított 15 munkanapon belül – kezdeményezi a terület általános besorolásának a Fővárosi Szabályozási Keretervben (FSZKT) történő jelen pont szerinti módosítását.

3.9 Az Önkormányzat egyúttal vállalja, hogy amennyiben a Projekt Cél megvalósítása szükségessé teszi akkor egyebekben is megtesz minden tőle elvárható, és lefolytat minden olyan eljárást, amely az Önkormányzati Apport és a MÁV Zrt. Apport jogi helyzetének rendezését és szükség szerinti átminősítését biztosítja.

3.10 A jelen megállapodás hatálybalépésével egyidejűleg MÁV Zrt jelen megállapodás 6. számú mellékletét képező minta szerinti nyilatkozat aláírásával igazolja, hogy az Önkormányzat megfelelő kötelezettséget vállalt az 1.4-1.5 pontban hivatkozott MÁV Zrt. által vele szemben támasztott elvárások teljesítésére.

#### **IV. A MÁV Zrt. Vagyonkezelői Joga**

4.1 Felek megállapítják és kifejezetten rögzítik, hogy nem kezdeményeznek, illetve nem hoznak olyan döntést, amely kizárja vagy veszélyezteti a jelen megállapodásban foglalt Projekt Cél elérése során az 1.3 szerinti „megosztás után kialakuló” ingatlanon a MÁV Zrt. vagyonkezelői jogának a fenntartását az ÜÁSZ aláírásának időpontjáig.

4.2 Önkormányzat vállalja, hogy amennyiben a jelen megállapodásban szabályozott eljárási rendben bármilyen a Felek akaratából, vagy azon kívüli okból változás következik be (ideértve különösen de nem kizárólagosan az Önkormányzat jelen megállapodástól eltérő időpontban történő tulajdonszerzését), akkor az Önkormányzat csak olyan módosítást kezdeményez, vagy fogad el, amelynek eredményeként a MÁV Zrt. jelen megállapodás aláírásakor az 1.3 pont szerinti „megosztás után kialakuló” ingatlanon fennálló vagyonkezelői joga, e jogosultságnak a jelen megállapodás aláírásakor hatályos terjedelménél a MÁV Zrt. számára nem hátrányosabb módon marad fenn, legkésőbb 1.3 pont szerinti „megosztás után kialakuló” ingatlan teljes területének a MÁV Zrt-vel történő együttes átruházásáig.

4.3 Az Önkormányzat a 4.2 pontban foglaltaktól eltérni csak a MÁV Zrt. kifejezett és indokolt írásbeli kérésére, és kizárólag annak megfelelő módon jogosult.

4.4 A MÁV Zrt. jogosult és köteles az 1.2-1.3 pont szerinti ingatlanok tekintetében a jelen megállapodás aláírásakor fennálló jogait oly módon gyakorolni, hogy azzal a Projekt Cél elérését a lehető legnagyobb mértékben biztosítsa.

4.4.1 A MÁV Zrt., vagy bármely társasága – a MÁV Zrt. tulajdonában álló 1.2 pont szerinti ingatlanok mellett – az 1.3 pont szerinti ingatlant is jogosult és köteles azok piaci értékét negatívan befolyásoló és a MÁV Zrt, mint vagyonkezelő által az elvárható gondossággal elhárítható károsodástól megóvni.

4.4.2 Felek rögzítik, hogy a jelen megállapodás aláírásakor hatályos vagyongazdálkodási szerződésben foglaltaknak megfelelően a MÁV Zrt. vagyongazdálkodásának teljes időtartama alatt, az 1.3 pont szerinti „megosztás után kialakuló” ingatlanal összefüggésben felmerülő valamennyi bevétel (pl: bérleti díj) és költség (pl: őrzési, fenntartási díj) a MÁV Zrt-t illeti, illetve terheli.

## V. A Pályázat. A Projektársaság átruházása.

5.1 Felek a Megállapodás jelen Fejezetében az alábbiak szerint rendelkeznek az Önkormányzat valamint a MÁV Zrt. üzletrésze átruházásnak feltételeiről.

5.2 Felek megállapodnak abban, hogy a MÁV Zrt. jelen megállapodás hatálybalépésétől kezdve bármely időpontban, míg az Önkormányzat a 3.8 pontban foglaltak teljeskörű teljesülésének időpontjában jogosult a másik Félnél írásban kezdeményezni a Projektársaság törzstőkéjének 100%-át megtestesítő Üzletrészek tulajdonjogának nyilvános pályázat (a továbbiakban: Pályázat) útján való átruházását, mely időpont a továbbiakban: **Kezdő Nap**.

5.3 Felek megállapodnak abban, hogy mind a MÁV Zrt., mind az Önkormányzat köteles a Projektársaság értékesítését célzó pályázati eljárásban ajánlatkérőként részt venni, a Pályázat útján történő értékesítéshez – a szükséges döntések meghozatala esetén – hozzájárulni az alábbi feltételek szerint.

5.3.1 Felek megállapodnak abban, hogy az 5.2 pont szerinti kezdeményezés esetén a Projektársaság jegyzett tőkéjének 100%-át megtestesítő Üzletrészek tulajdonjogának átruházása tárgyában a Kezdő Napot követő 30 napon belül nyilvános pályázati kiírást tesznek közzé (Pályázat).

5.3.2 A Pályázat ajánlatkérői az elvárt legalacsonyabb vételárat, továbbá az ajánlatkérők által elvárt feltételeket a MÁV Zrt és az Önkormányzat együttesen jogosultak meghatározni azzal, hogy a pályázati kiírásban rögzíteni kell, hogy a Felek bármelyike javaslatára lehetőség van a pályázatot annak bármely szakaszában indokolás nélkül eredménytelenné nyilvánítani, továbbá az érvényes ajánlatnak legalább az alábbi kötelező feltételeket kell tartalmaznia:

- i) az ajánlattevő által fizetendő teljes vételárból, mely bankátutalással teljesítendő, az Önkormányzatnak jutó vételárrész nem lehet kevesebb, mint a 2.10.3.iv) pontban meghatározott vételár összege,
- ii) legfeljebb 30 napos fizetési határidő a megajánlott vételár teljes összegére vonatkozóan;

- iii) vételár fizetésének biztosítékai (legalább 200.000.000,- Ft összegű bankgarancia, vagy ezzel egyenértékű, a pályázati felhívásban részletezett ajánlati biztosíték),
- iv) a MÁV Zrt. által megfogalmazott vasútüzemi tevékenységgel kapcsolatos elvárásokat biztosító kötelezettségvállalások (vasúti műtárgyak bontása, készletezése, területhasználat biztosítása stb.),
- v) a Felek részéről a Projekt Cél megvalósítása és a Projektársaság működésének biztosítása érdekében teljesített anyagi hozzájárulások, így különösen de nem kizárólagosan a jelen megállapodás alapján vállalt és/vagy teljesített kötelezettségek (melyek jogi-gazdasági formája lehet tagi kölcsön, vagy egyéb formában Projektársaság rendelkezésére bocsátott finanszírozás, kezesség és/vagy bankgarancia költségei stb.) az azt nyújtó Fél részére történő maradéktalan és azonnali megtérítésének, illetve a nyújtott biztosítékok megszüntetésének feltételei,
- vi) az ajánlattevő kötelezettségvállalása arra vonatkozóan, hogy a Projektársaságba történt Önkormányzati Apport és MÁV Zrt. Apport teljesítésével összefüggésben az Önkormányzatot és a MÁV Zrt-t semmiféle fizetési kötelezettség nem terheli, és illető ajánlattevő az ajánlatkérőkkel szemben nem érvényesít.
- vii) az ajánlattevő kötelezettségvállalása arra, hogy csak akkor szerzi meg a Projektársaság üzletrészeinek tulajdonjogát, amennyiben az Eladók így az Önkormányzat, és a MÁV Zrt. felé vállalt valamint a Projekt Cél finanszírozásához szükséges valamennyi esedékes fizetési és garancianyújtási kötelezettségének maradéktalanul eleget tett,
- viii) az érvényes és eredményes pályázati eljárás esetén az ajánlattevő által fizetendő vételár Felek között üzletrészeik arányában oszlik meg,
- ix) nyilatkozatot az 1.2 és 1.3 pont szerinti „megosztás után kialakuló” ingatlanokra vonatkozó fejlesztési célról, ennek magvalósításának ütemezéséről, és mindezek biztosítékára vonatkozó pénzügyi kötelezettségvállalásról

5.4 Felek megállapodnak abban, hogy az ajánlatok értékelését végző testület (Pályázati Bizottság) munkájában akként vesznek részt, hogy abba a MÁV Zrt. két fő, míg az Önkormányzat egy fő megfelelő szakértelmmel rendelkező képviselőt jogosult és köteles delegálni. A Pályázati Bizottság vezetője a MÁV Zrt. által delegált tag.

5.4.1 A pályázat lebonyolításával kapcsolatos feladatok ellátására (így különösen a Pályázati kiírás közzététele, ajánlatok fogadása, információ szolgáltatás) a Felek nevében a Pályázati Bizottság (szükség szerint a Projektársaság közreműködésének igénybevételével) jogosult eljárni azzal, hogy a Felekre szerződésalkötési kötelezettséget eredményező nyilatkozatot tenni, ajánlatot elfogadni, szerződést kötni vagy egyéb jognyilatkozatot tenni a Pályázati Bizottság nem jogosult.

5.4.2 A Pályázaton beérkezett versengő ajánlatok mindegyikét a Pályázati Bizottság Felek által kijelölt tagjai együttesen értékeli, és közösen jogosultak az összességben legkedvezőbb ajánlat megjelölésére, az ajánlattevővel tárgyalások folytatására illetve a

szerződés-kötés előkészítésre. A Pályázati Bizottság határozatképességéhez valamennyi tag együttes jelenléte, és döntéseihez legalább két tag igen szavazata szükséges.

5.4.3 A Felek megállapodnak abban, hogy a Pályázatot – ideértve a vonatkozó Üzletrész Adásvételi Szerződések megkötését is az 1.12 pontnak megfelelően – a kiírást követő legfeljebb 60 napon belül le kell bonyolítani. Ettől a Felek eltérni csak különösen indokolt esetben, és a Projekt Céljára nézve lehető legkisebb késedelmet jelentő módon jogosultak.

5.4.4 Felek rögzítik, hogy a „Pályázat Záró Napja” kifejezés alatt azt a naptári napot értik, amelyen a Pályázat eredményének kihirdetése oly módon történik meg, hogy a Pályázat lebonyolítására jogosult testület (Pályázati Bizottság) a sikeres pályázati eredményre vonatkozó előterjesztését a MÁV Zrt. Igazgatósága javaslatára a MÁV Zrt. tulajdonosi jogait gyakorló Alapító, valamint az Önkormányzat Képviselő-testülete, vagy az Önkormányzat erre felhatalmazott más szerve jóváhagyta, és az itt meghatározott jóváhagyások mindegyike (a legkésőbbi is) a Pályázat lebonyolítására kijelölt testület vezetője részére igazolt módon kézbesítésre került.

5.4.5 Felek megállapodnak abban, hogy a Pályázat Záró Napja bekövetkeztéről annak dátumszerű meghatározásáról – a Pályázati Bizottság tagjai közösen a feltételek megvalósulását igazoló – jegyzőkönyvet vesznek fel.

5.5 Felek megállapodnak abban, hogy az Önkormányzati Üzletrész és a MÁV Zrt. Üzletrész tulajdonjoga az 5.3.2.i) pont szerinti vételár pályázati kiírásban meghatározott bankszámlaszámukra történő maradéktalan teljesítésével (jóváírásával) szállnak át a nyertes ajánlattevőre (Projekt Cél Megvalósulásának Napja).

5.5.1 Az Önkormányzat és a MÁV Zrt. a Pályázati ajánlatkérés keretében kötelezettséget vállalnak arra, hogy a Projekt Cél Megvalósulásának Napját követő munkanapon átadják a Projektársaság Ügyvezetőjének címzett – a társasági okiratoknak és a hatályos jogszabályi előírásoknak megfelelő - nyilatkozatukat, melyben hozzájárulnak az üzletrészüik tulajdonjogának a nyertes ajánlattevő javára történő Tagjegyzéki bejegyzéséhez.

5.5.2 Felek megállapodnak abban, hogy amennyiben a mindenkor hatályos (adó) jogszabályok a Megállapodás jelen Fejezete alapján kifizetésre kerülő összegek (vételárrészek) vonatkozásában ÁFA, illetőleg egyéb adófizetési kötelezettséget írnak elő, úgy a jelen pontok alapján kifizetésre kerülő összegek, díjak mértéke a fizetendő ÁFA, illetőleg egyéb adó mértékével automatikusan megemelésre kerül.

5.6 Felek jelen Megállapodással - a Pályázat alapján Felek által kiválasztott, összességben legkedvezőbbnek tekintett vételi ajánlatban, az ajánlattevő által tett vételárral és fizetési feltételekkel azonos feltételekkel – az Önkormányzat javára

elővásárlási jogot biztosítanak a MÁV Zrt. Üzletész tekintetében. Az Önkormányzat az elővásárlási jogának gyakorlásáról legkésőbb az 5.4.4 pont szerinti testületi döntésében köteles nyilatkozni, és arról MÁV Zrt-t haladéktalanul értesíteni..

## VI. Megszűnés

6.1 Felek rögzítik, hogy kiemelt gazdasági érdekük fűződik a Projektársaság jelen megállapodás szerinti átalakításához és a Projekt Cél határidőben történő megvalósításához.

6.2 Felek megállapítják, hogy a Projekt Cél megvalósulásának feltétele, hogy legkésőbb **2009. december 31. napjáig** megtörténjen az Önkormányzat és az MNV Zrt. közötti Ingatlan Adásvételi Szerződés megkötésén túlmenően az Önkormányzat hatáskörébe tartozó 3.8 pont szerinti döntések és határozatok kiadása.

6.2.1 Felek rögzítik, hogy az Önkormányzat hatáskörébe tartozó 3.8 pont szerinti kötelezettségek teljesítésének tekintik azt is, ha – a szükséges FSZKT módosítás előrelátható elhúzódása miatt – az Önkormányzat az egyébként jelen megállapodásban foglaltakkal összhangban álló JÓKÉSZ és JKSZT tárgyában megalkotandó önkormányzati rendeletét elfogadja, de annak hatálybalépésének napjaként az FSZKT megfelelő módosításának hatálybalépésének napját határozza meg.

6.3 Felek – figyelemmel a 6.1. pontban megjelölt gazdasági érdekeikre – jelen Megállapodás aláírásával egybehangzóan, együttes akarattal megállapodnak abban, hogy amennyiben a 6.1. pontban meghatározott határidőre azaz **2009. december 31-re** az ott megjelölt valamennyi feltétel nem teljesül, úgy a Megállapodást bármelyik fél egyoldalú írásbeli nyilatkozatával felmondhatja, mely felmondás alapján jelen szerződés minden további jogcselekmény nélkül megszűnik.

6.4 Felek kijelentik, hogy a Megállapodás fenti Bontó Feltétel beállta miatti megszűnését, a Felek érdekkörén kívül álló oknak tekintik, erre figyelemmel egymással együttműködve és egyeztetve megtesznek minden szükséges intézkedést az eredeti állapot visszaállítása és a megállapodás megkötését követően felmerült költségeknek a Projektársaságban fennálló üzletrészeikkel arányos elszámolása és viselése érdekében.

## VII. Vegyes rendelkezések

7.1 Felek kijelentik, hogy törvényes képviselőik maradéktalanul jogosultak a jelen megállapodás aláírására. A jelen megállapodás aláírásával és az ebben előírányzott ügyleteknek a teljesítésével összefüggésben a Felek a rájuk, mint szervezetekre irányadó jogi és szervezeti szabályok betartásával járnak el. Felek jogképessége, szerzési képessége sem a törvény erejénél, sem bármely megállapodásnál fogva nem korlátozott.

7.2 A Feleknek titokban kell tartaniuk minden olyan információt, amelyek egymással kapcsolatban, a jelen megállapodásban rögzített ügyletekkel kapcsolatban, az 1.2-1.3 pont szerinti ingatlanokkal kapcsolatban, a Projekttársasággal kapcsolatosan tudomásukra jutott, és amelyekkel egyébként a jelen jogügylet teljesedése érdekében rendelkezhetnek, ideértve a jelen megállapodás tartalmát és bármely olyan információt, amely a Felek vagyonára és üzleti tevékenységére vonatkozik. Jelen pont rendelkezései alól kivételt képeznek azok az információk, amelyek nyilvánosságát a Felek működésére és jogügyleteinek nyilvánosságára vonatkozó jogszabályi rendelkezések előírják, továbbá a Projekt Cél megvalósulásához kapcsolódó egyéb fontos és igazolható okból szükségesek. Felek kifejezetten ez utóbbi esetkörbe tartozónak minősítik a jelen megállapodásnak az Ingatlan Adásvételi Szerződés megkötése és hatálybalépése céljából szükséges mértékben az MNV Zrt-vel történő megismertetését, amennyiben ehhez nem elegendő a jelen megállapodás 6. számú melléklete szerinti nyilatkozat bemutatása.

7.3 A jelen megállapodás szerint szükséges, vagy megadható minden értesítésnek és közleménynek magyar nyelvűnek kell lennie és írásos formájúnak, és a következő időpontokban kell a másik fél részére érvényesen szolgáltatottnak tekinteni:

- (i) faxon történő elküldés esetén a sikeres átvitel időpontjában (amelyet egy teljes keltezett átviteli napló tanúsít);
- (ii) ajánlott levél útján történő elküldés esetén a postára adást követő ötödik napon;
- (iii) személyes kézbesítés esetén akkor, ha ezt átvételi elismervénnyel igazolják.

Az (i) és (ii) pontokban írt vélelmek megdönthetők.

7.4 Az értesítéseket az erre jogosult fél számára az alábbi címekre kell kézbesíteni, vagy postázni:

Önkormányzat (Csécsi Béla polgármester)  
cím: 1085 Budapest, Baross u. 63-67.  
Tel.: 459-2200  
Fax: 333-1597

MÁV ZRt. ( )  
cím:   
Tel.:   
Fax:

7.4.1 Bármely fél megváltoztathatja címét (telefon/faxszámát), ha a megváltozott címről (telefon/faxszámáról) legalább tíz (10) nappal előre írásban értesíti a másik felet a jelen megállapodásban szereplő módon.

7.5 A jelen megállapodásban nem szabályozott kérdésekben a Ptk., a Gt., valamint a Magyar Köztársaság területén alkalmazandó egyéb jogszabályok alkalmazandóak.

7.6 A jelen megállapodással kapcsolatban felmerülő bármely jogvitájukat a Felek megkísérik békés úton rendezni, erre tekintettel e Megállapodásból eredő esetleges vitáikat 15 napon belül kötelezően megtartandó személyes egyeztetésen vállalják rendezni, amelyről Felek írásban kötelezően jegyzőkönyvet vesznek fel. Amennyiben a vita felmerülését követő harminc (30) napon belül a vitát nem sikerül tárgyalások útján rendezni, annak rendezésében – a pertárgy értékétől függően – a felek alávetik magukat a Pesti Központi Kerületi Bíróság vagy a Fővárosi Bíróság kizárólagos illetékességének.

7.7 Felek megállapítják, hogy jelen megállapodás bármely rendelkezésének érvénytelensége nem jelenti a teljes Megállapodás érvénytelenségét. Ilyen megfogalmazás, fordulat vagy rendelkezés helyébe a Felek együttesen, a jelen megállapodás céljának és szellemének megfelelő új rendelkezést léptetnek.

7.8 A jelen megállapodás a hozzá csatolt okiratokkal a Felek közötti teljes megállapodást tartalmazza, és a Felek minden korábbi, a Megállapodás tárgyát képező ügylettel kapcsolatos, akár szóban, akár írásban tett nyilatkozata, megállapodása hatályát veszti.

7.9 A Megállapodás módosításához és/vagy kiegészítéséhez a Felek által cégszerűen aláírt, írásbeli megállapodás szükséges.

7.10 Felek jelen megállapodást 6 (hat) - egymással formailag és tartalmilag mindenben megegyező - példányban írták alá, melyből 3 (három) példányt az Önkormányzat, 3 (három) példányt a MÁV Zrt. őrzi meg.

7.11 A felek kijelentik, hogy a Megállapodás megkötése során mindegyik fél saját, megbízott jogi képviselőjével járt el. A Megállapodás a Felek kölcsönös és egybehangzó akarat nyilvánításával jött létre, amelyet elolvasás után, a Megállapodás közös és részletes értelmezését követően, mint akaratukkal és üzleti szándékuikkal mindenben megegyezőt, jóváhagyólag és cégszerűen írtak alá.

#### **Mellékletek:**

1. sz. melléklet: a Projektársaság társasági szerződése és 2008. évi mérlegbeszámolója (1.1 pont)
2. számú melléklet: a T-83586 számú változási vázrajz (1.5.a pont)
3. számú melléklet: a Projektársaság tulajdonosi szerkezetének átalakításához szükséges jognyilatkozatok tervezete (2.3 pont)
4. sz. melléklet: Befektetői Tájékoztató tervezete (3.4 pont)
5. számú melléklet: a MÁV Zrt övezeti besorolási javaslata (3.4 pont)
6. számú melléklet: MÁV Zrt. nyilatkozata az MNV Zrt felé az Ingatlan Adásvételi Szerződés hatálybalépéséhez (3.10 pont)

Kelt, Budapest, 2009. „ „ napján.

MÁV Zrt.  
képviseli:  
Heinczinger István  
vezérigazgató

Önkormányzat  
képviseli:  
Csécsi Béla  
polgármester

Készítette és ellenjegyezte 2009. „ „ napján:

.....

Ügyvéd



## INGATLAN ADÁSVÉTELI SZERZŐDÉS LÉNYEGES FELTÉTELEI

amely tartalmazza

- egyrészről a **Magyar Állam képviselőjében** az állami vagyonról szóló 2007. évi CVI. tv. 17.§ e) pontja szerint eljáró **Magyar Nemzeti Vagyonkezelő Zrt.** (MNV Zrt.)  
székhelye: 1133 Budapest, Pozsonyi út 56.  
cégjegyzékszám: 01-10-045784  
adószám: 14077340-2-41  
bankszámlaszám: 10032000-01034303  
képviseli: Tátrai Miklós vezérigazgató  
mint eladó, a továbbiakban: **Eladó**
  
- másrészről a **Budapest Józsefvárosi Önkormányzat**  
székhelye: 1082 Budapest, Baross u. 63-67.,  
képviseli: Csécsei Béla polgármester  
mint vevő, a továbbiakban: **Vevő**

között megkötni szándékozott ingatlan adásvételi szerződés lényeges elemeit az Önkormányzat Képviselőtestülete általi előzetes megtárgyalás és jóváhagyás céljából:

1. Az adásvételi tárgya a Magyar Állam tulajdonát képező, a MÁV Zrt. (székhelye: 1062 Budapest, Andrássy út 73-75., cégjegyzékszám: 01-10-042272, KSH szám: 10856417-5221-114-01, adószáma: 10856417-2-44, képviseli: Heinczinger István vezérigazgató; a továbbiakban MÁV Zrt.) vagyonkezelésében lévő, Budapest VIII. ker. belterület 38818/31 hrsz-ú (40.436m<sup>2</sup> területű) ingatlanból telekalakítással létrehozott 38818/43 hrsz-ú (39191m<sup>2</sup> területű) – természetben Budapest, VIII. kerben található ún. volt Józsefvárosi Pályaudvar megnevezésű ingatlanegyüttes területén belül elhelyezkedő - kivett vasútállomás megnevezésű ingatlant 1/1 teljes tulajdoni hányadban, mely áll a tulajdoni lap szerint a fenitekekben meghatározott alapterületű telekből (továbbiakban: együttesen – ingatlan).
2. Az Önkormányzat részére történő értékesítésre a Vtv.35.§ (2) h) pontja alapján versenyeztetés nélkül, tulajdonjog fenntartással kerül sor az Nemzeti Vagyongazdálkodási Tanács határozata, a Képviselőtestület döntése, és a MÁV Zrt., mint vagyonkezelő egyetértő nyilatkozata szerint.
3. A területért az Önkormányzat által fizetendő vételár nem lehet magasabb az MNV Zrt-t által közölt korábbi ajánlatban megfogalmazott (és a telekalakítás folytán 1245m<sup>2</sup>-rel lecsökkent területnagyságra jutó) arányosan csökkentett összegnél. *(mely megközelítőleg nettó 225.826.071,-Ft)*

4. Az Önkormányzat a teljes vételárat legkésőbb a pályázati eljárást követően a Projektársaság teljes (100%-os) üzletrészének átruházása tárgyában kötött szerződés pénzügyi teljesítését, vagyis az önkormányzati üzletrész vételárának részére történő teljesítését (az üzletrész vételárának számláján történő jóváírását) követő 30 napon belül köteles átutalni az MNV Zrt. részére, melynek biztosítékára szokásos mértékű késedelmi kamat, illetve 30 nap elteltével az MNV Zrt részére elállási jog is kiköthető. (halasztott vételárfizetés)
5. Az ingatlan megtekintett állapotban (tehát nem kiürített!) történő birtokbaadására az ingatlanra vonatkozó tulajdonjog átruházó nyilatkozat kiadását követő kerül csak sor. Ennek időpontjáig a terület birtokviszonyait illetően nem történik változás, tehát az Önkormányzatra a területtel kapcsolatban sem terhek (költségek), sem pedig hasznok (bevételek) nem származnak. A tulajdonjog átruházó nyilatkozat kiadásáig az folyamatosan a MÁV Zrt., mint vagyonkezelő (illetve az általa biztosított jogcímenen a területen lévő használók) birtokában áll.
6. az Adásvételi Szerződés aláírását követő 5 munkanapon belül az Önkormányzat jogosult és köteles a területre vonatkozóan az ingatlan-nyilvántartásba a tulajdonjog fenntartással történő eladás tényét feljegyeztetni;
7. Önkormányzat a pályázat eredményének az illetékes fórumok (képviselőtestület, MÁV alapító) általi jóváhagyását, és erről a pályázatot lebonyolító testület vezetőjének értesítését követően, de legkésőbb az pályázat tárgyát képező üzletrészátruházási szerződés aláírását megelőző munkanapon kézhezkapja az Önkormányzat tulajdonjogának bejegyzéséhez szükséges MNV Zrt. hozzájáruló nyilatkozatot, (ezzel párhuzamosan az Együttműködési Megállapodás alapján kell megkapnia az Önkormányzatnak legkésőbb az Üzletrészátruházási szerződés aláírásának napján a MÁV Zrt. hozzájáruló nyilatkozatát is a MÁV Zrt. vagyonkezelői jogának törlésére vonatkozóan)
8. Önkormányzat vállalja az ingatlan megvásárlásával összefüggő szokásos költségek viselését.
9. Az adásvételi szerződésben nem szabályozott kérdésekre a Ptk. és a Vtv. idevonatkozó rendelkezéseit kell alkalmazni. A szerződésből eredő esetleges nézeteltéréseket a szerződő felek minden esetben megkísérlik közvetlen tárgyalásokkal rendezni. Ezek eredménytelensége esetén az ingatlan fekvése szerinti általános illetékességgel, és hatáskörrel rendelkező bíróság elé terjesztik a jogvitájukat.

Intézmény megnevezése	költségvetési cím	eredeti működési céltartalék	karbantartás átalánydíjára átcsoportosítás
Szociális Intézmények Gazdasági Hivatala	40100	637	97.9
Őszirózsa Gondozó Szolgálat	40100-01	4 922	756.5
Egyesített Bölcsődék	40100-02	5 515	847.7
Családsegítő Szolgálat	40100-03	2 112	324.6
Gyermekjóléti Szolgálat	40100-04	2 430	373.5
Tátika Óvoda	60100	1 834	281.9
Gyerek-Virág Óvoda	60100-01	1 605	246.7
Kincskereső Óvoda	60100-02	632	97.2
Tolnai u.7-9. Óvoda	60100-03	1 888	290.2
Várunk Rád Óvoda	60100-05	527	81.0
Napsugár Óvoda	60100-06	459	70.6
Százszorszép Óvoda	60100-07	747	114.8
Szivárvány Óvoda	60100-08	1 036	159.2
Hétszínvirág Óvoda	60100-09	536	82.4
Koszorú Óvoda	60100-10	579	89.0
Mesepalota Óvoda	60100-11	929	142.8
Pitypang Óvoda	60100-12	728	111.9
Katica Óvoda-Bölcsőde	60100-13	1 885	289.7
Németh László Általános Iskola	71500	2 213	340.2
Lakatos Menyhért Általános Iskola és Gimnázium	71500-01	2 083	320.2
Deák-Diák Általános Iskola	71500-02	1 998	307.1
Losonczi téri Általános Iskola	71500-03	7 803	1 199.3
Práter Általános Iskola	71500-04	1 782	273.9
Molnár Ferenc Általános Iskola	71500-05	2 870	441.1
Vajda Péter Általános Iskola	71500-06	2 902	446.1

<b>Intézmény megnevezése</b>	<b>költségvetési cím</b>	<b>eredeti működési céltartalék</b>	<b>karbantartás átalánydíjára átcsoportosítás</b>
JEGYMKÁI	71500-07	1 568	241.0
Józsefvárosi Nevelési Tanácsadó	71500-08	250	38.5
Józsefvárosi Zeneiskola	71500-09	882	135.6
Roma Szolgálat	10000-01	321	49.4
<b>Összesen:</b>		<b>53 673</b>	<b>8 250</b>

Orca Park

**SZEPESI NIKOLETT**  
 úszónő,  
 a Józsefvárosi Sport Arca

**Az Orca Park alatt tanítja meg az úszást a legkisebbeknek. Az Orca Parkban a gyerekek megtanulják az úszást, az egyéni érdekek teljesítését, a csapatmunkát, a közösségi életet, a sportot, a szabályokat, a fair play-t, a német nyelvű tananyagot.**

SZENT-GYÖRGY

Orca Park

fénykép: Dózsa Zoltán, layout: KS



*Kedves Józsefvárosi Sportbarát!*

A hagyományoknak megfelelően magas színvonalú diákolimpiai versenyek voltak az idei tanévben is. A versenyek labdarúgásban, atlétika egyéni versenyben, atlétika mezői futásban, atlétika többpróba, atlétika magányversenyben, atlétika utcai futásban, streetballban, tornában, sakkban, sor és váltóversenyekben, asztaliteniszben útszabványú és kosárlabdában zajlottak. A felsorolás után nem meglepő az összesség: 65 nap versenyeztünk, 260 a versenyek vagy mérkőzések száma és közel 5700 tanulót számolhattunk.

Az Orca Parkban erdei futópálya, foci pálya, műfűves kispálya, streetball és tenisz pálya szolgálja ki a kerület sportolói kívánó közanságát. A Józsefvárosi Önkormányzat hanguliyt fektet a kerületi sport fejlesztésére, ezért tanácsokat bízt meg a feladattal. A Józsefvárosi Kulturális és Sport non-profit kft, a Testnevelő tanárok munkaközössége/Diákolimpiai verseny bizottság, a Józsefvárosi Sporttársaság és a Művelődési Egyesületi gondoskodik a Józsefvárosi sportélet szervezéséről, az önkormányzati döntések előkészítéséről és végrehajtásáról és a gyermekek minden heti megmozgatásáról. Józsefvárosnak van sportiskolája, a Vajda Péter, és két testnevelés tagozatos iskolája, a Práter és a Molnár Ferenc. A Józsefvárosi Sport Arca, Szepesi Nikolett (örökös országos bajnok, Eb 3. 2008-ban,

Vb 6. és 9. 2007-ben, kétszeres olimpikon) jó példa arra, hogy szorgalommal, kitartással és tehetséggel ki lehet emelkedni bármilyen környezetből. Mára is ücső óvodában kisgyermekeket tanít a mozgás, a sport szeretetére.

Reméljük, minél több Józsefvárosi érzi majd fontosnak a rendszeres testmozgást! Találkozzunk Szepesi Nikolett! Józsefváros sport eseményein!

Józsefvárosban közel harminc bejegyzett sportszervezet kínál mozgási lehetőséget, ahogy ez a Józsefvárosi Önkormányzat honlapján is megtalálható: [www.jozsefvaros.hu/sport](http://www.jozsefvaros.hu/sport).



fénykép: Dózsa Zoltán

Zentai Oszkár  
 Józsefvárosi Turizmus Tanácsnok

Szepesi Nikolett

Szepesi Nikolett  
 a Józsefvárosi Sport Arca

helyszín: Zichy Palota



**SZEPESI  
NIKOLETT**  
tiszónő,  
a józsefvárosi  
Sport Arca



A sport a játék alatt tanít meg a győzelemről, a vereségről, a csúszásokról, a sikerekről. A sport a játék alatt tanít meg a győzelemről, a vereségről, a csúszásokról, a sikerekről. A sport a játék alatt tanít meg a győzelemről, a vereségről, a csúszásokról, a sikerekről. A sport a játék alatt tanít meg a győzelemről, a vereségről, a csúszásokról, a sikerekről.

SZENT-GYÖRGYI ÁRBERG

fény: Dörszl Zoltán, layout: K8

## Kedves józsefvárosi Sportbarát!

A hagyományoknak megfelelően magas színvonalú diákolimpiát rendeztek voltak az idel tanévben is. A versenyek lebonyolításában, a téli egyesületi versenyekben, a téli mezői futásban, a téli: bobupályában, a téli: maratlonfutásban, a téli: utcai futásban, a téli: sorozásban, a téli: sakkban, sorozásában és a téli: asztaliteniszben.

A felkészülés során megvalósult az összesítés: 65 nap versenyterület. 260 a közönség és mérkőzések száma és közel 5700 tanulóval számoltunk.

Az Országos Endre Csizmadia futópálya, a focipálya, a műfüves kézilabda, a streetball és a teniszből is kiemelt szerepet kapott. A józsefvárosi Önkormányzat hangúlyos feladatát a kertvárosi sportfejlesztésre, ezért tanácsokat bízott meg a feladattal.

A józsefvárosi Kulturális és Sport Nonprofit Kft., a Testnevelés Sporttanács és a Közösségi Fejlesztési Sporttanács és a Művelődési Helyi Önkormányzatok támogatásával megvalósították a józsefvárosi sportélet szervezését, az önkormányzat döntések előkészítéséről és végrehajtásáról és a gyermekek mindennapi tevékenységéről.



Józsefvárosnak van sporttörténete. Vajda Péter, és két testnevelés tanár: Sárosi, a Péter, és a Málnai Ferenc. A Józsefvárosi Sport Arca, Szepesi Nikolett (győzelemes országos bajnok, EB 3. 2008-ban, VB 6. és 9. 2007-ben, kézilabda olimpikon) is példa arra, hogy a józsefvárosi kézilabdával és a testneveléssel ki lehet emelkedni bármilyen körülményből. Maga is úszó úszóklubban sportol, kézilabdázott, a sport szerelmese.

Reméljük, minél több józsefvárosi érez majd fantáziát a rendezés testnevelés tanárai: Faluközös Szepesi Nikolett Józsefvárosi sport eseményei. Józsefvárosban közel harminc bejegyzett sportcsapat van, a józsefvárosi önkormányzat honlapján is megtalálható: [www.jozsefvaros.hu/sport](http://www.jozsefvaros.hu/sport)

ZENTA OZSKAR  
ifjúsági, Sport és Turizmus Főosztály

SZEPESI NIKOLETT  
a józsefvárosi Sport Arca




Zsolt Szűcs, a Szepesi Nikolett elnöke  
 a Józsefvárosi Sport Arca elnöke

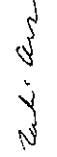


A felsorolás után nem meglepő az összegzés: 65 nap versenyeztünk, kétszeres olimpiákon jó példa arra, hogy szorgalommal, kitartással és tehetséggel ki lehet emelkedni bármilyen körülményből. Maga is az az övodában kisgyermekeket tanít a mozgás, a sport szeretetére.

Keméljük, mivel több Józsefvárosi éri majd fontosnak a rendezés testmozgást! Találkozunk Szepesi Nikolett Józsefvárosi sport eseményein!

Józsefvárosban közel harminc bejegyzett sportszervezet kínál mozgási lehetőséget, ahogy ez a Józsefvárosi Önkormányzat honlapján is megtekinthető: [www.jozsefvaros.hu/sport](http://www.jozsefvaros.hu/sport).

  
 SZEPESI NIKOLETT  
 a Józsefvárosi Sport Arca

  
 ZENTAI OSZKÁR  
 Ifjúsági Sport és Turizmus Tanácsnok



Helyszín: Zichy Palota  
 Foto: Dóra Zoltán

## Kedves Józsefvárosi Sportbarát!

A hagyományoknak megfelelően magas színvonalú diákolimpiai versenyek voltak az idei tanévben is. A versenyek labdarúgásban, atlétika egyéni versenyben, atlétika mezői futásban, atlétika többpróbában, atlétika magasugrásban, atlétika utcai futásban, streetballban, tornában, sakkbán, sor és váltóversenyekben, asztaliteniszben úszásban és kosárlabdában zajlottak.



## Támogatási szerződés

amely létrejött a **Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat** (székhely: 1082 Budapest, Baross u. 63-67., képviseli: Csécsei Béla polgármester), mint **Támogató** (továbbiakban: Támogató), valamint

a **Józsefvárosi Kulturális és Sport Kiemelten Közhasznú Nonprofit Korlátolt Felelősségű Társaság** („ba”), (székhely: 1089 Budapest, Orczy út 1., képviseli: Komáromi Tibor ügyvezető), mint **Támogatott** (továbbiakban: Támogatott),

együttesen a Felek között az alábbi feltételekkel:

1. A Támogató a Támogatottnak a Képviselő-testület ...../2009. (06.17.) számú határozata alapján, az abban foglaltak végrehajtására, 2.997.000 Ft, azaz kettőmillió-kilencszáz-kilencvenhétezer forint összegű támogatást nyújt.
2. A Támogatott vállalja, hogy a támogatást 2009. június 16. napjától 2009. augusztus 31. napjáig – összesen 54 munkanap – szociális nyári gyermekétkeztetés költségeire költi.
3. A Támogató a támogatást jelen szerződés aláírásától számított 8 napon belül átutalja a Támogatott ..... sz. számlájára.
4. A Támogató a támogatást 2009. augusztus 31. napjáig köteles felhasználni.
5. Jelen támogatási szerződés alapján a Támogató a Támogatott részére az 1. pontban meghatározott összeget céljelleggel biztosítja, mellyel elszámolási kötelezettséggel tartozik a Támogató felé, a támogatás jelen szerződésben foglalt célja szerinti felhasználásáról a számviteli törvénynek és a külön jogszabály szerinti megfelelő bizonylatok és számlák bemutatásával, legkésőbb 2009. szeptember 04. napjáig.
6. A Támogató jogosult bármikor ellenőrizni a támogatás időarányos felhasználását és jogosult kérni az ezzel összefüggő számadást.
7. Támogató egyoldalú nyilatkozattal jogosult elállni és a támogatást visszavonni, ha az alábbiakban foglalt feltételek közül legalább egy bekövetkezik:
  - ha hitelt érdemlően bebizonyosodik, hogy a Támogatott az igénylés szakmai, pénzügyi tartalmát érdemben befolyásoló valótlan, hamis adatot szolgáltatott az igénylés benyújtásakor,
  - amennyiben a támogatott program meghiúsulását vagy tartós akadályoztatását előidéző körülmény a Támogatottnak felróható okból következik be,
  - ha a Támogatott bármely, jelen szerződésbe foglalt nyilatkozata valótlan.
8. A Támogatott tudomásul veszi, hogy – legfeljebb öt évre – kizárható a támogatások rendszeréből, ha az alábbiakban meghatározott feltételekből legalább egy bekövetkezik:
  - jelen szerződésben rögzített kötelezettség teljesítése egyáltalán nem vagy csak részben valósul meg,
  - a Támogatott az elfogadott céltól eltérő feladatot valósít meg,



- a Támogatott a bejelentési kötelezettségének az előírt határidőig nem tett eleget.

9. Felek rögzítik, hogy a jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben az államháztartásról szóló 1992. évi XXXVIII. törvény, a Ptk., az államháztartás működési rendjéről szóló 217/1998. (XII. 30.) Korm. rendelet és a vonatkozó egyéb jogszabályok rendelkezései irányadóak.

10. Felek a szerződést elolvasták, és mint akaratukkal mindenben egyezőt elfogadják és jóváhagyólag aláírják.

Budapest, 2009. június .....

Budapest Főváros VIII. kerület  
Józsefvárosi Önkormányzat  
Csécsei Béla  
polgármester  
Támogató

Józsefvárosi Kulturális és Sport  
Kiemelten Közhasznú Nonprofit  
Korlátolt Felelősségű Társaság („ba”)  
Komáromi Tibor  
ügyvezető  
Támogatott

1. k. mell.

RÉSZLETES KÖLTSÉGVETÉS										
Megnevezés	M.a.	Mennyiség	Egységár nettó Ft	Érték nettó Ft	ÁFA kulcs %	ÁFA Ft	Érték bruttó Ft	Érték bruttó Ft		
								Ft	Ft	
<b>C1.1.1)a) Utólagos külső hőszigetelés és C.1.1.1)b) Külső nyílászáró csere - támogatási intenzitás: 80%</b>				<b>340 182 603</b>		<b>85 045 654</b>	<b>425 228 257</b>			
Anyagköltség				238 831 664	25	59 707 917	298 539 581			
Munkadíj				101 350 939	25	25 337 737	126 688 676			
<b>C1.1.1)c) Hővisszanyerő szellőzés létesítése - támogatási intenzitás: 50%</b>				<b>13 003 566</b>		<b>3 250 892</b>	<b>16 254 460</b>			
Anyagköltség				11 335 600	25	2 833 900	14 169 500			
Munkadíj				1 667 966	25	416 992	2 084 958			
<b>C.1.1.2)a) Kazáncsere és C.1.1.2)c) Fűtési rendszer korszerűsítése - támogatási intenzitás 30%</b>				<b>17 216 340</b>		<b>4 304 085</b>	<b>21 520 425</b>			
Anyagköltség				10 581 576	25	2 645 394	13 226 970			
Munkadíj				6 634 764	25	1 658 691	8 293 455			
<b>C1.1)5)d) Komplex projekt egyéb elszámolható költségei - támogatási intenzitás: arányosítva: 76,62%</b>				<b>27 925 315</b>		<b>6 195 750</b>	<b>34 121 065</b>			
<b>C3.1 - Előkészítési költségek</b>				<b>13 150 000</b>		<b>2 994 500</b>	<b>16 144 500</b>			
C3.1.10) Megvalósíthatósági tanulmány elkészítése	db	1	5 860 000	5 860 000	20	1 172 000	7 032 000			
C3.1.11) Tender és tájélti leírások elkészítése	db	1	5 500 000	5 500 000	25	1 375 000	6 875 000			
C3.1.18) Közbeszerzési tanácsadó díja (Projektmenedzsment I.)	alk	1	800 000	800 000	25	200 000	1 000 000			
C3.1.14) Közbeszerzési hirdetmény költsége	db	1	650 000	650 000	25	162 500	812 500			
C3.1.9) Közbeszerzési eljárás dokumentáció elkészítése	db	1	340 000	340 000	25	85 000	425 000			
C3.2 - Megvalósítási költségek - C3.2.7. Projektmenedzsment I.				<b>4 670 315</b>		<b>675 000</b>	<b>5 345 315</b>			
Projektmenedzszer bére (heti átlag 20 órában bruttó 125 e Ft / hó) és járuléka (megbízási szerződéssel 26,1 %)	hó	5	157 625	788 125	0	0	788 125			
Szakmai vezető bére (heti átlag 20 órában bruttó 125 e Ft / hó) és járuléka (megbízási szerződéssel 26,1 %)	hó	5	157 625	788 125	0	0	788 125			
Pénzügyi vezető bére (heti átlag 10 órában bruttó 62 500 Ft / hó) és járuléka (megbízási szerződéssel 26,1 %)	hó	5	78 813	394 065	0	0	394 065			
Jogi szakértő költsége (egyész projekt koordinálására szóló megbízás)	alk	1	1 200 000	1 200 000	25	300 000	1 500 000			
Könyvvizsgálat	alk	1	1 500 000	1 500 000	25	375 000	1 875 000			
C3.2 - Megvalósítási költségek - C3.2.12. Mémóri feladatok				<b>9 320 000</b>		<b>2 330 000</b>	<b>11 650 000</b>			
Tervező művezetés	alk	19	80 000	1 520 000	25	380 000	1 900 000			
Műszaki ellenőrzés	db	1	7 800 000	7 800 000	25	1 950 000	9 750 000			
C3.2 - Megvalósítási költségek - C3.2.13. Nyilvánosság				<b>785 000</b>		<b>196 250</b>	<b>981 250</b>			
Hirdetőtábla az Arculati kézikönyv szerint	db	2	60 000	120 000	25	30 000	150 000			
Kötelező rendezvények (nyitó és záró)	db	2	180 000	320 000	25	80 000	400 000			
Tájékoztató anyagok	db	1 500	150	225 000	25	56 250	281 250			
Emléktábla az arcuall kézikönyv szerint	db	2	60 000	120 000	25	30 000	150 000			
<b>Elszámolható költségek összesen</b>				<b>398 327 826</b>		<b>98 796 381</b>	<b>497 124 207</b>			
Ebből támogatás: C.1.1.1)a) Utólagos külső hőszigetelés és C.1.1.1)b) Külső nyílászáró csere - támogatási intenzitás: 80%				272 146 082		68 036 523	340 182 605			
Ebből támogatás: C.1.1.1)c) Hővisszanyerő szellőzés létesítése - támogatási intenzitás: 50%				6 801 784		1 625 446	8 427 230			
Ebből támogatás: C.1.1.2)a) Kazáncsere és C.1.1.2)c) Fűtési rendszer korszerűsítése - támogatási intenzitás: 30%				5 164 902		1 291 226	6 456 128			
Ebből támogatás: C.1.1)5)d) Komplex projekt egyéb elszámolható költségei - támogatási intenzitás: arányosítva: 76,62000000%				21 896 376		4 747 184	26 643 560			
<b>TÁMOGATÁS MINDÖSSZESEN</b>				<b>305 209 144</b>		<b>75 700 379</b>	<b>380 909 523</b>			
<b>ÖNERŐ MINDÖSSZESEN</b>				<b>93 118 682</b>		<b>23 096 002</b>	<b>116 214 684</b>			

2

2. A. mell.

LÉTESÍTMÉNYJEGYZÉK a hőszigetelési tevékenységekről - A alternatíva

Anyagok, gépek, berendezések	Megnevezés	Mennyiségi egység	Mennyiség	Egységár nettó Ft	Érték nettó Ft		AFA kulcs %	AFA		Érték bruttó Ft		
					Ft	Ft		Ft	Ft	Ft	Ft	
<b>TOLNAI</b>												
	Nyílászárócserre nyílások cseréje (vsz. fa) U=1,6; építéshelyi utánpótlási anyagköltségen	m2	433	47 500	37 126 620		25	9 281 566	46 408 216			
	Régi építészarmy falak hőszigetelése (10 cm) majd vakolása; építéshelyi utánpótlási anyagköltségen	m2	780	8 900	6 943 780		25	1 735 945	8 679 725			
	Tornatermi szárny falak hőszigetelése (10 cm); építéshelyi utánpótlási anyagköltségen	m2	388	8 900	3 273 780		25	819 689	4 093 469			
	Arkád földem alsó hőszigetelése (15 cm) és vakolása; építéshelyi utánpótlási anyagköltségen	m2	103	10 300	1 062 900		25	265 740	1 328 700			
	Látható terasz hőszigetelése (15 cm); építéshelyi utánpótlási anyagköltségen	m2	279	8 900	2 462 080		25	614 020	3 076 100			
	Nem látható terasz hőszigetelése (15 cm); építéshelyi utánpótlási anyagköltségen	m2	223	5 400	1 206 360		25	301 590	1 507 950			
	Nem látható terasz burkolat kialakítása; építéshelyi utánpótlási anyagköltségen	m2	223	1 150	256 910		25	64 228	321 138			
	Padlástüdém hőszigetelése (10 cm); építéshelyi utánpótlási anyagköltségen	m2	575	1 350	776 520		25	194 130	970 650			
	Padlástüdém látható burkolat kialakítása; építéshelyi utánpótlási anyagköltségen	m2	575	980	563 500		25	140 875	704 375			
	<b>DEAK-DIAK</b>											
	Nyílászárócserre (vsz. fa) nyílások cseréje U=1,6; építéshelyi utánpótlási anyagköltségen	m2	804	47 500	38 198 500		25	9 549 875	47 748 375			
	Homlokzati falfelületek helyreállítása és javító festése; építéshelyi utánpótlási anyagköltségen	m2	3 362	1 100	3 697 800		25	924 495	4 622 475			
<b>KATICA</b>												
	Nyílászárócserre nyílások cseréje U=1,6; építéshelyi utánpótlási anyagköltségen	m2	804	41 000	24 772 200		25	6 193 050	30 965 250			
	Földszinti téglafal utólagos hőszigetelése (10 cm) (nyílászárók nélkül); építéshelyi utánpótlási anyagköltségen	m2	306	8 900	2 693 400		25	672 100	3 365 500			
	Déli oldali nyílások előtt árműköltés külső; építéshelyi utánpótlási anyagköltségen	m2	212	32 000	6 774 400		25	1 693 600	8 468 000			
	Emeleti falak hőszigetelése (10 cm); építéshelyi utánpótlási anyagköltségen	m2	671	9 200	6 169 968		25	1 542 242	7 712 210			
	Látható terasz utólagos hőszigetelése (15 cm); vízszigetelés; építéshelyi utánpótlási anyagköltségen	m2	188	8 900	1 664 400		25	413 600	2 068 000			
	Nem látható tető utólagos hőszigetelése (15 cm); vízszigetelés; építéshelyi utánpótlási anyagköltségen	m2	768	6 400	4 919 040		25	1 229 760	6 148 800			
	Arkád földem szigetelése (20 cm); építéshelyi utánpótlási anyagköltségen	m2	55	12 200	672 220		25	168 055	840 275			
	Zöld udvari tetőterasz utólagos hőszigetelése (20 cm); építéshelyi utánpótlási anyagköltségen	m2	75	4 500	338 420		25	84 105	420 525			
	<b>LOSONCI</b>											
	Nyílászárócserre nyílások cseréje U=1,6; építéshelyi utánpótlási anyagköltségen	m2	831	41 000	34 071 000		25	8 517 750	42 588 750			
	Ajók cseréje U=1,8; építéshelyi utánpótlási anyagköltségen	m2	95	48 000	4 560 000		25	1 140 000	5 700 000			
	Szakparti fal hőszigetelése 14 cm Rockwool hőszigetelőanyaggal; építéshelyi utánpótlási anyagköltségen	m2	1 465	12 000	17 460 000		25	4 365 000	21 825 000			
	Homlokzati hőszigetelés 10 cm vastagságban PI panelekön körbe; építéshelyi utánpótlási anyagköltségen	m2	3 173	8 900	28 239 700		25	7 059 925	35 299 625			
	Princpadló hőszigetelése 15 cm; építéshelyi utánpótlási anyagköltségen	m2	2 833	2 800	7 931 000		25	1 982 750	9 913 750			
	Beművelt térföld hőszigetelése 12 cm szigeteléssel; építéshelyi utánpótlási anyagköltségen	m2	321	5 400	1 735 776		25	433 944	2 169 720			
	Tetőfelületi lámpák 1*1 m-es bevilágítók cseréje; építéshelyi utánpótlási anyagköltségen	db	79	8 600	678 400		25	174 560	852 960			
	Lapos tető hőszigetelése 12 cm szigeteléssel; építéshelyi utánpótlási anyagköltségen	m2	2 554	6 500	17 368 400		25	4 341 460	21 709 860			
<b>Összesen</b>					<b>238 831 664</b>			<b>59 707 917</b>	<b>298 539 581</b>			
<b>Kivételzés, szolgáltatások</b>												

3. tá. mell.

LÉTESÍTMÉNYJEGYZÉK gépészet és hőviszanyerő szellőzés

GÉPÉSZET - FŰTÉSKONSTRUKCIÓ

Anyagok, gépek, berendezések	Megnevezés	Mennyiségi egység	Mennyiség	Egységár		Érték		ÁFA		Érték bruttó	
				nettó Ft	nettó Ft	nettó Ft	%	Ft	Ft	Ft	
<b>LOSONCI</b>											
	Felülteképzés, hőszigetelés; építéshelyi utánpótlási anyagköltségen	db	1	34 140	10 581 576	34 140	25	2 645 394	13 226 970		
	Termosztátikus és visszalévő radiátor szelepek; építéshelyi utánpótlási anyagköltségen	db	1	4 172 881	4 172 881	4 172 881	25	1 043 220	5 216 101		
	Dinamikus strangszabályozók beépítése; építéshelyi utánpótlási anyagköltségen	db	1	4 687 855	4 687 855	4 687 855	25	1 174 464	5 862 319		
	Keringtető szivattyúk cseréje WILCO-STRATOS80/1-10; építéshelyi utánpótlási anyagköltségen	db	2	790 000	1 580 000	1 580 000	25	395 000	1 975 000		
	Csővezeték szerelése; építéshelyi utánpótlási anyagköltségen	db	1	86 700	86 700	86 700	25	21 675	108 375		
	<b>Összesen</b>				<b>10 581 576</b>	<b>10 581 576</b>		<b>2 645 394</b>	<b>13 226 970</b>		
<b>Kivételzés, szolgáltatások</b>											
	Megnevezés	Mennyiségi egység	Mennyiség	Egységár		Érték		ÁFA		Érték bruttó	
				nettó Ft	nettó Ft	nettó Ft	%	Ft	Ft	Ft	Ft
<b>LOSONCI</b>											
	Felülteképzés, hőszigetelés; megépítés vállalkozói díja	db	1	85 360	6 634 764	85 360	25	21 340	106 700		
	Termosztátikus és visszalévő radiátor szelepek beépítése; megépítés vállalkozói díja	db	1	531 436	531 436	531 436	25	132 859	664 295		
	Dinamikus strangszabályozók beépítése; megépítés vállalkozói díja	db	1	2 15 644	2 15 644	2 15 644	25	53 911	2 69 555		
	Fűtési vezetékek nyomáspróbája	db	1	2 574 000	2 574 000	2 574 000	25	643 500	3 217 500		
	Keringtető szivattyúk cseréje WILCO-STRATOS80/1-10; megépítés vállalkozói díja	db	2	14 982	29 964	29 964	25	7 491	37 455		
	Csővezeték szerelése; megépítés vállalkozói díja	db	1	395 850	395 850	395 850	25	98 960	494 810		
	Szerelvények beszerelése	db	1	810 480	810 480	810 480	25	202 620	1 013 100		
	Beszabályozás, üzembe helyezés	db	1	1 992 320	1 992 320	1 992 320	25	498 080	2 490 400		
	<b>Összesen</b>				<b>6 634 764</b>	<b>6 634 764</b>		<b>1 658 891</b>	<b>8 293 655</b>		
	<b>Működésben</b>				<b>17 216 340</b>	<b>17 216 340</b>		<b>4 304 085</b>	<b>21 520 425</b>		
	Visszaléghelyelő ÁFA összesen							<b>0</b>			

4

**ALAPÍTÓ OKIRAT**  
**a módosításokkal egységes szerkezetben**

Budapest Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testülete módosítja a 392/1994. számon elfogadott, valamint a 303/1997.(V.6.) és 27/2008.(I.16.) számon módosított Budapest Józsefvárosi Önkormányzat fenntartásában működő Teleki László téri Élelmiszer Piac alapító okiratát az államháztartásról szóló 1992. évi XXXVIII. tv. 88. § (3) bekezdésében biztosított jogkörében eljárva, a 2008. évi CV. törvényben foglalt tartalmi követelményeknek megfelelően.

**1. A költségvetési szerv**

**neve:** Teleki László téri Élelmiszer Piac  
**székhelye:** Budapest VIII. kerület Teleki László tér 4.

**2. A költségvetési szerv létrehozásáról rendelkező döntés:**

Budapest, Józsefvárosi Önkormányzat 392/1994 (X.11) sz határozata  
módosította: 303/2007 (V.06) Kt. sz. határozat  
27/2008 (I.16) Kt. sz. határozat

**3. A költségvetési szerv által ellátott, jogszabályban meghatározott közfeladat:**

- a helyi önkormányzatokról szóló 1990. évi LXV. törvény 8.§ (3) bekezdése szerinti **helyi közszolgáltatás**, mely az alapító által önként vállalt feladat;
- 55/2009 (III.13) Korm.rendelet 1- 3.§ **piac tartása**

**4. A költségvetési szerv alaptevékenysége**

**2009. december 31-ig:**

a) alaptevékenysége

szakfeladat száma: 751845

szakfeladat megnevezése: város- és községgazdálkodási szolgáltatás  
(piacszervezés, fenntartás, szolgáltatás)

**2010 Január 1-től:**

**a) alaptevékenysége**

szakágazat száma: 841403

szakágazat megnevezése: város-, községgazdálkodási m.n.s. szolgáltatások

**5. A költségvetési szerv működési köre:**

Budapest Főváros VIII. kerület Józsefváros közigazgatási területe

**6. A költségvetési szerv alapítói jogokkal felruházott irányító szervének neve, székhelye:**

Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testülete  
1082 Budapest, Baross utca 63-67

**7. A költségvetési szerv típus szerinti besorolása:**

- tevékenységének jellege alapján: **közszolgáltató közüzem**
- feladatellátáshoz kapcsolódó funkciója alapján: **önállóan működő**

**8. Vezetőjének kinevezési rendje:**

A költségvetési szerv vezetőjét a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testülete pályázat útján nevezi ki.

**9. A foglalkoztatottjaira vonatkozó foglalkoztatási jogviszony megjelölése:**

- A költségvetési szerv foglalkoztatottjai
- közalkalmazottak, akik jogviszonyára a közalkalmazottak jogállásáról szóló 1992. évi XXXIII. törvény rendelkezéseit,
  - munkavállalók, akik jogviszonyára a munka törvénykönyvéről szóló 1992. évi XXII. törvény rendelkezéseit kell alkalmazni.

**10. A költségvetési szerv egyéb adatai a 2008. évi CV. törvény 4.§ (2) bekezdés e. pontja szerint: -**

Budapest, 2009. június 17

.....  
Csécsesi Béla polgármester

.....  
dr. Xantus Judit jegyző

**Záradék:**

*Jelen egységes szerkezetbe foglalt alapító okiratot Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testülete ...../2009. (VI. 17.) Kt. számú határozatával elfogadta, és ezzel egyidejűleg a jelen alapító okirat a Képviselő-testület ...../2009. (V.20. )Kt számú határozatával kiadott alapító okirat helyébe lép.*

*Hatályos: 2009. július 1*

8  
4

## ALAPÍTÓ OKIRAT Módosítás

Budapest Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testülete a 392/1994. számon elfogadott, valamint a 303/1997.(V.6.) és 27/2008.(I.16.) számon módosított Budapest Józsefvárosi Önkormányzat fenntartásában működő Teleki László téri Élelmiszer Piac alapító okiratát a 2008. évi CV. törvényben foglalt tartalmi követelményeknek megfelelően az alábbiak szerint módosítja:

1./ Az alapító okirat 1-9 pontjai törlésre kerülnek.

2./ A törölt 1./ pont helyébe az alábbi kerül:

„ 1./ A költségvetési szerv

neve: Teleki László téri Élelmiszer Piac

székhelye: Budapest VIII. kerület Teleki László tér 4.”

3./ A törölt 2./ pont helyébe az alábbi kerül:

„ 2./ A költségvetési szerv létrehozásáról rendelkező döntés:

Budapest, Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testületének

392/1994 (X.11) sz határozata

(módosította: 303/2007 (V.06) Kt. sz. határozat

27/2008 (I.16) Kt. sz. határozat)”

4./ Az alapító okirat törölt 3./ pont helyébe az alábbi kerül:

„ 3./ A költségvetési szerv által ellátott, jogszabályban meghatározott közfeladat:

- a helyi önkormányzatokról szóló 1990. évi LXV. törvény 8.§ (3) bekezdése szerinti helyi közszolgáltatás, mely az alapító által önként vállalt feladat;
- 55/2009 (III.13) korm.rendelet 1- 3.§ piac tartása”

5./ Az alapító okirat törölt 4./pontja helyébe az alábbi kerül:

„ 4./ A költségvetési szerv alaptevékenysége

2009. december 31-ig:

a) alaptevékenysége

szakfeladat száma: 751845

szakfeladat megnevezése: város- és községgazdálkodási szolgáltatás  
(piacszervezés, fenntartás, szolgáltatás)



**2010 Január 1-től:**

**a) alaptevékenysége**

szakágazat száma: 841403

szakágazat megnevezése: város-, községgazdálkodási m.n.s. szolgáltatások

**5./ Az alapító okirat törölt 5./ pontja helyébe az alábbi kerül:**

„5./ A költségvetési szerv működési köre:

Budapest Főváros VIII. kerület Józsefváros közigazgatási területe.”

**6./ Az alapító okirat törölt 6./ pontja helyébe az alábbi kerül:**

„6./ A költségvetési szerv alapítói jogokkal felruházott irányító szervének neve, székhelye:

Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testülete  
1082 Budapest, Baross utca 63-67”

**7./ Az alapító okirat törölt 7./pontja helyébe az alábbi kerül:**

„7./ A költségvetési szerv típus szerinti besorolása:

- tevékenységének jellege alapján: **közszolgáltató közüzem**
- feladatellátáshoz kapcsolódó funkciója alapján: **önállóan működő**”

**8. Az alapító okirat törölt 8./ pontja helyébe az alábbi kerül:**

„8./ Vezetőjének kinevezési rendje:

Az intézmény vezetőjét a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testülete pályázat útján nevezi ki.”

**9./ Az alapító okirat törölt 9. pontja helyébe az alábbi kerül:**

„9./ A foglalkoztatottjaira vonatkozó foglalkoztatási jogviszony megjelölése:

A költségvetési szerv foglalkoztatottjai közalkalmazottak

- akik jogviszonyára a közalkalmazottak jogállásáról szóló 1992. évi XXXIII. törvény rendelkezéseit,
- munkavállalók, akik jogviszonyára a munka törvénykönyvéről szóló 1992 évi XXII. törvény rendelkezéseit kell alkalmazni.”

**10. A költségvetési szerv egyéb adatai a 2008. évi CV. törvény 4.§ (2) bekezdés e. pontja - .**

Budapest, 2009. május 20

.....  
Csécei Béla polgármester

.....  
dr. Xantus Judit jegyző

**Záradék:**

*Jelen módosító alapító okirat tartalmában megfelel a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testülete által 2009 május 20-án .... /2009. (V.20.) Kt. számú határozattal elfogadott egységes szerkezetű alapító okiratnak.  
A jelen módosító okirat 2007. július 1-től hatályos.*

*Hatályos: 2009. június 17*

## **ALAPÍTÓ OKIRAT**

### **Módosításokkal egységes szerkezetben**

Budapest Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testülete módosítja a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Polgármesteri Hivatal, mint önállóan gazdálkodó költségvetési szervnek az önkormányzatokról szóló 1990. évi LXV. tv. (továbbiakban: Ötv.) 38. § (1) bekezdése alapján, az államháztartásról szóló 1992. évi XXXVIII. Tv. 66.§-a bekezdésében biztosított jogkörében eljárva, a 2008. évi CV. törvényben foglalt tartalmi követelményeknek megfelelő alapító okiratát.

#### **1. A költségvetési szerv**

**neve:** Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Polgármesteri Hivatal  
(rövidített neve: Budapest Józsefvárosi Önkormányzat Polgármesteri Hivatal)

**székhelye:** 1082. Budapest, Baross u. 63-67.

#### **A költségvetési szerv telephelyei:**

1082. Budapest, Baross u. 59.	Okmányiroda és Ügyfélszolgálati Ügyosztály (hrsz.:35232/A/26, 35232/A/20)
1082. Budapest, Baross u. 66-68.	Népjóléti Ügyosztály (hrsz.:35211/A/1, 35211/A/3)
1082. Budapest, Német u. 25.	Népjóléti Ügyosztály, Irattár (hrsz.:35212/A/24, 35212/A/26)
1083. Budapest, Práter u. 60.	Okmányiroda és Ügyfélszolgálati Ügyosztály anyakönyvi részleg (hrsz.:35728/18/A/1, 35728/18/A/195)
1084. Budapest, Rákóczi tér 3.	Tervtár (hrsz.: 34899/A/1)
1082. Budapest, Kisfaludy u.28/A.	Irattár (hrsz.: 35670/A/1)
1082 Budapest, Kistáció u. 5.	Kisebbségi Önkormányzat (hrsz: 35604/A/3)

#### **2./ A költségvetési szerv létrehozásáról rendelkező határozat száma:**

53/2004 (II.19) Kt. határozat

#### **3./ A költségvetési szerv jogszabályban meghatározott közfeladata:**

A helyi önkormányzatokról szóló 1990. évi LXV. törvény  
38.§ (1) bekezdése értelmében

„A képviselő-testület egységes hivatalt hoz létre – polgármesteri hivatal elnevezéssel – az önkormányzat működésével, valamint az államigazgatási ügyek döntésre való előkészítésével és végrehajtásával kapcsolatos feladatok ellátására. A polgármesteri hivatal ellátja a nemzeti és etnikai kisebbségek jogairól szóló törvényben meghatározott feladatokat.”

#### 4./ A költségvetési szerv alaptevékenysége:

2009. december 31-ig:

##### Alaptevékenység alapvető szakfeladata:

75115-3 Önkormányzatok és többcélú kistérségi társulások igazgatási tevékenysége

##### Alaptevékenység szakfeladatai:

- 01403-4 Kisegítő mezőgazdasági szolgáltatás
- 45201-4 Mélyépítőipar
- 45202-5 Helyi közutak, hidak, alagutak létesítése és felújítása
- 45401-8 Épületfenntartás és korszerűsítés
- 55141-4 Üdültetés
- 63121-1 Közutak, hidak, alagutak üzemeltetése, fenntartása
- 70101-5 Saját vagy bérelt ingatlan hasznosítása
- 70201-2 Ingatlankezelés, - forgalmazás, - közvetítés, - becslés (megbízásos alapon)
- 75115-3 Önkormányzatok és többcélú kistérségi társulások igazgatási tevékenysége
- 75116-4 Helyi kisebbségi önkormányzatok igazgatási tevékenysége
- 75117-5 Országgyűlési képviseléválasztással kapcsolatos feladatok végrehajtása
- 75118-6 Önkormányzati képviseléválasztással kapcsolatos feladatok végrehajtása
- 75167-0 Polgári védelmi tevékenység
- 75184-5 Város – és községgazdálkodási szolgáltatás
- 75187-8 Közvilágítási feladatok
- 75192-2 Önkormányzatok, valamint többcélú kistérségi társulások elszámolásai
- 75196-6 Önkormányzatok, valamint többcélú kistérségi társulások feladatra nem tervezhető elszámolása
- 75199-9 Finanszírozási műveletek elszámolása
- 80111-5 Óvodai nevelés
- 80121-4 Általános iskolai nappali rendszerű nevelés, oktatás
- 80122-5 Sajátos nevelési igényű tanulók nappali rendszerű általános iskolai nevelése, oktatása
- 80131-3 Alapfokú művészeti oktatás
- 80214-4 Nappali rendszerű gimnáziumi nevelés, oktatás
- 80541-0 Pedagógiai szakmai szolgáltatás
- 80591-5 Oktatási célok és egyéb feladatok
- 85121-9 Házi orvosi szolgálat
- 85125-3 Foglalkozás - egészségügyi ellátás
- 85127-5 Járó-betegek szakorvosi ellátása
- 85128-6 Fogorvosi ellátás
- 85201-8 Állategészségügyi tevékenység
- 85321-1 Bölcsődei ellátás
- 85323-3 Házi segítségnyújtás
- 85324-4 Családsegítés
- 85325-5 Szociális étkeztetés
- 85326-6 Nappali szociális ellátás

- 85327-7 Szociális foglalkoztatás
- 85328-8 Egyéb szociális és gyermekjóléti szolgáltatás
- 85331-1 Rendszeres szociális pénzbeli ellátások
- 85332-2 Rendszeres gyermekvédelmi pénzbeli ellátások
- 85333-3 Munkanélküli ellátások
- 85334-4 Eseti pénzbeli szociális ellátások
- 85335-5 Eseti pénzbeli gyermekvédelmi ellátások
- 90211-3 Települési hulladékok kezelése, köztisztasági tevékenység
- 92161-7 Színházi tevékenység
- 92181-5 Művelődési központok, házak tevékenysége
- 92192-5 Egyéb szórakoztatási és kulturális tevékenység
- 92401-4 Sportintézmények, sportlétesítmények működtetése
- 92404-7 Sportcélok és feladatok

**2010. január 1-től:**

főtevékenység:

841126 Önkormányzatok és többcélú kistérségi társulások igazgatási tevékenysége

- 381103 Települési hulladék vegyes (ömlesztett) begyűjtése, szállítása, átrakása
- 381202 Egyéb veszélyes hulladék begyűjtése, szállítása, átrakása
- 412000 Lakó- és nem lakó épület építése
- 421100 Út, autópálya építése
- 422100 Folyadék szállítására szolgáló közmű építése
- 422200 Elektromos, híradás-technikai célú közmű építése
- 431100 Bontás
- 431200 Építési terület előkészítése
- 432200 Víz-, gáz-, fűtés-, légkondicionáló-szerelés
- 432100 Villanyszerelés
- 432900 Egyéb épületgépészeti szerelés
- 494200 Költöztetés
- 521020 Raktározás, tárolás
- 522110 Közutak, hidak, alagutak üzemeltetése, fenntartása
- 522130 Parkoló, garázs üzemeltetése, fenntartása
- 532000 Egyéb postai, futárpostai tevékenység
- 552001 Üdülői szálláshely-szolgáltatás
- 562919 Egyéb étkeztetés
- 562920 Egyéb vendéglátás
- 620300 Számítógép-üzemeltetés
- 620900 Egyéb információ-technológiai szolgáltatás
- 631100 Adatfeldolgozás, web-hozszing szolgáltatás
- 639910 Sajtófigyelés
- 649000 Egyéb pénzügyi közvetítés
- 650000 Biztosítás, viszontbiztosítás, nyugdíjalapok
- 661902 Egyéb pénzügyi kiegészítő tevékenység
- 662200 Biztosítási ügynöki, brókeri tevékenység
- 681000 Saját tulajdonú ingatlan adásvétele
- 682001 Lakóingatlan bérbeadása, üzemeltetése

682002 Nem lakóingatlan bérbeadása, üzemeltetése

- 683100 Ingatlanügynöki tevékenység
- 683200 Ingatlankezelés
- 691020 Egyéb jogi tevékenység
- 692000 Számviteli, könyvvizsgálói, adószakértői tevékenység
- 702100 PR, kommunikáció
- 702200 Üzletviteli, egyéb vezetési tanácsadás
- 711100 Építészmérnöki tevékenység
- 750000 Állat-egészségügyi ellátás
- 801000 Személybiztonsági tevékenység
- 802000 Biztonsági rendszer szolgáltatás
- 811000 Építményüzemeltetés
- 812100 Általános épülettakarítás
- 813000 Zöldterület-kezelés
- 822000 Telefoninformáció
- 841112 Önkormányzati jogalkotás
- 841114 Országgyűlési képviselőválasztásokhoz kapcsolódó tevékenységek
- 841115 Önkormányzati képviselőválasztásokhoz kapcsolódó tevékenységek
- 841116 Országos, települési és területi kisebbségi önkormányzati választásokhoz kapcsolódó tevékenységek
- 841117 Európai parlamenti képviselőválasztáshoz kapcsolódó tevékenységek
- 841118 Országos és helyi népszavazáshoz kapcsolódó tevékenységek
- 841127 Települési kisebbségi önkormányzatok igazgatási tevékenysége
- 841133 Adó, illeték kiszabása, beszédese, adóellenőrzés
- 841143 A költségvetés végrehajtása, a kifizetések ellenőrzése területi szinten
- 841192 Kiemelt állami és önkormányzati rendezvények
- 841217 Lakáspolitikai központi igazgatása és szabályozása
- 841335 Foglalkoztatást elősegítő támogatások
- 841354 Területpolitikai támogatások és tevékenységek
- 841358 Turizmus-fejlesztési támogatások és tevékenységek
- 841401 Önkormányzatok közbeszerzési eljárásainak lebonyolításával összefüggő szolgáltatások
- 841402 Közvilágítás
- 841403 Város-, községgazdálkodási m.n.s. szolgáltatások
- 841901 Önkormányzatok, valamint többcélú kistérségi társulások elszámolásai
- 841902 Központi költségvetési befizetések
- 842155 Önkormányzatok m.n.s. nemzetközi kapcsolatai
- 842531 A polgári védelem ágazati feladatai
- 842532 A lakosság felkészítése, tájékoztatása, riasztás
- 842533 Az óvóhelyi védelem tevékenységek
- 851000 Óvodai nevelés intézményeinek, programjainak komplex támogatása
- 852000 Alapfokú oktatás intézményeinek, programjainak komplex támogatása
- 854236 Egyéb pénzbeli hallgatói juttatások, ösztöndíjak
- 856020 Pedagógiai szakmai szolgáltatások
- 856099 Egyéb oktatást kiegészítő tevékenység
- 862101 Háziorvosi alapellátás
- 862231 Foglalkozás-egészségügyi alapellátás
- 862301 Fogorvosi alapellátás
- 853000 Középfokú oktatás intézményeinek, programjainak komplex támogatása
- 860000 Egészségügy intézményeinek, programjainak komplex fejlesztési támogatása
- 870000 Bentlakásos szociális ellátások intézményeinek, programjainak komplex támogatása
- 881013 Fogyatékosokkal élők nappali ellátása
- 882000 Önkormányzati szociális támogatások finanszírozása

882111 Rendszeres szociális segély

- 882112 Időskorúak járadéka
- 882113 Lakásfenntartási támogatás normatív alapon
- 882114 Helyi rendszeres lakásfenntartási támogatás
- 882115 Ápolási díj alanyi jogon
- 882116 Ápolási díj méltányossági alapon
- 882118 Kiegészítő gyermekvédelmi támogatás
- 882119 Óvodáztatási támogatás
- 882121 Helyi eseti lakásfenntartási támogatás
- 882122 Átmeneti segély
- 882123 Temetési segély
- 882124 Rendkívüli gyermekvédelmi támogatás
- 882125 Mozgáskorlátozottak közlekedési támogatása
- 882129 Egyéb önkormányzati eseti pénzbeli ellátások
- 882201 Adósságkezelési szolgáltatás
- 882202 Közgyógyellátás
- 882203 Köztemetés
- 889201 Gyermekjóléti szolgáltatás
- 889935 Otthonteremtési támogatás
- 889936 Gyermektartásdíj megelőlegezése
- 889942 Önkormányzatok által nyújtott lakástámogatás
- 889943 Munkáltatók által nyújtott lakástámogatások
- 890301 Civil szervezetek működési támogatása
- 890302 Civil szervezetek program- és egyéb támogatása
- 890441 Közcélú foglalkoztatás
- 890442 Közhasznú foglalkoztatás
- 890443 Közmunka
- 900113 Kőszínházak tevékenysége
- 910501 Közművelődési tevékenységek és támogatásuk
- 931102 Sportlétesítmények működtetése és fejlesztése
- 931903 Máshová nem sorolható egyéb sporttámogatás
- 951100 Számítógép, -periféria javítása
- 951200 Kommunikációs eszköz javítása

**5./ A költségvetési szerv illetékességi területe:**

Budapest Főváros VIII. kerület Józsefváros közigazgatási területe

**6. A költségvetési szerv irányító szervének neve és székhelye:**

Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testülete  
1082. Budapest, Baross u. 63-67.

**7. A költségvetési szerv 2008. évi CV. törvény 15.; 18.§ szerinti besorolása:**

tevékenységének jellege alapján: **közhatalmi**  
feladatellátásához kapcsolódó funkciója alapján: **önállóan működő és gazdálkodó**

Ellátja a kisebbségi önkormányzatok és az alapító önkormányzathoz tartozó, önállóan működő költségvetési szervek pénzügyi-gazdasági tevékenységét.

**8./ Vezetőjének kinevezési rendje:**

A polgármesteri hivatal vezetője az 1990. évi LXV. törvény 36.§ (2) bekezdése szerint a jegyző.

A jegyzőt az Ötv. 36. § (1) bekezdésének valamint a köztisztviselők jogállásáról szóló 1992. évi XXIII. Tv. 8. §-ban foglaltaknak megfelelően nyilvános pályázat alapján a Józsefvárosi Önkormányzat képviselő-testülete nevezi ki. A kinevezés időtartama határozatlan.

**9./ Foglalkoztatottjaira vonatkozó foglalkoztatási jogviszony megjelölése:**

A költségvetési szerv dolgozói alapesetben köztisztviselők, akiknek jogviszonyára a köztisztviselők jogállásáról szóló 1992. évi XXIII. tv. rendelkezéseit kell alkalmazni.

Foglalkoztatottjainak jogviszonya lehet továbbá közalkalmazott, akikre a közalkalmazottak jogállásáról szóló 1992. évi XXXIII. törvény az irányadó.

Egyes foglalkoztatottjainak jogviszonya munkavállaló, akik körére a Munka Törvénykönyv 1992. évi XXII. tv. rendelkezéseit kell alkalmazni.

Egyéb foglalkoztatásra irányuló jogviszonyra a Polgári Törvénykönyvről szóló 1959. évi IV. törvény (pl. megbízási jogviszony) az irányadó.

**10./ A 2008. évi CV. törvény 4.§ (2) bekezdés szerinti adatok: -**

Budapest, 2009. június 17.

dr. Xantus Judit  
jegyző

Csécsei Béla  
polgármester

**Záradék:**

Jelen egységes szerkezetbe foglalt alapító okiratot a Budapest Józsefvárosi Önkormányzat képviselő-testülete a ...../2009. (VI.17.) Kt. számú határozatával fogadta el, a jelen alapító okirat a ...../2009 (V.20) Kt. sz. határozatokkal elfogadott alapító okirat helyébe lép.

Hatályos: 2009. július 1



## ALAPÍTÓ OKIRAT MÓDOSÍTÁS

Budapest Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testülete módosítja a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Polgármesteri Hivatal, mint önállóan gazdálkodó költségvetési szervnek az önkormányzatokról szóló 1990. évi LXV. tv. (továbbiakban: Ötv.) 38. § (1) bekezdése alapján, az államháztartásról szóló 1992. évi XXXVIII. Tv. 66.§-a bekezdésében biztosított jogkörében eljárva, a 2008. évi CV. törvényben foglalt tartalmi követelményeknek megfelelő alapító okiratát.

**1./ Az alapító okirat 1./ 2./ 3./ és 4./ 5./ 6./ 7./ 8./ és 9./ pontok törlésre kerülnek, helyébe az alábbi 1./ - 5./ pontok kerülnek:**

### **„1. A költségvetési szerv**

**neve:** Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Polgármesteri Hivatal  
(rövidített neve: Budapest Józsefvárosi Önkormányzat Polgármesteri Hivatal)

**székhelye:** 1082. Budapest, Baross u. 63-67.

#### **A költségvetési szerv telephelyei:**

1082. Budapest, Baross u. 59.	Okmányiroda és Ügyfélszolgálati Ügyosztály (hrsz.:35232/A/26, 35232/A/20)
1082. Budapest, Baross u. 66-68.	Népjóléti Ügyosztály (hrsz.:35211/A/1, 35211/A/3)
1082. Budapest, Német u. 25.	Népjóléti Ügyosztály, Irattár (hrsz.:35212/A/24, 35212/A/26)
1083. Budapest, Práter u. 60.	Okmányiroda és Ügyfélszolgálati Ügyosztály anyakönyvi részleg (hrsz.:35728/18/A/1, 35728/18/A/195)
1084. Budapest, Rákóczi tér 3.	Tervtár (hrsz.: 34899/A/1)
1082. Budapest, Kisfaludy u.28/A.	Irattár (hrsz.: 35670/A/1)
1082 Budapest, Kisstáció u. 5.	Kisebbségi Önkormányzat (hrsz: 35604/A/3)

### **2./ A költségvetési szerv létrehozásáról rendelkező határozat száma:**

53/2004 (II.19) Kt. határozat

### **3./ A költségvetési szerv jogszabályban meghatározott közfeladata:**

A helyi önkormányzatokról szóló 1990. évi LXV. törvény 38.§ (1) bekezdése értelmében

„A képviselő-testület egységes hivatalt hoz létre – polgármesteri hivatal elnevezéssel –

az önkormányzat működésével, valamint az államigazgatási ügyek döntésre való előkészítésével és végrehajtásával kapcsolatos feladatok ellátására. A polgármesteri hivatal ellátja a nemzeti és etnikai kisebbségek jogairól szóló törvényben meghatározott feladatokat.”

#### 4./ A költségvetési szerv alaptevékenysége:

2009. december 31-ig:

##### Alaptevékenység alapvető szakfeladata:

75115-3 Önkormányzatok és többcélú kistérségi társulások igazgatási tevékenysége

##### Alaptevékenység szakfeladatai:

01403-4 Kisegítő mezőgazdasági szolgáltatás  
45201-4 Mélyépítőipar  
45202-5 Helyi közutak, hidak, alagutak létesítése és felújítása  
45401-8 Épületfenntartás és korszerűsítés  
55141-4 Üdültetés  
63121-1 Közutak, hidak, alagutak üzemeltetése, fenntartása  
70101-5 Saját vagy bérelt ingatlan hasznosítása  
70201-2 Ingatlankezelés, - forgalmazás, - közvetítés, - becslés (megbízásos alapon)  
75115-3 Önkormányzatok és többcélú kistérségi társulások igazgatási tevékenysége  
75116-4 Helyi kisebbségi önkormányzatok igazgatási tevékenysége  
75117-5 Országgyűlési képviselőválasztással kapcsolatos feladatok végrehajtása  
75118-6 Önkormányzati képviselőválasztással kapcsolatos feladatok végrehajtása  
75167-0 Polgári védelmi tevékenység  
75184-5 Város – és községgazdálkodási szolgáltatás  
75187-8 Közvilágítási feladatok  
75192-2 Önkormányzatok, valamint többcélú kistérségi társulások elszámolásai  
75196-6 Önkormányzatok, valamint többcélú kistérségi társulások feladatra nem tervezhető elszámolása  
75199-9 Finanszírozási műveletek elszámolása  
80111-5 Óvodai nevelés  
80121-4 Általános iskolai nappali rendszerű nevelés, oktatás  
80122-5 Sajátos nevelési igényű tanulók nappali rendszerű általános iskolai nevelése, oktatása  
80131-3 Alapfokú művészeti oktatás  
80214-4 Nappali rendszerű gimnáziumi nevelés, oktatás  
80541-0 Pedagógiai szakmai szolgáltatás  
80591-5 Oktatási célok és egyéb feladatok  
85121-9 Háziorvosi szolgálat  
85125-3 Foglalkozás - egészségügyi ellátás  
85127-5 Járó-beteg szakorvosi ellátása  
85128-6 Fogorvosi ellátás

- 85201-8 Állategészségügyi tevékenység
- 85321-1 Bölcsődei ellátás
- 85323-3 Házi segítségnyújtás
- 85324-4 Családsegítés
- 85325-5 Szociális étkeztetés
- 85326-6 Nappali szociális ellátás
- 85327-7 Szociális foglalkoztatás
- 85328-8 Egyéb szociális és gyermekjóléti szolgáltatás
- 85331-1 Rendszeres szociális pénzbeli ellátások
- 85332-2 Rendszeres gyermekvédelmi pénzbeli ellátások
- 85333-3 Munkanélküli ellátások
- 85334-4 Eseti pénzbeli szociális ellátások
- 85335-5 Eseti pénzbeli gyermekvédelmi ellátások
- 90211-3 Települési hulladékok kezelése, köztisztasági tevékenység
- 92161-7 Színházi tevékenység
- 92181-5 Művelődési központok, házak tevékenysége
- 92192-5 Egyéb szórakoztatási és kulturális tevékenység
- 92401-4 Sportintézmények, sportlétesítmények működtetése
- 92404-7 Sportcélok és feladatok

**2010. január 1-től:**

főtevékenység:

841126 Önkormányzatok és többcélú kistérségi társulások igazgatási tevékenysége

381103 Települési hulladék vegyes (ömlesztett) begyűjtése, szállítása, átrakása

381202 Egyéb veszélyes hulladék begyűjtése, szállítása, átrakása

412000 Lakó- és nem lakó épület építése

421100 Út, autópálya építése

422100 Folyadék szállítására szolgáló közmű építése

422200 Elektromos, híradás-technikai célú közmű építése

431100 Bontás

431200 Építési terület előkészítése

432200 Víz-, gáz-, fűtés-, légkondicionáló-szerelés

432100 Villanszerelés

432900 Egyéb épületgépészeti szerelés

494200 Költöztetés

521020 Raktározás, tárolás

522110 Közutak, hidak, alagutak üzemeltetése, fenntartása

522130 Parkoló, garázs üzemeltetése, fenntartása

532000 Egyéb postai, futárpostai tevékenység

552001 Üdülői szálláshely-szolgáltatás

562919 Egyéb étkeztetés

562920 Egyéb vendéglátás

620300 Számítógép-üzemeltetés

620900 Egyéb információ-technológiai szolgáltatás

631100 Adatfeldolgozás, web-hosztिंग szolgáltatás

639910 Sajtófigyelés

649000 Egyéb pénzügyi közvetítés

650000 Biztosítás, viszontbiztosítás, nyugdíjalapok  
661902 Egyéb pénzügyi kiegészítő tevékenység  
662200 Biztosítási ügynöki, brókeri tevékenység  
681000 Saját tulajdonú ingatlan adásvétele  
682001 Lakóingatlan bérbeadása, üzemeltetése  
682002 Nem lakóingatlan bérbeadása, üzemeltetése  
683100 Ingatlanügynöki tevékenység  
683200 Ingatlankezelés  
691020 Egyéb jogi tevékenység  
692000 Számviteli, könyvvizsgálói, adószakértői tevékenység  
702100 PR, kommunikáció  
702200 Üzletviteli, egyéb vezetési tanácsadás  
711100 Építészmérnöki tevékenység  
750000 Állat-egészségügyi ellátás  
801000 Személybiztonsági tevékenység  
802000 Biztonsági rendszer szolgáltatás  
811000 Építményüzemeltetés  
812100 Általános épülettakarítás  
813000 Zöldterület-kezelés 822000 Telefoninformáció  
841112 Önkormányzati jogalkotás  
841114 Országgyűlési képviselőválasztásokhoz kapcsolódó tevékenységek  
841115 Önkormányzati képviselőválasztásokhoz kapcsolódó tevékenységek  
841116 Országos, települési és területi kisebbségi önkormányzati választásokhoz kapcsolódó tevékenységek  
841117 Európai parlamenti képviselőválasztáshoz kapcsolódó tevékenységek  
841118 Országos és helyi népszavazáshoz kapcsolódó tevékenységek  
841127 Települési kisebbségi önkormányzatok igazgatási tevékenysége  
841133 Adó, illeték kiszabása, beszédese, adóellenőrzés  
841143 A költségvetés végrehajtása, a kifizetések ellenőrzése területi szinten  
841192 Kiemelt állami és önkormányzati rendezvények  
841217 Lakáspolitikai központi igazgatása és szabályozása  
841335 Foglalkoztatást elősegítő támogatások  
841354 Területpolitikai támogatások és tevékenységek  
841358 Turizmus-fejlesztési támogatások és tevékenységek  
841401 Önkormányzatok közbeszerzési eljárásainak lebonyolításával összefüggő szolgáltatások  
841402 Közvilágítás  
841403 Város-, községgazdálkodási m.n.s. szolgáltatások  
841901 Önkormányzatok, valamint többcélú kistérségi társulások elszámolásai  
841902 Központi költségvetési befizetések  
842155 Önkormányzatok m.n.s. nemzetközi kapcsolatai  
842531 A polgári védelem ágazati feladatai  
842532 A lakosság felkészítése, tájékoztatása, riasztás  
842533 Az óvóhelyi védelem tevékenységek  
851000 Óvodai nevelés intézményeinek, programjainak komplex támogatása  
852000 Alapfokú oktatás intézményeinek, programjainak komplex támogatása  
854236 Egyéb pénzbeli hallgatói juttatások, ösztöndíjak  
856020 Pedagógiai szakmai szolgáltatások  
856099 Egyéb oktatást kiegészítő tevékenység  
862101 Háziorvosi alapellátás  
862231 Foglalkozás-egészségügyi alapellátás  
862301 Fogorvosi alapellátás  
853000 Középfokú oktatás intézményeinek, programjainak komplex támogatása

860000 Egészségügy intézményeinek, programjainak komplex fejlesztési támogatása  
870000 Bentlakásos szociális ellátások intézményeinek, programjainak komplex támogatása  
881013 Fogyatékossággal élők nappali ellátása  
882000 Önkormányzati szociális támogatások finanszírozása  
882111 Rendszeres szociális segély  
882112 Időskorúak járadéka  
882113 Lakásfenntartási támogatás normatív alapon  
882114 Helyi rendszeres lakásfenntartási támogatás  
882115 Ápolási díj alanyi jogon  
882116 Ápolási díj méltányossági alapon  
882118 Kiegészítő gyermekvédelmi támogatás  
882119 Óvodáztatási támogatás  
882121 Helyi eseti lakásfenntartási támogatás  
882122 Átmeneti segély  
882123 Temetési segély  
882124 Rendkívüli gyermekvédelmi támogatás  
882125 Mozgáskorlátozottak közlekedési támogatása  
882129 Egyéb önkormányzati eseti pénzbeli ellátások  
882201 Adósságkezelési szolgáltatás  
882202 Közgyógyellátás  
882203 Köztemetés  
889201 Gyermekjóléti szolgáltatás  
889935 Otthonteremtési támogatás  
889936 Gyermektartásdíj megelőlegezése  
889942 Önkormányzatok által nyújtott lakástámogatás  
889943 Munkáltatók által nyújtott lakástámogatások  
890301 Civil szervezetek működési támogatása  
890302 Civil szervezetek program- és egyéb támogatása  
890441 Közcélú foglalkoztatás  
890442 Közhasznú foglalkoztatás  
890443 Közmunka  
900113 Kőszínházak tevékenysége  
910501 Közművelődési tevékenységek és támogatásuk  
931102 Sportlétesítmények működtetése és fejlesztése  
931903 Máshová nem sorolható egyéb sporttámogatás  
951100 Számítógép, -periféria javítása  
951200 Kommunikációs eszköz javítása

**5./ A költségvetési szerv illetékességi területe:**

Budapest Főváros VIII. kerület Józsefváros közigazgatási területe”

**2./ Az alapító okirat 10./pontja helyébe az alábbi kerül:**

„6. A költségvetési szerv alapítói jogokkal felruházott irányító szervének neve és székhelye:

Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testülete  
1082. Budapest, Baross u. 63-67. ”

**3./ Az alapító okirat 11./pontja helyébe az alábbi kerül:**

**„7. A költségvetési szerv 2008. évi CV. törvény 15.; 18.§ szerinti besorolása:**

tevékenységének jellege alapján: **közhatalmi**  
feladatellátásához kapcsolódó funkciója alapján: **önállóan működő és gazdálkodó**

Ellátja a kisebbségi önkormányzatok és az alapító önkormányzathoz tartozó, önállóan működő költségvetési szervek pénzügyi-gazdasági tevékenységét. ”

**4./ Az alapító okirat 12./ pontja törlésre kerül.**

**5./ Az alapító okirat 13./pontja törlésre kerül, helyébe az alábbi 8./pont kerül  
„ 8./ A költségvetési szerv vezetőjének kinevezési rendje:**

A polgármesteri hivatal vezetője az 1990. évi LXV. törvény 36.§ (2) bekezdése szerint a jegyző.

A jegyzőt az Ötv. 36. § (1) bekezdésének valamint a köztisztviselők jogállásáról szóló 1992. évi XXIII. Tv. 8. §-ban foglaltaknak megfelelően nyilvános pályázat alapján a Józsefvárosi Önkormányzat képviselő-testülete nevezi ki. A kinevezés időtartama határozatlan.”

**6./ Az alapító okirat 14./ pontja helyébe az alábbi kerül:**

**„9./ Foglalkoztatottjaira vonatkozó foglalkoztatási jogviszony megjelölése:**

A költségvetési szerv dolgozói alapesetben köztisztviselők, akiknek jogviszonyára a köztisztviselők jogállásáról szóló 1992. évi XXIII. tv. rendelkezéseit kell alkalmazni.

Foglalkoztatottjainak jogviszonya lehet továbbá közalkalmazott, akikre a közalkalmazottak jogállásáról szóló 1992. évi XXXIII. törvény az irányadó.

Egyes foglalkoztatottjainak jogviszonya munkavállaló, akik körére a Munka Törvénykönyv 1992. évi XXII. tv. rendelkezéseit kell alkalmazni.

Egyéb foglalkoztatásra irányuló jogviszonyra a Polgári Törvénykönyvről szóló 1959. évi IV. törvény (pl. megbízási jogviszony) az irányadó.

**7./ Az alapító okirat 15./ pontja törlésre kerül**

**8./ Az alapító okirat 16./ pontja törlésre kerül.**

**9./ Az alapító okirat az alábbi 10./ponttal egészül ki:**

„10./ A 2008. évi CV. törvény 4.§ (2) bekezdésében írt egyéb adatok: -„

Budapest, 2009. június 17

dr. Xantus Judit  
jegyző

Csécsei Béla  
polgármester

**Záradék:**

Jelen módosító Alapító Okirat tartalmában megfelel a Budapest Józsefvárosi Önkormányzat képviselő-testülete a ...../2009. (V.20.) számú határozatával elfogadott egységes szerkezetű alapító okiratnak.

A módosítás 2009. július 1-jén lép hatályba.

## ALAPÍTÓ OKIRAT

(módosítással egységes szerkezetben)

A Budapest Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testülete a költségvetési szervek jogállásáról szóló 2008. évi CV. Törvény 4.§.(1) bekezdésében foglaltak figyelembevételével, valamint a helyi önkormányzatokról szóló 1990. évi LXV. Törvény (a továbbiakban: Ötv.) 9. § (4) bekezdése alapján a Józsefvárosi Közterület-felügyeletről az alábbi, módosításokkal egységes szerkezetbe foglalt alapító okiratot adja ki.

### 1. A költségvetési szerv

**neve:** Józsefvárosi Közterület-felügyelet  
**székhelye:** 1089. Budapest, VIII. kerület Kőrös u.15.

**A költségvetési szerv telephelye:**  
1082. Budapest, VIII. kerület Baross u. 81.

### 2. A költségvetési szerv alapítója:

Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat  
425/2003 (X.16) Képviselő-testületi határozata

### 3. A költségvetési szerv által ellátott, jogszabályban meghatározott közfeladat:

- a helyi önkormányzatokról szóló 1990. évi LXV. törvény 8.§-ban foglalt: **helyi közbiztonsági feladat**, mely a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat által *önként vállalt feladat*
- a közterület-felügyeletről szóló 1999. évi LXIII. Törvény 1.§ (4) bekezdése alapján:
  - a.) A közterületek jogszerű használatának, a közterületen folytatott engedélyhez illetve útkezelői hozzájáruláshoz kötött tevékenység szabályszerűségének ellenőrzése;
  - b.) A közterület rendjére és tisztaságára vonatkozó jogszabály által tiltott tevékenység megelőzése, megakadályozása, megszakítása, megszüntetése illetve szankcionálása;
  - c.) Közreműködés a közterület, az épített és a természeti környezet védelmében;
  - d.) Közreműködés a közrend, a közbiztonság védelmében;
  - e.) Közreműködés az önkormányzati vagyon védelmében;
  - f.) Közreműködés a köztisztaságra vonatkozó jogszabályok végrehajtásának ellenőrzésében;
  - g.) Közreműködés állat-egészségügyi és eb-rendészeti feladatok ellátásában.



4. A költségvetési szerv alaptevékenysége

- 2009. december 31-ig:

szakfeladat száma: 841218;  
megnevezése: város-és községgazdálkodási szolgáltatás

- 2010 január 1-től:

szakfeladat száma: 842421  
megnevezése: közterület rendjének fenntartása

5. A költségvetési szerv illetékességi területe:

Budapest Főváros VIII. kerület Józsefváros közigazgatási területe

6. A költségvetési szerv alapítói jogokkal felruházott irányító szervének neve, székhelye:

Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testülete  
Cím: 1082 Budapest, Baross u. 63-67.

7. A költségvetési szerv típusa:

- tevékenységének jellege alapján: **közhatalmi költségvetési szerv**
- feladatellátásához kapcsolódó funkciója alapján:  
**önállóan működő és gazdálkodó**

8. A költségvetési szerv vezetőjének kinevezési rendje:

A költségvetési szerv vezetőjét a Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testülete választja meg pályázat útján, aki felett a munkáltatói jogokat a Képviselő-testület, az egyéb munkáltatói jogokat az Ötv. 103 § (1) bekezdés b.) pontja alapján a polgármester gyakorolja.

A költségvetési szerv vezetője köztisztviselő, közszolgálati jogviszonyára a közterület-felügyeletről szóló 1999. évi LXIII. Törvény eltérő rendelkezése hiányában a köztisztviselők jogállásáról szóló 1992. évi XXIII. Törvény rendelkezéseit kell alkalmazni.

**9. A költségvetési szerv foglalkoztatottjainak jogviszonya:**

A költségvetési szerv dolgozói köztisztviselők, akik jogviszonyára a köztisztviselők jogállásáról szóló 1992. évi XXIII. törvény rendelkezéseit, továbbá a közterület-felügyelettel munkaviszonyban álló munkavállalók, akik jogviszonyára a munka törvénykönyvéről szóló 1992 évi XXII. törvény rendelkezéseit kell alkalmazni

**10. A költségvetési szerv egyéb adatai**

a 2008. CV. törvény 4.§ (2) bekezdése e./ pontja szerint: -

Budapest, 2009. június 17. .

**Dr. Xantus Judit**  
Jegyző

**Csécsei Béla**  
polgármester

**Záradék:**

*Jelen egységes szerkezetbe foglalt alapító okiratot Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testülete ...../2009. (VI.17.) számú határozatával elfogadta, és ezzel egyidejűleg a jelen alapító okirat a Képviselő-testület ...../2009. (V.20.) számú határozatával kiadott alapító okirat helyébe lép.*

*Hatályos: 2009. július 1*

## ALAPÍTÓ OKIRAT

### Módosítás

A Budapest Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testülete a 2008. évi CV. Törvény 2.§ (1) bekezdés b./pontja, és a 4.§.(1) bekezdésében foglaltak figyelembevételével, valamint a helyi önkormányzatokról szóló 1990. évi LXV. Törvény (a továbbiakban: Ötv.) 9. § (4) bekezdése alapján a Józsefvárosi Közterület-felügyelet alapító okiratát az alábbiak szerint módosítja:

**1./ A költségvetési szerv alapító okiratának 1. és 2. pontja törlésre kerül, az 1./pont helyébe az alábbi kerül:**

„ 1./ A költségvetési szerv: neve: Józsefvárosi Közterület-felügyelet  
a költségvetési szerv székhelye: 1089 Budapest, VIII. kerület Kőrös utca 15. sz.”

**2./ Az alapító okirat 3./ pontja helyébe az alábbi kerül:**

„ 2./ A költségvetési szerv alapításról rendelkező határozat száma:  
Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat  
425/2003 (X.16) Képviselő-testületi határozata”

**3./ Az alapító okirat 4. pontja helyébe az alábbi 3./pont kerül:**

„ 3./ A költségvetési szerv által ellátott, jogszabályban meghatározott közfeladat:

- a helyi önkormányzatokról szóló 1990. évi LXV. törvény 8.§-ban foglalt:  
**helyi közbiztonsági feladat**, mely a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat által *önként vállalt feladat*
- a közterület-felügyeletről szóló 1999. évi LXIII. Törvény 1.§ (4) bekezdése alapján:
  - a.) A közterületek jogszerű használatának, a közterületen folytatott engedélyhez illetve útkezelői hozzájáruláshoz kötött tevékenység szabályszerűségének ellenőrzése;
  - b.) A közterület rendjére és tisztaságára vonatkozó jogszabály által tiltott tevékenység megelőzése, megakadályozása, megszakítása, megszüntetése illetve szankcionálása;
  - c.) Közreműködés a közterület, az épített és a természeti környezet védelmében;
  - d.) Közreműködés a közrend, a közbiztonság védelmében;
  - e.) Közreműködés az önkormányzati vagyon védelmében;
  - f.) Közreműködés a köztisztaságra vonatkozó jogszabályok végrehajtásának ellenőrzésében;
  - g.) Közreműködés állat-egészségügyi és eb-rendészeti feladatok ellátásában.

**4./ Az alapító okirat 5./ - 18./ pontjai törlésre kerülnek, az 5./ pont helyébe 4./ pont számozás alatt az alábbi kerül:**

**„4./ A költségvetési szerv alaptevékenysége**

**- 2009. december 31-ig:**

szakfeladat száma: 841218;

megnevezése: város-és községgazdálkodási szolgáltatás

**- 2010 január 1-től:**

szakfeladat száma: 842421

megnevezése: közterület rendjének fenntartása

**5./ Az alapító okirat törölt 5./ pontja helyébe az alábbi kerül:**

**„ 5./ A költségvetési szerv illetékességi területe:**

Budapest Főváros VIII. kerület Józsefváros közigazgatási területe

**6./ Az alapító okirat törölt 6./pontja helyébe az alábbi kerül:**

**„ 6./ A költségvetési szerv alapítói jogokkal felruházott irányító szervének neve, székhelye:**

Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testülete  
Cím: 1082 Budapest, Baross u. 63-67.

**7./ Az alapító okirat törölt 7./ pontja helyébe az alábbi kerül:**

**„ 7./ A költségvetési szerv típusa:**

- tevékenységének jellege alapján: **közhatalmi költségvetési szerv**

- feladatellátásához kapcsolódó funkciója alapján:

**önállóan működő és gazdálkodó”**

**8./ Az alapító okiratának törölt 8./ pontja helyébe az alábbi kerül:**

**„ 8./ A költségvetési szerv vezetőjének kinevezési rendje:**

A költségvetési szerv vezetőjét a Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testülete választja meg pályázat útján, aki felett a munkáltatói jogokat a Képviselő-testület, az egyéb munkáltatói jogokat az Ötv. 103 § (1) bekezdés b.) pontja alapján a polgármester gyakorolja.

A költségvetési szerv vezetője köztisztviselő, közszolgálati jogviszonyára a közterület-felügyeletről szóló 1999. évi LXIII. Törvény eltérő rendelkezése hiányában a köztisztviselők jogállásáról szóló 1992. évi XXIII. Törvény rendelkezéseit kell alkalmazni.”

- 9./ Az alapító okirat törölt 9. pontja helyébe az alábbi kerül:  
„9./ A költségvetési szerv foglalkoztatottjainak jogviszonya:

A költségvetési szerv dolgozói köztisztviselők, akik jogviszonyára a köztisztviselők jogállásáról szóló 1992. évi XXIII. törvény rendelkezéseit, továbbá a közterület-felügyelettel munkaviszonyban álló munkavállalók, akik jogviszonyára a munka törvénykönyvéről szóló 1992 évi XXII. törvény rendelkezéseit kell alkalmazni.”

- 10./ Az alapító okirat törölt 10./pontja helyébe az alábbi kerül:  
„10./ A költségvetési szerv egyéb adatai -  
a 2008. CV. törvény 4.§ (2) bekezdése e. pontja szerint: -

Budapest, 2009. június 17.

**Dr. Xantus Judit**  
Jegyző

**Csécsei Béla**  
polgármester

**Záradék:**

*Jelen módosító alapító okirat tartalmában megfelel a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testülete által 2009 május 20-án .... /2009. (V.20.) Kt. sz. számú határozatával elfogadott egységes szerkezetű alapító okiratban foglaltaknak, 2007. július 1-től hatályos.*

## ALAPÍTÓ OKIRAT

A közoktatásról szóló 1993. évi LXXIX. törvény 3.§ (2) bekezdése értelmében Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testülete a rendelkezésre álló dokumentumok alapján az 1978. évben, illetve 1983. évben (tagóvoda) **Budapest, VIII. ker. Tanács VB.** által létesített (alapított) **Napköziotthonos Óvoda** (alapításkori név) **GYEREK-VIRÁG Napközi Otthonos Óvoda** (jelenlegi név) intézmény számára **226/2009. (V.20.)** számú határozatával kiadott alapító okiratát a költségvetési szervek jogállásáról és gazdálkodásáról szóló 2008. CV. törvény értelmében felülvizsgálta és a közoktatásról szóló 1993. évi LXXIX. törvény 37.§ (5) bekezdésének megfelelően az alábbi, egységes szerkezetbe foglalt, módosított alapító okiratát adja ki.

### 1.) Költségvetési szerv neve, székhelye

GYEREK-VIRÁG Napközi Otthonos Óvoda  
1082 Budapest  
Baross u. 111/b.

#### telephelye

tagóvoda: 1082 Budapest  
Baross utca 91-93.

OM azonosítója: 034376

### 2.) Költségvetési szerv alapítója, alapítás éve

Budapest, VIII. ker. Tanács VB., 1978., illetve 1983.

### 3.) Költségvetési szerv fenntartója

Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat  
1082 Budapest  
Baross u. 63-67.

### 4.) Költségvetési szerv irányító és fenntartó szerve

Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testülete  
1082 Budapest  
Baross u. 63-67.

### 5.) Költségvetési szerv típusa az 1993. évi LXXIX. törvény alapján: óvoda

felvehető maximális gyermeklétszám: 180 fő

## 6.) Költségvetési szerv működési köre

Körzete: Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testülete által meghatározott utcanév jegyzék szerint.

## 7.) Típus szerinti besorolás

Az óvoda közszolgáltató költségvetési szerv, közintézmény. A közoktatási törvényben foglaltak alapján önálló jogi személyiséggel rendelkezik.

## 8.) Jogszabályban meghatározott közfeladata

A közoktatásról szóló 1993. évi LXXIX. törvény alapján közfeladata a közoktatás, mely magában foglalja az óvodai nevelést.

### a.) alaptevékenysége

A közoktatásról szóló 1993. évi LXXIX. törvény 24.§ (1) bekezdése alapján az óvoda 3 éves kortól – e törvény 6.§ (2) bekezdésében meghatározottak szerinti – a tankötelezettség kezdetéig nevelő intézmény. Az óvodai nevelés keretében végzik a cigány kulturális nevelést magyar nyelven, és a megismerő funkciók, vagy a viselkedés fejlődésének organikus okra visszavezethető, vagy organikus okra vissza nem vezethető súlyos és tartós rendellenessége miatt gondozásba vett sajátos nevelési igényű gyermekek nevelését.

Főtevékenység	
TEÁOR száma	Megnevezése
8510	Iskolai előkészítő oktatás
Államháztartási szakágazat száma	Államháztartási szakágazat megnevezése
851020	Óvodai nevelés

### *Szakfeladatok száma, megnevezése 2009. december 31-ig*

Szakfeladat száma	Szakfeladat megnevezése
55231-2	óvodai intézményi közétkeztetés
75192-2	önkormányzatok és többcélú kistérségi társulások elszámolásai
80111-5	óvodai nevelés
80112-6	sajátos nevelési igényű (a megismerő funkciók, vagy a viselkedés fejlődésének organikus okra visszavezethető, vagy organikus okra vissza nem vezethető súlyos és tartós rendellenessége miatt gondozásba vett) gyermekek óvodai nevelése

*Szakfeladatok száma, megnevezése 2010. január 1-től*

Szakfeladat száma	Szakfeladat megnevezése
851000	Óvodai nevelés intézményeinek, programjainak komplex támogatása
851011	Óvodai nevelés, ellátás
851012	Sajátos nevelési igényű gyermekek óvodai nevelése, ellátása
851013	Nemzeti és etnikai kisebbségi óvodai nevelés, ellátás
562912	Óvodai intézményi étkeztetés
562917	Munkahelyi étkeztetés
841901	Önkormányzatok, valamint többcélú kistérségi társulások elszámolásai

*Szakfeladatok száma, megnevezése 2009. december 31-ig*

**b.) az alaptevékenységhez kapcsolódó kiegészítő tevékenysége**

Szakfeladat száma	Szakfeladat megnevezése
75195-2	közoktatási intézményekben végzett kiegészítő tevékenységek
	munkahelyi vendéglátás
	iskolarendszeren kívüli nem szakmai oktatás, vizsgáztatás
	iskolarendszeren kívüli szakmai oktatás, vizsgáztatás
	oktatási célok és egyéb feladatok

*2010. január 1-től alaptevékenységhez kapcsolódó kiegészítő és az alaptevékenységtől eltérő kiegészítő tevékenységet nem folytathat.*

c.) Vállalkozási tevékenységet nem folytathat.

d.) *Feladat ellátásához kapcsolódó funkció*

*Az óvoda önállóan működő költségvetési szerv. Költségvetése a teljes intézményi működési és beszerzési költségvetési előirányzatot tartalmazza. Az intézmény vezetője a teljes költségvetési előirányzat felett rendelkezik. Az óvoda pénzügyi-gazdasági tevékenységét külön megállapodás alapján az önállóan működő és gazdálkodó TÁ-TI-KA Napközi Otthonos Óvoda (1088 Budapest, Rákóczi út 15.) látja el.*

**9.) A feladat ellátását szolgáló önkormányzati vagyon, vagyon feletti rendelkezési jog**

A Budapest VIII. kerületi ingatlan-nyilvántartásban 35728/27/A/158 hrsz. alatt felvett 375 m<sup>2</sup> alapterületű, természetben 1082 Bp. Baross u. 111/b alatt található, a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat tulajdonát képező felépítményes ingatlan használata (a függelékben szereplő helyiséglista szerint), a 35728/11 hrsz. alatt felvett 1856 m<sup>2</sup> alapterületű, a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat tulajdonát képező ingatlan (udvar) használata, és 35728/23/A/1 hrsz. alatt felvett 743 m<sup>2</sup> alapterületű, természetben 1082 Bp. Baross u. 91-93. alatt található, a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat tulajdonát képező felépítményes ingatlan (tagóvoda) használata és 35728/30 hrsz. alatt felvett 1856 m<sup>2</sup> alapterületű, a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat tulajdonát képező



ingatlan (udvar) használata, valamint vagyoni értékű jogok, tárgyi eszközök (gépek, berendezések, felszerelések, járművek) használata állóeszközleltár szerint.  
A vagyon feletti rendelkezésre a Képviselő-testület által alkotott rendeletekben meghatározott szabályok az irányadók.

#### **10.) Az intézmény vezetőjének kinevezési rendje**

Az intézmény vezetőjét Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testülete pályázat útján nevezi ki a közalkalmazottak jogállásáról szóló 1992. évi XXXIII. törvény, a közoktatásról szóló 1993. évi LXXIX. törvény, a közalkalmazottak jogállásáról szóló 1992. évi XXXIII. törvény végrehajtásáról szóló 138/1992. (X.8.) számú Korm. rendelet, valamint a nemzeti és etnikai kisebbségek jogairól szóló 1993. évi LXXVII. törvény figyelembe vételével. Az óvoda vezetője egyúttal a Baross u. 91-93. szám alatt lévő tagóvoda vezetői feladatait is ellátja.

#### **11.) Az intézmény munkavállalóinak foglalkoztatási jogviszonya**

*A munkavállalók foglalkoztatása közalkalmazotti jogviszony, illetve munkaviszony keretében történik, rájuk a közalkalmazottak jogállásáról szóló 1992. évi XXXIII. törvény, valamint az 1992. évi XXII. törvény a Munka Törvénykönyvéről az irányadó.*

#### **12.) Az intézmény képviseletére jogosultak**

Az intézmény vezetője, valamint az általa megbízott intézményi dolgozó.

### **Záró rendelkezés**

*Jelen egységes szerkezetbe foglalt alapító okiratot Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testülete számú ..... határozatával elfogadta, és ezzel egyidejűleg a jelen alapító okirat a Képviselő-testület 226/2009. (V.20.) számú határozatával kiadott alapító okirat helyébe lép.*

*Hatályos: 2009. július 1-től.*

Budapest, 2009. június 17.

.....  
**Dr. Xantus Judit**  
jegyző

.....  
**Csécsei Béla**  
polgármester

### Függelék

Helyiségek	Helyiségek száma
csoportszoba	8
tornaszoba	2
logopédiai foglalkoztató, egyéni	1
fejlesztő szoba	2
játszóudvar	2
óvodavezetői iroda	1
óvodavezető-helyettesi iroda	1
gazdasági vezetői iroda	1
nevelőtestületi szoba	1
orvosi szoba	2
gyermeköltöző	8
gyermekmosdó, WC	8
felnőtt öltöző	4
elkülönítő szoba	2
főzőkonyha	-
melegítőkonyha	2
tálaló-mosogató, ezen belül felnőtt	2
felnőtt mosdó	2
felnőtt WC	4
mosléktároló	2
raktár	2
szertár	2

## **GYEREK-VIRÁG Napközi Otthonos Óvoda alapító okiratának módosítása**

A költségvetési szervek jogállásáról és gazdálkodásáról szóló 2008. évi CV. törvény 2.§ (2) bekezdésében, 3.§ (4) bekezdésében, 44.§ (4) bekezdésében, továbbá a közoktatásról szóló 1993. évi LXXIX. törvény 37.§ (5) bekezdésének megfelelően a 2009. június 1-jétől hatályos egységes szerkezetbe foglalt alapító okirat az alábbiak szerint módosul.

### **Az alapító okirat bevezető részének helyébe az alábbi szöveg lép:**

*A közoktatásról szóló 1993. évi LXXIX. törvény 3.§ (2) bekezdése értelmében Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testülete a rendelkezésre álló dokumentumok alapján az 1978. évben, illetve 1983. évben (tagóvoda) **Budapest, VIII. ker. Tanács VB.** által létesített (alapított) **Napköziotthonos Óvoda** (alapításkori név) **GYEREK-VIRÁG Napközi Otthonos Óvoda** (jelenlegi név) intézmény számára **226/2009. (V.20.)** számú határozatával kiadott alapító okiratát *a költségvetési szervek jogállásáról és gazdálkodásáról szóló 2008. CV. törvény értelmében felülvizsgálta és a közoktatásról szóló 1993. évi LXXIX. törvény 37.§ (5) bekezdésének megfelelően az alábbi, egységes szerkezetbe foglalt, módosított alapító okiratát adja ki.**

### **Az alapító okirat 1. pontjának címe az alábbiak szerint módosul:**

1.) Költségvetési szerv neve, székhelye

### **Az alapító okirat 2. pontjának címe az alábbiak szerint módosul:**

2.) Költségvetési szerv alapítója, alapítás éve

### **Az alapító okirat 3. pontjának címe az alábbiak szerint módosul:**

3.) Költségvetési szerv fenntartója

### **Az alapító okirat 4. pontjának címe az alábbiak szerint módosul:**

4.) Költségvetési szerv irányító és fenntartó szerve

**Az alapító okirat 4. pontja** „Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat” helyébe az alábbi szöveg lép: Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat *Képviselő-testülete*

### **Az alapító okirat 5. pontja az alábbiak szerint módosul:**

5.) Költségvetési szerv típusa az 1993. évi LXXIX. törvény alapján:

törlésre kerül: „*csoportjainak száma: 8 csoport*”

### **Az alapító okirat 6. pontjának címe az alábbiak szerint módosul:**

6.) Költségvetési szerv működési köre

**Az alapító okirat 7. pontja az alábbiak szerint módosul:**

7.) Típus szerinti besorolás

„Az óvoda a közoktatási törvényben foglaltak alapján önálló jogi személy. Részjogkörrel rendelkező, részben önállóan gazdálkodó költségvetési szerv. Az intézmény önálló bérgazdálkodó, pénzügyi-gazdasági tevékenységét az önállóan gazdálkodó TÁ-TI-KA Napközi Otthonos Óvoda látja el” helyébe az alábbi szöveg lép: *Az óvoda közszolgáltató költségvetési szerv, közintézmény. A közoktatási törvényben foglaltak alapján önálló jogi személyiséggel rendelkezik.*

**Az alapító okirat 8. pontjának címe az alábbiak szerint módosul, és kiegészül:**

8.) Jogszabályban meghatározott közfeladata

**Az alapító okirat 8. pontja az alábbiakkal egészül ki:**

*A közoktatásról szóló 1993. évi LXXIX. törvény alapján közfeladata a közoktatás, mely magában foglalja az óvodai nevelést.*

**Az alapító okirat 8. a) pontjában törlésre kerül:**

Ágazat száma	Ágazat megnevezése
85	Oktatás
Alágazat száma	Alágazat megnevezése
851	Iskolai előkészítő oktatás

**Az alapító okirat 8. pontja szerinti szakfeladatok száma és megnevezése az alábbiak szerint módosul:**

2009. december 31-ig		2010. január 1-től	
Szakfeladat száma	Szakfeladat megnevezése	Szakfeladat száma	Szakfeladat megnevezése
55231-2	óvodai intézményi közétkeztetés	562912	óvodai intézményi étkeztetés
75192-2	önkormányzatok és többcélú kistérségi társulások elszámolásai	841901	önkormányzatok, valamint többcélú kistérségi társulások elszámolásai
80111-5	óvodai nevelés	851011	óvodai nevelés, ellátás
80112-6	sajátos nevelési igényű (a megismerő funkciók, vagy a viselkedés fejlődésének organikus okra visszavezethető, vagy organikus okra vissza nem vezethető súlyos és tartós rendellenessége miatt gondozásba vett) gyermekek óvodai nevelése	851012	sajátos nevelési igényű gyermekek óvodai nevelése, ellátása
		851000	óvodai nevelés intézményeinek, programjainak komplex támogatása
		851013	nemzeti és etnikai kisebbségi

2009. december 31-ig		2010. január 1-től	
Szakfeladat száma	Szakfeladat megnevezése	Szakfeladat száma	Szakfeladat megnevezése
			óvodai nevelés, ellátás
		562917	munkahelyi étkeztetés

Az alapító okirat 8. b) pontja „az alaptevékenységhez kapcsolódó kiegészítő és kiegészítő tevékenysége” helyébe az alábbi szöveg lép: *az alaptevékenységhez kapcsolódó kiegészítő tevékenysége*

**Az alapító okirat 8. b) pontja kiegészül az alábbiakkal:**

*2010. január 1-től alaptevékenységhez kapcsolódó kiegészítő és az alaptevékenységtől eltérő kiegészítő tevékenységet nem folytathat.*

Az alapító okirat 8. d) pontja „gazdálkodási jogköre” helyébe az alábbi szöveg lép: *feladat ellátásához kapcsolódó funkció*

**Az alapító okirat 8. pontja d) ponttal – feladat ellátáshoz kapcsolódó funkció – kiegészül:** *Az óvoda önállóan működő költségvetési szerv. Költségvetése a teljes intézményi működési és beszerzési költségvetési előirányzatot tartalmazza. Az intézmény vezetője a teljes költségvetési előirányzat felett rendelkezik. Az óvoda pénzügyi-gazdasági tevékenységét külön megállapodás alapján az önállóan működő és gazdálkodó TÁ-TI-KA Napközi Otthonos Óvoda (1088 Budapest, Rákóczi út 15.) látja el.*

Az alapító okirat új 11. ponttal egészül ki:

**11.) Az intézmény munkavállalóinak foglalkoztatási jogviszonya**

*A munkavállalók foglalkoztatása közalkalmazotti jogviszony, illetve munkaviszony keretében történik, rájuk a közalkalmazottak jogállásáról szóló 1992. évi XXXIII. törvény, valamint az 1992. évi XXII. törvény a Munka Törvénykönyvéről az irányadó.*

Az alapító okirat 11. pontja 12. pontra változik.

**Záradék**

A jelen módosító okirat tartalmában megfelel a 2009. május 20-án, a 226/2009. (V.20.) számú határozat alapján elfogadott egységes szerkezetű alapító okiratnak. Jelen módosító okirat 2009. július 1-től hatályos.

Budapest, 2009. június 17.

.....  
**Dr. Xantus Judit**  
jegyző

.....  
**Csécsei Béla**  
polgármester

## ALAPÍTÓ OKIRAT

A közoktatásról szóló 1993. évi LXXIX. törvény 3.§ (2) bekezdése értelmében Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testülete a rendelkezésre álló dokumentumok alapján az 1954. évben Ganz Vagon és Gépgyár által létesített (alapított) **Vállalati Óvoda** (alapításkori név) **KINCSKERESŐ Napközi Otthonos Óvoda** (jelenlegi név) intézmény számára **226/2009. (V.20.)** számú határozatával kiadott alapító okiratát a költségvetési szervek jogállásáról és gazdálkodásáról szóló 2008. CV. törvény értelmében felülvizsgálta és a közoktatásról szóló 1993. évi LXXIX. törvény 37.§ (5) bekezdésének megfelelően az alábbi, egységes szerkezetbe foglalt, módosított alapító okiratát adja ki.

### 1.) Költségvetési szerv neve, székhelye

KINCSKERESŐ Napközi Otthonos Óvoda  
1089 Budapest  
Bláthy Ottó u. 35.

OM azonosítója: 034389

### 2.) Költségvetési szerv alapítója, alapítás éve

Ganz Vagon és Gépgyár, 1954.

### 3.) Költségvetési szerv fenntartója

Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat  
1082 Budapest  
Baross u. 63-67.

### 4.) Költségvetési szerv irányító és fenntartó szerve

Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testülete  
1082 Budapest  
Baross u. 63-67.

### 5.) Költségvetési szerv típusa az 1993. évi LXXIX. törvény alapján: óvoda

felvehető maximális gyermeklétszám: 100 fő

### 6.) Költségvetési szerv működési köre

Körzete: Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testülete által meghatározott utcanév jegyzék szerint.

### 7.) Típus szerinti besorolás

Az óvoda közszolgáltató költségvetési szerv, közintézmény. A közoktatási törvényben foglaltak alapján önálló jogi személyiséggel rendelkezik.

### 8.) Jogszabályban meghatározott közfeladata

A közoktatásról szóló 1993. évi LXXIX. törvény alapján közfeladata a közoktatás, mely magában foglalja az óvodai nevelést.

#### a.) alaptevékenysége

A közoktatásról szóló 1993. évi LXXIX. törvény 24.§ (1) bekezdése alapján az óvoda 3 éves kortól – e törvény 6.§ (2) bekezdésében meghatározottak szerinti – a tankötelezettség kezdetéig nevelő intézmény. Az óvodai nevelés keretében végzik a cigány kulturális nevelést magyar nyelven, és a megismerő funkciók, vagy a viselkedés fejlődésének organikus okra visszavezethető, vagy organikus okra vissza nem vezethető súlyos és tartós rendellenessége miatt gondozásba vett, autisztikus tünetekkel rendelkező sajátos nevelési igényű gyermekek nevelését.

<b>Főtevékenység</b>	
<b>TEÁOR száma</b>	<b>Megnevezése</b>
8510	Iskolai előkészítő oktatás
<b>Államháztartási szakágazat száma</b>	<b>Államháztartási szakágazat megnevezése</b>
851020	Óvodai nevelés

#### *Szakfeladatok száma, megnevezése 2009. december 31-ig*

Szakfeladat száma	Szakfeladat megnevezése
55231-2	óvodai intézményi közétkeztetés
75192-2	önkormányzatok és többcélú kistérségi társulások elszámolásai
80111-5	óvodai nevelés
80112-6	sajátos nevelési igényű (a megismerő funkciók, vagy a viselkedés fejlődésének organikus okra visszavezethető, vagy organikus okra vissza nem vezethető súlyos és tartós rendellenessége miatt gondozásba vett, autisztikus tünetekkel rendelkező) gyermekek óvodai nevelése

#### *Szakfeladatok száma, megnevezése 2010. január 1-től*

Szakfeladat száma	Szakfeladat megnevezése
851000	Óvodai nevelés intézményeinek, programjainak komplex támogatása
851011	Óvodai nevelés, ellátás
851012	Sajátos nevelési igényű gyermekek óvodai nevelése, ellátása

851013	Nemzeti és etnikai kisebbségi óvodai nevelés, ellátás
562912	Óvodai intézményi étkeztetés
562917	Munkahelyi étkeztetés
841901	Önkormányzatok, valamint többcélú kistérségi társulások elszámolásai

*Szakfeladatok száma, megnevezése 2009. december 31-ig*

**b) az alaptevékenységhez kapcsolódó kiegészítő tevékenysége**

Szakfeladat száma	Szakfeladat megnevezése
75195-2	közoktatási intézményekben végzett kiegészítő tevékenységek
	munkahelyi vendéglátás
	iskolarendszeren kívüli nem szakmai oktatás, vizsgáztatás
	iskolarendszeren kívüli szakmai oktatás, vizsgáztatás
	oktatási célok és egyéb feladatok

*2010. január 1-től alaptevékenységhez kapcsolódó kiegészítő és az alaptevékenységtől eltérő kiegészítő tevékenységet nem folytathat.*

c.) Vállalkozási tevékenységet nem folytathat.

d.) *Feladat ellátásához kapcsolódó funkció*

*Az óvoda önállóan működő költségvetési szerv. Költségvetése a teljes intézményi működési és beszerzési költségvetési előirányzatot tartalmazza. Az intézmény vezetője a teljes költségvetési előirányzat felett rendelkezik. Az óvoda pénzügyi-gazdasági tevékenységét külön megállapodás alapján az önállóan működő és gazdálkodó TÁ-TI-KA Napközi Otthonos Óvoda (1088 Budapest, Rákóczi út 15.) látja el.*

**9.) A feladat ellátását szolgáló önkormányzati vagyon, vagyon feletti rendelkezési jog**

A Budapest VIII. kerületi ingatlan-nyilvántartásban 38599/3 hrsz. alatt felvett 941 m<sup>2</sup> alapterületű, természetben 1089 Bp. Bláthy Ottó u. 35. alatt található, a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat tulajdonát képező felépítményes ingatlan használata (a függelékben szereplő helyiséglista szerint), valamint vagyoni értékű jogok, tárgyi eszközök (gépek, berendezések, felszerelések, járművek) használata állóeszközleltár szerint.

A vagyon feletti rendelkezésre a Képviselő-testület által alkotott rendeletekben meghatározott szabályok az irányadók.